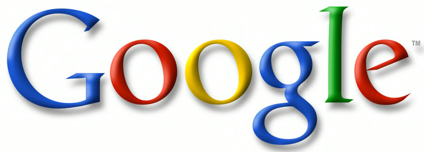


ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

ΤΗΣ

ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΥΜΕΘΟΔΟΣ ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ
ΤΩΝ ΑΡΙΣΤΩΝ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΩΝ

JOHNSON, BROWN, MURRAY & CORNWELL

ΕΚΔΟΣΙΣ ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ

ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ "ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ"

Moder Greek Grammar.

★ Atlantis

Nεώτατη

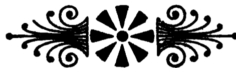
RCV

ΝΕΩΤΑΤΗ
ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ
ΤΗΣ
ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

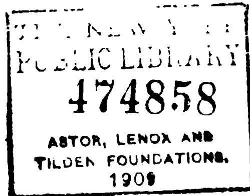
ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΥΜΕΘΟΔΟΣ ΣΥΝΤΑΧΘΕΙΣΑ ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ
ΤΩΝ ΑΡΙΣΤΩΝ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΩΝ

JOHNSON, BROWN, MURRAY & CORNWELL

ΕΚΔΟΣΙΣ "ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ"



ΕΝ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ "ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ"
1907



John Papanicholas

May 28 1921

City

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ἄνευ τῆς γραμματικῆς εἶνε ἀδύνατος ἡ τελεία ἐκμάθησις οἱασδήποτε γλώσσης. Ὡς ἐκ τούτου, κατόπιν τῶν ὑπὸ τῆς «Ἀτλαντίδος» ἐκδόσεων τῆς «Μεθόδου Ἄνευ Διδασκάλου» καὶ τοῦ «Ἀγγλο-Ἑλληνικοῦ» καὶ «Ἑλληνο-Ἀγγλικοῦ» Λεξικοῦ, ἐκδίδομεν καὶ τὴν παροῦσαν Γραμματικὴν συνταχθεῖσαν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρίστων Ἀγγλικῶν Γραμματικῶν **Johnson, Brown, Murray** καὶ **Cornwall.** Ἡ γραμματικὴ αὔτη ὅσον ἔνεστι πρακτικὴ καὶ εὐμέθοδος, ἐκδιδομένη χάριν τῶν ἐν Ἀμερικῇ Ἑλλήνων, ἐλπίζομεν ὅτι θέλει κατὰ πολὺ ὑποβοηθήσῃ τὴν ἐκμάθησιν τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης, ἡ ἄγνοια τῆς ὁποίας ἀποτελεῖ μέγα μειονέκτημα διὰ τοὺς ἐν Ἀμερικῇ Ἕλληνας.

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΡΟΦΟΡΑΣ ΑΥΤΩΝ

Τὰ γράμματα τῆς Ἀγγγικῆς Γλώσσης εἶνε εἴκοσιν ἕξ, ἤτοι:

Γράμματα κεφαλαῖα καὶ μικρὰ τοῦ τύπου.

A a,	**B b,**	**C c,**	**D d,**	**E e,**	**F f,**
έϊ	μπή	σή	ντή	ή	έφ
G g,	**H h,**	**I i,**	**J j,**	**K k,**	**L l,**
δζή	έϊτς	άϊ	δζέϊ	κέϊ	έλ
M m,	**N n,**	**O o,**	**P p,**	**Q q.**	**R r,**
έμ	έν	όου	πή	κιού	άρ
S s,	**T t,**	**U u,**	**V v,**	**W w,**	**X x,**
ές	τή	ιοῦ	βή	ντόμπλιοῦ	έξ
		Y y,	**Z z.**		
		γουάϊ	ζέτ.		

Κεφαλαῖα καὶ μικρὰ τῆς γραφῆς.

A B C D E F G H I J K L M

N O P Q R S T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

Ἐκ τούτων τὰ a, e, i, o, u εἶναι φωνήεντα, τὰ δὲ y καὶ w ἐν ἀρχῇ τῶν λέξεων θεωροῦνται σύμφωνα, εἰς πᾶσαν δὲ ἄλλην περίστασιν ὡς φωνήεντα· σύμφωνα δὲ τὰ ἀκόλουθα:

b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, x, z.

Διφθόγγων εἴδη καὶ οἱ Ἄγγλοι διακρίνουσι δύο:

α΄) Κυρίας, δηλαδὴ συγκειμένας ἐκ δύο φωνῶν ἐν συνιζήσει ἀπαγγελλομένων, ἀλλὰ διακρινομένων τῇ ἀκοῇ· τοιαῦται δὲ εἶναι αἱ κάτωθι:

ea, eu, ia, ie, io, oi, ou, ow, oy, ua, ue, ui.

β΄) Καταχρηστικάς, ἤτοι μονοφώνως προφερομένας· εἶναι δὲ αὗται αἱ ἀκόλουθοι:

aa, ae, ai, ao, au, aw, ea, ee, ei, eo, ey, ie, oa, oe, oo, ow.

Ἔχει δὲ καὶ τριφθόγγους ἡ Ἀγγλικὴ γλῶσσα, τὰς ἑξῆς:

aye, eau, eou, ieu, iew, iou, oeu.

Α΄. ΠΕΡΙ ΦΩΝΗΕΝΤΩΝ

Ἐπειδὴ ἡ προφορὰ τῶν ἀγγλικῶν γραμμάτων καὶ ἰδίᾳ τῶν φωνηέντων ἐξαρτᾶται ἐκ πολυπληθῶν κανόνων, προεκρίναμεν διὰ τοῦτο ὅπως ἐν ἰδιαιτέρῳ κεφαλαίῳ διαλάβωμεν περὶ τοῦ γενικοῦ κανόνος τῆς προφορᾶς. Κατὰ ταῦτα ἅπαντα τὰ φωνήεντα, μετὰ τὰ ὁποῖα ἕπεται σύμφωνον μετὰ τελικοῦ e ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ (τὰ μονοσύλλαβα πρὸ πάντων), εἶναι μακρὰ καὶ διατηροῦσι τὸν κύριον αὐτῶν φθόγγον, ἐκεῖνον δηλ. ὃν ἐσημειώσαμεν δι' Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἐν τῷ ἀλφαβήτῳ.

Ἐπὶ παραδείγματι:

A	fate	make	dame	cane	ape	save
	φέϊτ	μέϊκ	ντέϊμ	κέϊν	έϊπ	σέϊβ
E	mete	eve	glebe	cede	theme	scheme
	μήτ	ήβ	γκλήμπ	σήντ	θήμ	σκήμ
I	time	line	fine	mile	ride	prize
	τάϊμ	λάϊν	φάϊν	μάϊλ	ράϊντ	πράϊζ
O	note	vote	nose	rose	home	tone
	νόουτ	βόουτ	νόουζ	ρόουζ	χόουμ	τόουν
U	tube	cube	use	tune	fume	acute
	τιούμπ	κιούμπ	ιούς	τιούν	φιούμ	ακιούτ

Ἅπαντα δὲ τὰ φωνήεντα μετὰ τὰ ὁποῖα ἕπεται σύμφωνον ἄνευ e ἀφώνου ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ εἶναι βραχέα, ἤτοι:

A	hat	rat	gas	mat	Jack	fat
	χὰτ	ρὰτ	γκὰς	μὰτ	δζὰκ	φὰτ
E	net	ten	pen	met	leg	get
	νὲτ	τὲν	πὲν	μὲτ	λέγκ	γκὲτ
I	tin	pin	sin	spin	pit	sit
	τὶν	πὶν	σὶν	σπὶν	πὶτ	σὶτ
O	not	hot	got	lot	top	rob
	νὸτ	χὸτ	γκὸτ	λὸτ	τὸπ	ρὸμπ
U	tub	cub	nut	luck	stun	run
	τὸμπ	κὸμπ	νὸτ	λὸκ	στὸν	ρὸν

Σ η μ. Σημειοῦντες διὰ τοῦ η τὴν μακρὰν προφορὰν τοῦ e ἐννοοῦμεν τὴν προφορὰν τοῦ ἑλληνικοῦ η, ἐνῷ διὰ τοῦ ι ἐννοοῦμεν βραχεῖάν τινα οὐρανισκόφωνον προφορὰν, ἐλάχιστα ἀπέχουσαν τῆς προφορᾶς τοῦ ἡμετέρου ε. Διὰ δὲ τοῦ ο ἐννοοῦμεν προφορὰν διάμεσον τοῦ φθόγγου ο καὶ a, ἐκείνην περίπου ἣν ἔχει τὸ ο ὅταν προφέρωμεν αὐτὸ πνευστιῶντες κατόπιν δρόμου.

Ὁ ἀνωτέρω γενικὸς κανὼν ἀφορᾷ κυρίως τὰς μονοσυλλάβους λέξεις, ἐπὶ τῶν πολυσυλλάβων δὲ πᾶν φωνῆεν, ἐν τέλει συλλαβῆς τονιζόμενον, εἶνε μακρόν, ἑπομένου ὅμως συμφώνου εἶναι βραχύ, οἷον· re-cent (ρήσεντ), mo-ment (μόουμεντ), net-tle (νέττλ), differ-ence (ντίφφερενς).

I. Π ρ ο φ ο ρ ὰ τ ο ῦ φ ω ν ή ε ν τ ο ς a.

Τὸ a ἔχει τέσσαρας φθόγγους.

1. Μακρόν, ὡς ἔχει δηλ. τὸ ὄνομά του ἐν τῷ ἀλφαβήτῳ, οἷον· fate (φέϊτ, τύχη), lake (λέϊκ, λίμνη).

2. Βραχύν, ὡς τὸ ἡμέτερον α, οἷον· rat (ράτ, ποντικός), cat (κάτ, γάτα).

3. Μέσον, ὡς δύο α, μὴ διαχωριζόμενα ὅμως, οἷον· far (φάαρ, μακράν), lark (λάαρκ, κορυδαλός).

4. Ἡμίμακρον, ὡς τὸ ἡμέτερον ω, οἷον· all (ώλ, πάντες), call (κώλ, καλεῖν).

Κ α ν ό ν ε ς.—Τὸ a τονιζόμενον λαμβάνει τὸν μ α κ ρ ὸ ν φθόγγον, ὅταν αὐτοῦ ἕπηται σύμφωνον καὶ τούτου τελικὸν e ἄφωνον. Π. χ. make, skate. Ἐξαιρεῖται τὸ have (ἔχειν) καὶ are (εἴμεθα, εἶσθε, εἶναι).

Ἔτι ἑπομένων τῶν καταλήξεων tion, nge, ste, ble τὸ a ἔχει τὸν μακρὸν φθόγγον, οἷον· nation, angel, haste, able.

Τὸ a λαμβάνει τὸν β ρ α χ ὺ ν φθόγγον, ὅταν αὐτοῦ ἕπηται σύμφωνον, οἷον· rat, hat.

Ἔτι ὅταν εὑρίσκηται εἰς τὴν ἀρχὴν ἢ τὸ μέσον συλλαβῆς, οἷον· to advance, happy.

Τὸ a λαμβάνει τὸν μ έ σ ο ν φθόγγον, ὅταν ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ ἀκολουθῇ r, lm ἢ lf, οἷον· car, calm, half.

Καὶ τέλος τὸ a ἔχει τὸν ἡ μ ί μ α κ ρ ο ν φθόγγον, ὅταν προηγῆται τῶν ll, lk, ld, lt, ls, οἷον· wall, to talk, bald, salt, false.

Σ η μ. Αἱ ἐκ τοῦ all σύνθετοι λέξεις, ὧν τὸ ἓν l ἀπεβλήθη, διατηροῦσι τὸν αὐτὸν φθόγγον, οἷον· almost, almighty.

Ἐν τούτοις ὑπάρχει καὶ ἄλλη τις προφορὰ τοῦ a, ἣν τινες δίδουσιν εἰς τὰς εἰς ar ληγούσας λέξεις, μὴ τονιζομένου ὅμως τοῦ a, καὶ ἥτις προσομοιάζει τὸν φθόγγον τοῦ eu ἐν τῇ Γαλλικῇ, οἷον· pillar (pilleur).

II. Π ρ ο φ ο ρ ὰ τ ο ῦ φ ω ν ή ε ν τ ο ς e.

Τὸ e ἔχει δύο φθόγγους.

1. Τὸν μακρόν, ὡς τὸ ἡμέτερον η, οἷον· eve (ήβ, παραμονή), to cede (σήντ, παραχωρεῖν).

2. Τὸν βραχύν, ὡς τὸ ἡμέτερον ε, οἷον· ten (τέν, δέκα), net (νέτ, δίκτυον).

Κ α ν ό ν ε ς.—Τὸ e ἔχει τὸν μ α κ ρ ὸ ν φθόγγον.

α') Ὁσάκις προηγεῖται συμφώνου, οὗτινος ἕπεται τελικὸν ἄφωνον e, οἷον· eve, glebe. Ἐξαιρεῖται τὸ there (ἐκεῖ) καὶ τὸ where (ποῦ).

β') Ὁσάκις προηγεῖται τῆς καταλήξεως tion, οἷον· completion.

γ') Ὅταν ἐν τέλει συλλαβῆς τονίζηται, οἷον· fever, Peter, the, she.

Τὸ e ἔχει τὸν β ρ α χ ὺ ν φθόγγον εἰς τὴν ἀρχὴν ἢ τὸ μέσον συλλαβῆς, οἷον· bed, red, to enter.

Τὸ e λαμβάνει ὡσαύτως τὴν προφορὰν τοῦ Γαλλικοῦ eu, ὑπὸ τὰς αὐτὰς συνθήκας ὡς καὶ τὸ a, οἷον· mother, father.

Εἰς τὰς λέξεις clerk (γραφεύς), sergeant (λοχίας), τὸ e λαμβάνει τὸν μέσον φθόγγον τοῦ a, ἤτοι προφέρεται κλάαρκ καὶ σάαρδζαντ.

Τὸ e δὲν προφέρεται εἰς τὰς εἰς ed ληγούσας μετοχάς, (ἐξαιρέσει ἐκείνων ὧν τοῦ ed προηγεῖται t ἢ d), οἷον· passed, loved.

Τὰ e ἐν τέλει λέξεως εἶναι πάντοτε ἄφωνον, ὁσάκις ὅμως ἐν τῇ αὐτῇ λέξει ὑπάρχει καὶ ἄλλο φωνῆεν, οἷον· mistake, rate. Ἐξαιροῦνται τὰ ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς παραγόμενα.

III. Π ρ ο φ ο ρ ὰ τ ο ῦ φ ω ν ή ε ν τ ο ς i.

Τὸ i ἔχει δύο φθόγγους.

1. Τὸν μακρόν, προφερόμενον ὡς καὶ τὸ ὄνομά του ἐν τῷ ἀλφαβήτῳ, ἤτοι ἄϊ, οἷον· line (λάϊν, γραμμή), spite (σπάϊτ, πεῖσμα).

2. Τὸν βραχύν, προφερόμενον ὡς ι οὐρανισκόφωνον, παρεμφερὲς πρὸς τὸν φθόγγον τοῦ ε, οἷον· pin (πίν, καρφίς), fin (φίν, πτερύγιον).

Κ α ν ό ν ε ς.—Τὸ i ἔχει τὸν μ α κ ρ ὸ ν φθόγγον.

α') Ὅταν τονίζηται, προηγῆται δὲ συμφώνου, οὗ ἕπεται τελικὸν e ἄφωνον, οἷον· kite, mine, ride, advice· ἐξαιρεῖται τὸ give (δίδειν) καὶ live (ζῆν) ἔνθα προφέρεται ὡς i βραχύ. Ἐπίσης δὲ καί τινες ἐκ τῆς Γαλλικῆς λέξεις, εἰς ἃς προφέρεται ὡς e μακρόν, οἷον· machine, magazine, marine.

β') Ὅταν εὑρίσκηται εἰς τὸ τέλος τονιζομένης συλλαβῆς, οἷον· cider, friady.

γ') Πρὸ τοῦ gh, gn, ght καὶ εἰς τὰς μονοσυλλάβους λέξεις τὰς ληγούσας εἰς ld, nd, οἷον· child, mild, bind, find, high, nigh, fight, light, right, sign.

Ἐπίσης καὶ εἰς τὴν λέξιν Christ (κράϊστ) Χριστός.

Σημείωσις. Τὰ ἐκ τῶν ἀνωτέρω σύνθετα καὶ παράγωγα φυλάττουσι τὴν αὐτὴν προφοράν· ἐξαιροῦνται τὰ children πλ. τοῦ child, τέκνόν, νήπιον, wilder, -ness, ἐρημία, signol, σημεῖον, signature, ὑπογραφή, signalize, διακρίνω, signify, σημαίνω, significant, σημαντικός, christian, κλπ. Τὸ δὲ wind, ἐν μὲν τῷ πεζῷ λόγῳ ἔχει τὸ i βραχύ, ἐν δὲ τῇ ποιήσει μακρόν.

δ') Ὅταν ἀποτελῇ τὴν πρώτην συλλαβήν, οἷον· idea, idle, idol, icy. Ἐξαιροῦνταί τινα, ὡς image (εἰκὼν), imagination (φαντασία), κτλ.

ε') Εἰς τὰς λέξεις εἰς ἃς τὸ y, προφερόμενον μακρῶς, τρέπεται εἰς i, οἷον· cry, cries; fly, flies.

Τὸ i ἔχει τὸν βραχὺν φθόγγον.

α') Εἰς τὰς ἐκ τοῦ y (ἔχοντος ὅμως τὸν βραχὺν φθόγγον τοῦ i) γινομένας καταλήξεις ies, ier, iest, οἷον· study, studies; family, families; happy, happier, happiest.

Τὸ i ἔχει τὴν προφορὰν τοῦ Γαλλικοῦ φθόγγου eu ὁσάκις ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ προηγεῖται τοῦ r, χωρὶς τούτου νὰ ἕπηται e ἄφωνον, οἷον· sir (σέρ, κύριε), first (φέρστ, πρῶτος), thirsty (θέρστι, διψαλέος).

IV. Προφορὰ τοῦ φωνήεντος o.

Τὸ o ἔχει τρεῖς φθόγγους.

1. Μακρόν, προφερόμενον όου ὡς εἶναι καὶ τὸ ὄνομά του ἐν τῷ ἀλφαβήτῳ, οἷον· nose (νόουζ, ρίς), note (νόουτ, σημείωσις).

2. Βραχύν, προφερόμενον ὡς τὸ ἡμέτερον o, οἷον· not (νότ, ὄχι), drop (ντρόπ, σταγών).

3. Ἡμίμακρον, ὡς δύο o, χωρὶς ὅμως νὰ διαχωρίζωνται, οἷον· corn (κόορν, σῖτος), horse (χόορς, ἵππος). Ἄλλοτε δὲ προφέρεται ὡς ου, οἷον· to prove (προὺβ, ἀποδεικνύειν), to lose (λούζ, χάνειν).

Κανόνες.—Τὸ o λαμβάνει τὸν μακρὸν φθόγγον.

α') Ὅταν μετ' αὐτὸ ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ ἀκολουθῇ σύμφωνον μετ' ἀφώνου e, οἷον· stone, compose. Ἐξαιροῦνται αἱ ἑπόμεναι λέξεις, εἰς ἃς προφέρεται ὡς u βραχύ· above, come, done, dove, glove, love, none καὶ some. Τὴν προφορὰν δὲ ταύτην τοῦ βραχέος u λαμβάνει τὸ o καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας λέξεις, ὡς above, among, colour, come, comfort, company, compass, comrade, combat, cover, dove, dozen, front, glove, govern, honey, love, Monday, money, monkey, month, mother, none, nothing, other, tongue, etc.

β') Ὅταν εὑρίσκηται εἰς τὸ τέλος τῆς τονιζομένης συλλαβῆς καὶ ὅταν προηγῆται τῆς καταλήξεως tion, ὡς· dolorous, heroic, poker, motion, promotion.

γ') Εἰς τὰς λέξεις both, gross, ghost, host, most, post καὶ εἰς τὰς μονοσυλλάβους λέξεις τὰς ληγούσας εἰς ld, lt, ἢ ll, ὡς· bold, hold, bolt, droll.

δ') Ὅταν ἀποτελῇ τὴν πρώτην συλλαβὴν τῆς λέξεως, οἷον· obedience, over,

opinion. Ἐξαιροῦνται τὰ obole, other, opera, orison, orange, olive, κτλ. εἰς ἃ τὸ o προφέρεται ὡς u βραχύ.

Τὸ o ἔχει τὴν βραχεῖαν προφοράν, ὅταν ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ ἀκολουθῆται ὑπὸ συμφώνου, οἷον· ob-serve, not, pot.

Τὸ o ἔχει τὴν ἡμίμακρον προφοράν, ὅταν προηγῆται τοῦ r, χωρὶς τούτου νὰ ἕπηται τελικὸν e ἄφωνον, οἷον· born, cord, nor, for. Ὅταν ὅμως πρὸ τοῦ o ὑπάρχῃ w, τότε προφέρεται ὡς ὁ Γαλλικὸς φθόγγος eu, οἷον· word, world, worn.

Τὸ o μένει σχεδὸν πάντοτε ἄφωνον εἰς τὰς εἰς on καταλήξεις, οἷον· reason, treason, deakon, poison.

Σημ. Ἐξαιρετικῶς τὸ o ἔχει φωνὴν ἀντιστοιχοῦσαν πρὸς τὸ ἡμέτερον ου εἰς τὰς ἑπομένας λέξεις· ado, θόρυβος, do, πονῶ, to, εἰς, who, ὅστις, lose, χάνω, move, κινοῦμαι, behove, ἁρμόζω, prove, ἀποδεικνύω, approve, ἐπιδοκιμάζω, reprove, ἐλέγχω, woman, γυνή, together, ὁμοῦ, to-morrow, αὔριον, to-night, ἀπόψε.

V. Προφορὰ τοῦ φωνήεντος u.

Τὸ u ἔχει τρεῖς φθόγγους.

1. Μακρόν, προφερόμενον ιού ὡς εἶναι καὶ τὸ ὄνομά του ἐν τῷ ἀλφαβήτῳ, οἷον· tube (τιούμπ, σωλήν), tune (τιούν, ἦχος).

2. Βραχύν, ὡς τὸ ἡμέτερον ο, ὅταν τὸ προφέρωμεν πνευστιῶντες κατόπιν δρόμου, οἷον· dust (κόνις), cup (κύπελλον).

3. Προφέρεται ὡς ἡ ἡμετέρα δίφθογγος ου, οἷον· bull (μπούλ, ταῦρος,) full (φούλ, πλήρης), put (πούτ, θέτω).

Κανόνες.—Τὸ u λαμβάνει τὸν μακρὸν φθόγγον.

α΄) Ὅταν προηγῆται συμφώνου οὗ τινος ἕπεται e ἄφωνον, οἷον· acute, cube, duke. Ἐξαιρεῖται ὁσάκις τοῦ u προηγεῖται r, ὅτε λαμβάνει τὸν τρίτον φθόγγον, ἤτοι προφέρεται ὡς ου, οἷον· prude, rude κτλ.

β΄) Ὅταν ἐν τέλει συλλαβῆς ὁ τόνος πίπτῃ ἐπ' αὐτοῦ, οἷον· music, fury, humour, exclusion, revolution.

γ΄) Ὅταν ἀποτελῇ τὴν πρώτην τῆς λέξεως συλλαβήν, οἷον· union, utility, university.

Τὸ u λαμβάνει τὸν βραχὺν φθόγγον, ὅταν εὑρίσκηται εἰς τὴν ἀρχὴν ἢ τὸ μέσον συλλαβῆς, καὶ ἰδίᾳ πρὸ τοῦ r, οἷον· cut, summer, under, fur, curtain.

Τὸ u εἰς τὰς ἀκολούθους λέξεις λαμβάνει τὸν τρίτον αὐτοῦ φθόγγον, ἤτοι· bull, full, pull, καὶ ἐν ταῖς συνθέτοις καὶ παραγώγοις τοῦ full (πλήρης), οἷον· affrightful κλπ., ἐν ταῖς bullock, bully, bullet, bulwark, fuller, fulling-mill, pulley, pullet, push, bush, bushel, pulpit, puss, bullion, butcher, cushion, cuckoo, pudding, sugar, hussar, huzza καὶ put.

Εἰς τὰς λέξεις busy (πολυάσχολος) καὶ business (ἐργασίαι) τὸ u προφέρεται ὡς ι, εἰς δὲ τὸ bury (θάπτω) καὶ burial (κηδεία) προφέρεται ὡς ε.

VI. Προφορὰ τοῦ φωνήεντος w.

Τὸ w ἐν τῷ μέσῳ καὶ τέλει τῶν λέξεων ἐκλαμβάνεται ὡς φωνῆεν. Ὡς τοιούτου δὲ ἡ προφορά του ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸ ἡμέτερον ου, ὡς: **dwell, dwarf, swell, swim, sweet, swing, swine, twain, twenty, twing, twine, twilight, twinkle, twin, twice, twist, twelve**· ἐνίοτε τὸ w μένει ἄφωνον, οἷον· **two, know, window.**

VII. Προφορὰ τοῦ φωνήεντος y.

Τὸ y, ὡς καὶ τὸ i, ἔχει δύο φθόγγους.

1. Μακρόν, ὅτε προφέρεται ὡς ἄϊ, οἷον· **fly** (φλάϊ, μυῖα), **cry** (κράϊ, κραυγή).

2. Βραχύν, ὅτε προφέρεται ὡς βραχὺ i, οἷον· **army** (ἄρμι, στρατός), **envy** (ἔνδι, ζηλοτυπία).

Κανόνες.—Τὸ y λαμβάνει τὸν μακρὸν φθόγγον.

α′) Ἑπομένου συμφώνου μετ' ἀφώνου e, οἷον· **style, type,**

ϐ′) Εἰς τὰ μονοσύλλαβα, ὡς **fly, cry, dry.**

γ′) Ὅταν ἐν τέλει συλλαβῆς τονίζηται, οἷον· **hyphen, hymen, tyrant.**

δ′) Ὅταν εὑρίσκηται ἐν τέλει ρημάτων, οἷον· **satisfy, to apply.** Ἐξαιροῦνταί τὰ **to copy, to pity, to envy, to study, to accompany, to burry** καί τινα ἄλλα.

Τὸ y λαμβάνει τὸν βραχὺν φθόγγον.

α′) Ὅταν εὑρίσκηται ἐν τέλει λέξεως, προσέτι δὲ δὲν τονίζεται, οἷον· **vanity, family, country.**

ϐ′) Εἰς τὰς ἐκ τῶν Ἑλληνικῶν **mythol, phys, poly, pyro, syn,** συνθέτους λέξεις, οἷον· **mythology, physics, polyedron, pyromancy, synopsis.**

Ἐν γένει ὅμως ἡ προφορὰ τοῦ y εἶναι ἀκανόνιστος.

Β′ ΠΕΡΙ ΔΙΦΘΟΓΓΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΦΘΟΓΓΩΝ

I. Προφορὰ τῆς διφθόγγου aa.

Ἡ δίφθογγος αὕτη εἰς κύρια ὀνόματα ἀπαντῶσα προφέρεται ὡς βραχὺ a, οἷον· **Balaam, Canaan.** Ἐξαιροῦνται αἱ λέξεις **Aaron, Baal** καὶ **Gaal,** ἔνθα προφέρεται κεχωρισμένως.

II. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ae

Ἡ δίφθογγος αὕτη, ἀπαντῶσα εἰς τὰς ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς καὶ Λατινικῆς λέξεις, προφέρεται ὡς a μακρὸν (ἔϊ), οἷον· **aegis, Aesop.** Ἐν τῇ λέξει **Michaelmas,** ἡ ἑορτὴ τῶν Ταξιαρχῶν, καὶ **Daedalus** (Δαίδαλος) προφέρεται ὡς e βραχὺ (ε).

Εἰς τὰς λέξεις **aerial, aerology, aeromancy, aeronaut,** ἡ ae δὲν εἶναι δίφθογγος, καὶ δι' αὐτὸ προφέρεται κεχωρισμένως.

III. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ai.

Ἡ δίφθογγος αὕτη προφέρεται ὡς a μακρὸν (έϊ), οἷον· rain, saint, pail. Ἐξαιροῦνται τὸ said (λεχθείς), again (πάλιν) καὶ plaid (ὕφασμα), ὧν ἡ ai προφέρεται ὡς e βραχὺ (ε). Ἡ λέξις aisle (πτέρυξ οἰκοδομήματος) προφέρεται ἄϊλ.

Ἡ ai ἐν ληκτικῇ ἀτονίστῳ συλλαβῇ προφέρεται ὡς i βραχύ, οἷον· captain, curtain. Ἔτι δὲ εἰς τὰς λέξεις oraison (προσευχή), raisin (σταφίς). Εἰς τὰς λέξεις hebraist, hebraism, laic προφέρεται κεχωρισμένως.

IV. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ao.

Ἡ δίφθογγος αὕτη, ἀπαντῶσα ἐν μόνῃ τῇ λέξει gaol (εἱρκτή), προφέρεται ὡς a μακρὸν (έϊ).

V. Προφορὰ τῆς διφθόγγου au.

Ἡ δίφθογγος αὕτη προφέρεται ὡς a ἡμίμακρον (οο), οἷον· caught, daughter, fraud, κλπ. Ὅταν ἀκολουθῆται ὑπὸ nt ἢ ἄλλου συμφώνου, προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον α παρατεταμμένον, οἷον· aunt, haunt, jaunt, flaunt, gauntlet, gaunt κτλ. Ἐν δὲ τῇ λέξει gauge προφέρεται ὡς a μακρόν.

VI. Προφορὰ τῆς διφθόγγου aw.

Προφέρεται πάντοτε ὡς a ἡμίμακρον (ω), οἷον· bawl, claw, jaw, raw, fawn hawk, daw, law, dawn, saw.

VII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ay.

Ἐν γένει ἡ δίφθογγος αὕτη προφέρεται ὡς a μακρὸν (έϊ), οἷον· bay, gay, delay, hay, pay, day.

Ἡ ay προφέρεται κατά τινας ὡς i βραχὺ ἐν τέλει τῶν ἡμερῶν τῆς ἑβδομάδος, ἤτοι Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday.

Ἐν τῇ λέξει quay (προκυμαία) προφέρεται ὡς e μακρὸν (η). Ἐν δὲ τῷ ay (ναὶ) προφέρεται άϊ.

VIII. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου aye.

Ἡ τρίφθογγος αὕτη προφέρεται ὡς a μακρὸν (έϊ).

IX. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ea.

Ἡ κυρία προφορὰ τῆς διφθόγγου ταύτης εἶναι ἡ τοῦ e μακροῦ, οἷον· eat, meat. Ἀλλὰ καὶ ἀνώμαλος ὑπάρχει προφορά, ἡ τοῦ e βραχέος (ε)· οἷον bread, break-

fast, breast, breath, cleance, dead, earn, head, heath, heavy, instead, lead, leather, pleasant, realm, research, spread, thread, threat, wealth, weather, etc.

Εἰς τὰς λέξεις great (μέγας) καὶ break (θραύω) ἡ ea προφέρεται ὡς a μακρὸν (ἐϊ), εἰς δὲ τὰς ἀκολούθους ὡς ἑα· bear, tear, pear. Ἡ λέξις heart (καρδία) προφέρεται χάαρτ, ἐπίσης δὲ καὶ τὰ ἐξ αὐτῆς σύνθετα.

X. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου eau.

Ἡ τρίφθογγος αὕτη προφέρεται ὡς a ἡμίμακρον (οο) καὶ ἀπαντᾷ ἔν τισι λέξεσι ληφθείσαις ἐκ τῆς Γαλλικῆς, οἷον· beau, flambeau, bureau. Ἐν τῇ beauty (καλλονὴ) καὶ ταῖς παραγώγοις αὐτῆς προφέρεται ὡς u μακρὸν (ιού).

XI. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ee.

Ἡ δίφθογγος αὕτη ἔχει πάντοτε τὴν μακρὰν φωνὴν τοῦ e (η), ὡς· meet, street, fleet, greet κτλ. πλὴν τῆς λέξεως breeches (βρακίον), ἔνθα προφέρεται ὡς i βραχύ.

XII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ei.

Αὕτη προφέρεται 1ον) Ὡς a μακρὸν (ἐϊ) ἐν ταῖς λέξεσιν: Deign, vein, reign, feint, veil, heinous, heir, heiress, weigh, neigh, skein, reins, their, eight, freight, weight, neighbour.

2ον) Ὡς e μακρὸν (η) ἐν ταῖς λέξεσιν: To ceil, ceiling, conceit, deceit, receipt, perceive, deceive, receive, inveigle, seize, seizure, seignior, seine, plebeian.

3ον) Ὡς i μακρὸν (ἄϊ) ἐν ταῖς λέξεσιν: height καὶ sleight.

Ἐν δὲ ταῖς λέξεσιν: either (εἴτε), neither (οὔτε), ἄλλοι μὲν προφέρουσι τὴν ei ὡς e μακρόν, ἄλλοι δὲ ὡς a μακρόν.

Ἐνίοτε ἡ ei προφέρεται κεχωρισμένως, οἷον· atheist.

XIII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου eo.

Eo ἐν τῇ λέξει people (λαὸς) προφέρεται ὡς e μακρὸν (η) καὶ ὡς e βραχὺ ἐν ταῖς λέξεσι: jeopardy, feoffee, feoffer καὶ εἴς τινας ἄλλας. Ἐν τῇ λέξει feod (φέουδον) καὶ τοῖς παραγώγοις αὐτῆς feodal, feodary, τὸ eo προφέρεται ὡς u μακρόν. Τὸ eo μὴ τονιζόμενον ἔχει τὴν φωνὴν τοῦ u βραχέος, δηλ. α συγκεκλεισμένου, ἐν ταῖς ἑξῆς λέξεσι: Surgeon, dudgeon, bludgeon, curmudgeon, dungeon, luncheon, puncheon, truncheon, burgeon, habergeon, gudgeon· ἀλλ' ἐν ταῖς λέξεσι: scutcheon, escutcheon, pigeon καὶ widgeon, τὸ eo προφέρεται ὡς i βραχύ, ἐν δὲ τῇ λέξει yeoman, ὡς o μακρὸν (όου).

XIV. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου eou.

Τὸ ἄθροισμα τοῦτο τῶν φωνηέντων προφέρεται μονοφθόγγως ὡς u βραχύ, καὶ

ἀπαντᾶται ἄτονον· ὅταν δὲ προηγῶνται αὐτοῦ ἀμέσως τὰ d καὶ t διαλύονται εἰς j καὶ tch, οἷον· hideous, piteous, προφέρονται hidus, pitchus. Τὸ αὐτὸ δὲ λεκτέον καὶ περὶ τῶν righteous, plenteous, bounteous, courteous, beauteous καὶ duteous.

XV. Προφορὰ τῆς διφθόγγου eu.

Ἡ δίφθογγος αὕτη προφέρεται σχεδὸν πάντοτε ὡς u μακρὸν (ιού) οἷον· Europe.

XVI. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ew.

Καὶ αὐτὴ προφέρεται ὡς u μακρὸν (ιού), ὡς· crew, few, grew, Jew, new κλπ. αἱ δὲ λέξεις shew (δεικνύω) καὶ strew (στρώννω), προφερόμεναι shóou καὶ στρόου, γράφονται τὴν σήμερον ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον show, strow. Τὸ sew (ράπτειν) ὁμοφωνεῖ τῷ so, καὶ τὸ sewer (ὀχετὸς) ὁμοφωνεῖ τῷ shore.

XVII. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου ewe

Προφέρεται ὡς u μακρὸν (ιού) καὶ ἀπαντᾶται μόνον ἐν τῇ λέξει ewe (προβατίνα).

XVIII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ey.

Προφέρεται ὡς a μακρὸν (έϊ) πάντοτε, ὅταν ὁ τόνος πίπτῃ ἐπ' αὐτῆς, οἷον· they, grey, prey, κτλ. Ἐξαιροῦνται αἱ λέξεις key (κλεὶς) καὶ ley (ἀγρός), ἐν αἷς προφέρεται ὡς e μακρὸν (η).

Ὅταν ἡ ey δὲν τονίζηται προφέρεται ὡς i βραχύ, οἷον· alley, valley, money.

XIX. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου eye.

Ἡ τρίφθογγος αὕτη ἀπαντᾶται μόνον ἐν τῇ λέξει eye (ὀφθαλμὸς) καὶ προφέρεται ὡς i μακρὸν (άϊ).

XX. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ia.

Προφέρεται ὁτὲ μὲν ία, οἷον· filial, poniard· ὁτὲ δὲ ὡς i βραχὺ (ι), οἷον· carriage, marriage, parliament.

Ὅταν ὅμως ὁ τόνος πίπτῃ ἐπὶ τοῦ i, τότε ἡ δίφθογγος προφέρεται κεχωρισμένως·

XXI. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ie.

Προφέρεται:

1ον) Ὡς e μακρὸν (η), οἷον· Brief, chief, fiend, grief, grieve, grievance, handkerchief, thief, thievish, yield, wield.

2ον) Ὡς i μακρὸν εἰς τὰς ἀκολούθους μονοσυλλάβους λέξεις: die, fie, hie, lie, pie, tie, vie, καὶ

3ον) Ὡς e βραχὺ ἐν τῇ λέξει friend (φίλος) καὶ τοῖς παραγώγοις αὐτῆς.

Εἰς τὰς λέξεις Orient (Ἀνατολή), spaniel (κύων) καὶ εἰς τὰς ἀριθμητικὰς καταλήξεις ieth, καὶ εἰς τὰ ἐκ τοῦ y εἰς ier καὶ iest ἐπίθετα, προφέρεται κεχωρισμένως.

XXII. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου ieu.

Ἡ Γαλλικὴ αὕτη τρίφθογγος προφέρεται ὡς u μακρὸν (ιού), οἷον· in lieu, adieu. Ἐν τῇ λέξει ὅμως lieutenant προφ. ἐφ.

XXIII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου io.

Ὅταν δὲν ἐκφωνῆται διῃρημένως προφέρεται ὡς u βραχύ, ἤτοι ὡς α μὲ συγκεκλεισμένους ὀδόντας, ὡς· nation, portion, passion, οἱονεὶ naishun, porshun, pashun.

XXIV. Προφορὰ τῆς τριφθόγγου iou.

Ἡ τρίφθογγος ἀκολουθεῖ τὴν προφορὰν τῆς διφθόγγου io.

XXV. Προφορὰ τῆς διφθόγγου oa.

Προφέρεται ὡς o μακρὸν (όου), οἷον· boat, coat, goat. Ἐν ταῖς λέξεσι broad (πλατύς), abroad (ἐξωτερικόν), προφέρεται ὡς u βραχύ.
Ἔστιν ὅτε ὅμως προφέρεται κεχωρισμένως, οἷον· coact.

XXVI. Προφορὰ τῆς διφθόγγου oe.

Προφέρεται ὡς e μακρὸν (η), οἷον· phoenix (φοῖνιξ), Oedipus (Οἰδίπους). Εἰς τὰς λέξεις shoe καὶ canoe προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον ου.

XXVII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου oi.

Προφέρεται οΐ ἀλλὰ μονοφθόγγως, οἷον· boil, coin, spoil, anoint, appoint κλπ. φυλάττει δὲ κατά τινας τὴν Γαλλικὴν προφορὰν ουὰ ἐν τῇ λέξει memoir, ἀπομνημονεύματα ἢ ὑπόμνημα· ἡ δὲ λέξις choir (χορὸς ἐκκλησ.) προφέρεται κουάϊρ.

XXVIII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου oo.

Ἡ κυριωτέρα προφορὰ τοῦ oo εἶναι ἡ τοῦ ου μακροῦ (ούου) καὶ μάλιστα ὅταν τονίζεται, πλὴν τοῦ wood (ξύλον), wool (ἔριον), woof (ὑφή), hoof (ὁπλή) καὶ τῆς ἀτόνου καταλήξεως hood, τοῦ ἀφῃρημένου οὐσιαστικοῦ, οἷον· childhood (νηπιότης), manhood (ἀνδρικὴ ἡλικία).

Ἐν ταῖς λέξεσι blood (αἷμα), flood (πλήμμυρα, κατακλυσμός), προφέρεται ὡς u βραχὺ ἤτοι a συγκεκλεισμένον. Ἐν δὲ ταῖς door (θύρα), floor (δάπεδον, πάτωμα), προφέρεται ὡς o μακρόν.

XXIX. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ou.

1ον Προφέρεται ὡς άου, οἷον· bound, found.
2ον Προφέρεται ὡς u βραχύ, οἷον· trouble, journey.
3ον Προφέρεται ὡς ου, οἷον· soup, youth.
4ον Προφέρεται ὡς όου, οἷον· though, mourn.
5ον Προφέρεται ὡς όο, οἷον· brought, thought.

XXX. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ow.

Ἡ δίφθογγος αὕτη ἔχει δύο προφοράς.
1ον Προφέρεται άου, οἷον· bow, how.
2ον Προφέρεται όου, οἷον· low, grown.
Ἐν τέλει λέξεως ἡ δίφθογγος αὕτη μὴ τονιζομένη προφέρεται βραχεῖα, ὡς ἁπλοῦν δηλ. o.

XXXI. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ua.

Ἡ ua μετὰ τὸ g προφέρεται ὡς a, ὡς· guard, guardian, guarantee, εἰς πᾶσαν δ' ἄλλην περίστασιν ὡς ουέϊ, ὡς· persuade, antiquary, dissuade.

XXXII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ue.

Αὕτη προφέρεται γενικῶς ὡς e βραχὺ (ε), ὡς· guest, guess. Εἰς δὲ τὰς εἰς gue ἢ que ληγούσας λέξεις μένει ἄφωνον· ὡς oblique, catalogue, antique, dialogue.

XXXIII. Προφορὰ τῆς διφθόγγου ui.

Αὕτη μὲν εἰς μὲν τὰς ἀκολούθους λέξεις προφέρεται ὡς i βραχὺ, ὡς· build, built, guinea· εἰς δὲ τὰς κάτωθι ὡς u μακρὸν (ιού)· juice, pursuit,suit, sluice, καὶ εἰς τὰς λέξεις, εἰς ἃς εὑρίσκεται μετὰ τὸ r, ὡς τὸ ἡμέτερον ου, ὡς· fruit, bruise, cruise, recruit.

XXXIV. Προφορὰ τῆς διφθόγγου uo.

Προφέρεται ὡς ουο, οἷον· quoth, quotidian.

XXXV. Προφορὰ τῆς διφθόγγου uy.

Προφέρεται ουάϊ, πλὴν τῆς λέξεως buy (ἀγοράζειν) καὶ τὰς ἐξ αὐτῆς παραγώγους, ἔνθα προφέρεται άϊ.

Γ'. ΠΡΟΦΟΡΑ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΠΛΕΓΜΑΤΩΝ ΑΥΤΩΝ

I. Προφορὰ τοῦ συμφώνου B, b.

Τὸ b προφέρεται ὡς μπ, ἀλλὰ τὸ π πολὺ ἐντονώτερον τοῦ μ, οἷον· baker, bright.
Ὅταν τὸ b προηγῆται τοῦ t ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ ἢ ἕπεται τοῦ b, δὲν προφέρεται, οἷον· thumb, limb, comb, dumb, to climb, tomb, debtor, doubt, subtle. Ἐξαιροῦνται τὰ ἑξῆς: accumb (κατακλίνεσθαι), succumb (ὑποκύπτειν) καὶ rhomb (ρόμβος).

II. Προφορὰ τοῦ συμφώνου C, c.

Τὸ c εἶναι τραχύ, ὡς τὸ ἡμέτερον κ, πρὸ τῶν συμφώνων καὶ τῶν φωνηέντων a, o καὶ u, οἷον· climb, clean, cat, comma, cube.

Τὸ c εἶναι ὀξὺ καὶ προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον σ, ὅταν προηγῆται τῶν φωνηέντων e, i καὶ y, οἷον· cent, centre, civil, cypress. Ὅταν ὅμως μετὰ τὸ e ἢ i ἕπηται φωνῆεν, προφέρεται ὡς sh, οἷον· ocean (oshan), social (soshial), gracious (grashus), sufficient (suffishent).

Τὸ ce εἶναι ἄφωνον εἰς τὰ τοπικὰ ὀνόματα Glocester (gloster), Leicester (lester), Worcester (wurster).

Τὸ διπλοῦν cc προφέρεται πρὸ τῶν φωνηέντων e ἢ i ὡς κσ. Τὸ μὲν πρῶτον ὡς κ διότι εὕρηται πρὸ συμφώνου, τὸ δὲ δεύτερον ὡς σ διότι εὕρηται πρὸ e ἢ i, οἷον· ac-cept (ακ-σέπτ), ac-cident.

Ἐν τῇ λέξει sceptic (σκεπτικός) προφέρεται ὑπὸ πολλῶν σκέπτικ, ἐν δὲ ταῖς Czar, Czarina, victuals, indict, arbuscle καὶ muscle, εἶναι ἄφωνον. Προφέρεται ὡς tch εἰς τὰς ἐκ τῆς Ἰταλικῆς λέξεις vermicelli καὶ violoncello. Καὶ ὡς ζ ἐν τῇ λέξει discern (διακρίνειν).

III. Προφορὰ τοῦ συνδυασμοῦ Ch, ch.

Τὸ ch ἔχει τρεῖς προφοράς: 1ον) ὡς τραχὺ τσ ἢ tch, οἷον· Charm, chest, chip, choke, κτλ. 2ον) ὡς sh, ἤτοι ὡς προφέρεται τὸ σ ἐνιαχοῦ τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος καὶ ἰδίως ἐν ταῖς Γαλλικαῖς λέξεσι: chaise, chagrin, chamade, champagne, champignon, chandelier, chaperon, charlatan, chevalier, chicane, capuchin, cartouch, machine, chancre, marchioness, κτλ.
3ον) ὡς τὸ ἡμέτερον κ, ἐν ταῖς ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς ληφθείσαις λέξεσιν, οἷον· chaos, character, chasm, chorus, chronology κτλ. ἔτι δὲ καὶ ἐν τῇ Κελτικῇ λέξει loch (λίμνη).

Εἰς δὲ τὰ ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς λέξεως arch σύνθετα, τὸ ch προφέρεται ὡς ἢ tch ἐὰν προηγῆται συμφώνου, οἷον· archbishop, archduke, archangel, archipelago.

Ἡ λέξις ache (ἄχος) ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς οὖσα προφέρεται έϊκ. Ἡ δὲ λέξις choir (χορὸς) προφέρεται quoir.

Τὸ δὲ ch μένει ἄφωνον εἰς τὰ schedule (σχέδιον), schism (σχῖσμα) καὶ yacht (θαλαμηγός).

Σημ. Αἱ ἀκόλουθοι εἶναι ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς λέξεις, εἰς ἃς τὸ ch προφέρεται ὡς κ, ἤτοι· architect, archives, catechism, chameleon, chronology, chrysalis, chronometer, chronic, Christian, chaos, character, chasm, chemistry, chimera, chirurgeon, chord, chorus, chemist, distich, drachm, epoch, mechanic, Michael, monarch καὶ πάντα τὰ εἰς ch λήγοντα, οἷον· anarch, Plutarch, stomach.

IV. Προφορὰ τοῦ συμφώνου D, d.

Τὸ d προφέρεται ὡς ντ ἀλλὰ τὸ τ πολὺ ἐντονώτερον τοῦ ν, οἷον· bad, προφερόμενον οὐχὶ πάν-τ, ἀλλὰ μπάντ, τοῦ ντ δηλ. ἐν μιᾷ συνηχήσει.

Εἰς τὰς εἰς ed ληγούσας μετοχὰς τὸ d προφέρεται ὡς τ, ἐὰν τῆς καταλήξεως ταύτης δὲν προηγῆται t ἢ d, οἷον· passed (past), placed (plaist), κτλ.

Τὸ d μένει ἄφωνον εἴς τινας λέξεις, οἷον· handkerchief (ρινόμακτρον), handsome (ὡραῖος), wednesday (πέμπτη), Hide park (μέγας κῆπος ἐν Λονδίνῳ).

V. Προφορὰ τοῦ συμφώνου F, f.

Τὸ f προφέρεται ὡς φ, ἐξαιρέσει τῆς λέξεως of, ἥτις προφέρεται όβ.

VI. Προφορὰ τοῦ συμφώνου G, g.

Τὸ g πρὸ τῶν φωνηέντων a, o, u καὶ τῶν συμφώνων προφέρεται ὡς γκ: gale, gold, gun, glass, grand, globe. Πρὸ δὲ τῶν e καὶ i καὶ y ὡς δζ, ὡς: gem, ginger, Egypt, gill, gipsy. Οὐχ ἧττον πολλάκις ἔχει τὴν φωνὴν τοῦ γκ, ὡς· gear, anger, finger, geese, geld, tiger, eager, get, forgive, gift, girl, begin, give.

Τὸ g πρὸ τοῦ n εἶναι πάντοτε ἄφωνον· οὕτω αἱ λέξεις gnaw, gnash, gnat, gnarl, gnomon, gnomics προφέρονται naw, nash, nat, narl, nomon, nomics.

Τὸ g εἶναι ἐπίσης ἄφωνον καὶ ἐν ταῖς sign, assign, design, resign, consign, αἵτινες προφέρονται σάϊν, ασσάϊν, ντηζάϊν, ρηζάϊν, κονσάϊν. Ὁμοίως δὲ καὶ ἐν ταῖς indign, condign, malign, benign, arraign, campaign, feign, reign, deign, impregn, appugn, expugn, repugn, propugn, ἢ γενικῶς τὸ g δὲν προφέρεται πρὸ τοῦ n ἐν τῇ αὐτῇ συλλαβῇ, ἄλλως προφέρεται κεχωρισμένως τοῦ n.

Σημ. Παρατηρητέον ὅτι τὸ προηγούμενον τῶν gn φωνῆεν προφέρεται μακρόν, ὡς· assign (ασσάϊν), expugn (εξπιούν).

Τὸ g εἶναι ἄφωνον καὶ πρὸ τοῦ m ἐν τῇ λέξει phlegm (φλέγμα).

VII. Προφορὰ τοῦ συνδυασμοῦ Gh, gh.

Ὁ συνδυασμὸς gh ἐν ἀρχῇ λέξεως προφέρεται ὡς g τραχὺ (γκ), οἷον· ghost, ghastly. Ἐν μέσῳ δὲ συλλαβῆς καὶ ἐνίοτε εἰς τὸ τέλος, μάλιστα δὲ ἐν τῇ καταλήξει ght, εἶναι ἄφωνον, οἷον· high, nigh, thigh, neigh, weigh, inveigh,

bough, dough, though, although, plough, furlough, slough, through, throughout, thorough, borrough, pugh, night, fright, light, might, mighty, right, sight, fight, knight. Ἐν τέλει λέξεως τὸ gh πολλάκις προφέρεται ὡς φ, οἷον· cough (cuff), chough (shuff), stough (stuff), enough (enuff), rough (ruff), tough (tuff), trough (truff).

Τὸ gh προφέρεται ὡς k ἐν ταῖς hough, shough, laugh, ἀκούεται δὲ μόνον τὸ g ἐν τῇ λέξει burgh καὶ ἐν ταῖς ἐξ αὐτῆς παραγώγοις.

Ὡς ἐλέχθη τὸ gh ἐν τῇ ληγούσῃ ght εἶναι πάντοτε ἄφωνον· μόνη δὲ ἐξαίρεσις εἶναι ἡ λέξις draught (ποτὸν), προφερομένη ντράφτ.

VIII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου H, h.

Τὸ h γενικῶς ἀπαντᾷ ὡς δασύ, προφέρεται ὡς ἡμίφωνον χ, οἷον· head, horn, house, horse, haste. Εἰς τὰς ἑξῆς δὲ λέξεις εἶναι ἄφωνον, τάς: heir, herb, honesty, honour, hospital, hostler, hour, humour, humble, humility, ὡς καὶ εἰς τὰς ἐξ αὐτῶν παραγομένας. Αὐτὸ τοῦτο μετὰ τοῦ r μένει ἄφωνον, ὡς: rhapsody, rhetoric, rhyme, rhubarb. Τὸ h εἰς τὸ τέλος τῶν λέξεων μετὰ φωνῆεν μένει πάντοτε ἄφωνον, ὡς: ah! oh! Sarah, Messiah, Rabbah.

IX. Προφορὰ τοῦ συμφώνου J, j.

Τὸ j προφέρεται ὡς δζ παχύ, οἷον· join, jam, judge. Ἐν τῇ λέξει allelujah τὸ j προφέρεται ὡς v.

X. Προφορὰ τοῦ συμφώνου K, k.

Τὸ k προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον κ, οἷον· keeps, kind, ὁσάκις ὅμως προηγῆται τοῦ n δὲν προφέρεται, ὡς· knight, know, knell, knock.

XI. Προφορὰ τοῦ συμφώνου L, l.

Τὸ l προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον λ, οἷον· to feel, to leap, to like.

Τὸ l ἐνίοτε μένει ἄφωνον, ὅταν αὐτοῦ προηγῆται a ἕπεται δὲ f, k, m, οἷον· calf, half, walk, talk, calm, palm. Πρὸς τούτοις μένει ἄφωνον καὶ ἐν τοῖς ἑπομένεοις· calve, halve, chaldron, falcon, folk, yolk, halser, malmsey, salmon, salve, talbot· ἐν τοῖς πραγώγοις ὅμως τοῦ psalm ἀκούεται, ὡς· psalmist, psalmody.

Ἀκόμη δὲ τὸ l εἶναι ἄφωνον καὶ ἐν τοῖς βοηθητικοῖς ρήμασι, could, would καὶ should.

Ἡ λέξις colonel προφέρεται κέρνελ, ἤτοι τὸ l λαμβάνει τὸν φθόγγον τοῦ r.

XII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου M, m.

Τὸ m προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον μ, οἷον· man, means, mother. Ἐν τῇ λέξει ὅμως comptroller (ἐλεγκτής), τὸ m προφέρεται ὡς n.

XIII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου N, n.

Τὸ n προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον ν, οἷον· new, man, night. Μετὰ τὸ m ὅμως ἐν τέλει λέξεως μένει ἄφωνον, οἷον· hymn, condemn, autumn, column, solemn. Ἐν τοῖς παραγώγοις οὐχ ἧττον ἀναλαμβάνει τὸν φθόγγον του, οἷον· solemnity, autumnal, condemnation.

XIV. Προφορὰ τοῦ συμφώνου P, p.

Τὸ p ἔχει τὸν αὐτὸν φθόγγον μετὰ τοῦ ἡμετέρου π, οἷον· part, pair, Paris.

Τὸ p ἐν ἀρχῇ λέξεως καὶ πρὸ τοῦ s ἢ t δὲν προφέρεται, οἷον· psalm, Ptolemy. Ἐπίσης δὲν προφέρεται μεταξὺ τοῦ m καὶ t εὑρισκόμενον, οἷον· prompt, attempt, empty. Ἔτι δὲ καὶ εἰς τὰς λέξεις corps, receipt, raspberry.

XV. Προφορὰ τοῦ συνδυασμοῦ PH, ph

Οὗτος προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον φ, οἷον· Phillip, phantasy, philosopher. Τὸ ph ὁσάκις εὑρίσκεται πρὸ τοῦ th προφέρεται ὡς p, οἷον· diphthong, ophthalmic, ἀλλ' ἐν ταῖς λέξεσι phthisis, apophthegm τὸ ph μένει ἄφωνον.

Εἰς τὰς λέξεις nephew (ἀνεψιὸς) καὶ Stephen (Στέφανος), προφέρεται ὡς β, οἷον· νέβιου, στήβ'ν. Ἐν τῇ λέξει shepherd προφέρεται κεχωρισμένως, ἤτοι shep-herd.

XVI. Προφορὰ τοῦ συμφώνου Q, q.

Τὸ q πάντοτε συνοδεύεται ὑπὸ τοῦ u, ἔχον τὴν φωνὴν τοῦ κου, ὡς· quarter, queen, quire, quote, quality, εἰς τὰς ἀκολούθους δὲ λέξεις ἔχει τὴν φωνὴν τοῦ κ μόνον, ὡς: conquer, risque, liquor, antique, oblique.

XVII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου R, r.

Τὸ r ἔχει δύο προφοράς, ἤτοι εἶναι ἰσχυρὸν ἐν ἀρχῇ συλλαβῆς· ὡς rat, rank, rate, ἡμίφωνον δὲ ἐν τέλει, ὡς: far, market.

Ἡ τελικὴ συλλαβὴ re προφέρεται ὡσεὶ ἦτο er, ἡ δὲ συλλαβὴ ron ὡς urn, οἷον· theatre (theater), centre (center), iron, (iurn), apron (apurn).

Σημ. Αἱ εἰς ar, er, or, ur, our, re λέξεις προφέρονται ὡς ἐὰν ἐν ταύταις τὸ r ἐπροφέρετο κεχωρισμένως κατὰ τὸν τρόπον τῶν ἀποτελούντων συλλαβὴν φωνηέντων, οἷον· cellar, letter, actor, sulphur, colour, centre.

Ὁ συνδυασμὸς rh προφέρεται ὡς r ἁπλοῦν· οἷον: rhythm, rhetoric.

XVIII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου S, s.

Τὸ s ἔχει δύο προφοράς, ἤτοι εἶναι συριστικὸν προφερόμενον ὡς τὸ ἡμέτερον σ, καὶ τραχὺ προφερόμενον ὡς ζ.

Τὸ s προφέρεται τραχέως (ζ), εἰς τὰς ἀκολούθους περιστάσεις.

α') Μετὰ τὸ b, d, g, l, m, n, r, ve, οἷον: ribs, beds, dogs, bills, seems, means, doors, calves.

β') Ἐν τῇ συλλαβῇ es ὁσάκις σχηματίζει τὸν πληθυντικὸν ὀνομάτων τινῶν ἢ τὸ τρίτον ἑνικὸν πρόσωπον τῶν ρημάτων, οἷον: dishes, nerves, negroes.

γ') Ὅταν ἕπηται διφθόγγου, οἷον: seas, fees, pews. Ἔτι δὲ εἰς τὰς λέξεις is, his, as, has, was, κτλ.

δ') Εἰς οὐκ ὀλίγας λέξεις, ἔνθα κεῖται μεταξὺ δύο φωνηέντων, ὡς· lose, those, these, καὶ

ε') Πάντοτε ἐν ταῖς καταλήξεσι son, sin, οἷον· reason, season, crimson, raisin.

Τὸ s προφέρεται συριστικὸν (σ) κατὰ γενικὸν κανόνα εἰς τὰς καταλήξεις sive, sory, sis, sity, sary, οἷον· decisive, persuasive, cursory, crisis, basis, immensity, university, rosary.

Ἐπίσης προφέρεται συριστικὸν (σ) ἐν τοῖς ἀχωρίστοις μορίοις dis καὶ mis, οἷον· disadvantage, dislike, mishappy, misapply, miscarry. Ἐξαιροῦνται ὀλίγαι τινὲς λέξεις.

Τὸ s εἰς ἀρκετὰς λέξεις προφέρεται συριστικὸν μὲν (σ) ἐπὶ τοῦ οὐσιαστικοῦ, τραχὺ δὲ (ζ) ἐπὶ τοῦ ρήματος, οἷον· the abuse, to abuse (δὴ ἀμπιούς, τοὺ αμμπιούζ)· the excuse, to excuse, the grease, to grease; the mouse, to mouse; the rise, to rise; the use, to use.

Τὸ διπλοῦν ss προφέρεται συριστικόν, ἐξαιρέσει τῆς λέξεως possess (κέκτημαι) προφερομένης pozzess.

Τὸ sc πρὸ τοῦ e καὶ i προφέρεται ὡς ἁπλοῦν s, οἷον: science, scent. Ἐν τῇ λέξει discern προφέρεται ὡς ζ.

Τὸ sch προφέρεται ὁτὲ μὲν ὡς σχ, ὡς: school, scheme, ὁτὲ δὲ ὡς s, οἷον: schism, schedule.

XIX. Προφορὰ τοῦ συνδυασμοῦ SH, sh.

Ὁ συνδυασμὸς οὗτος προφέρεται ὡς προφέρεται τὸ ἡμέτερον σ ἐνιαχοῦ τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, οἷον· she, shine.

Τὴν αὐτὴν προφορὰν λαμβάνουσιν ἐπίσης αἱ καταλήξεις sion καὶ sure ὁσάκις αὐτῶν προηγεῖται σύμφωνον, οἷον· comprehension (comprehen-shun), tension (ten-shun), pressure (pres-shur).

Ἐπίσης αἱ λέξεις sure (βέβαιος) καὶ sugar (ζάκχαρις) προφέρονται shure καὶ shugar.

XX. Προφορὰ τοῦ συμφώνου T, t.

Τὸ t προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον τ, οἷον· turn, term. Προφέρεται δέ:

α') Ὡς ch πρὸ τῆς καταλήξεως ure, οἷον· nature, future.

β') Ὡς sh ἑπομένου i μετ' ἄλλου τινὸς φωνήεντος ἢ διφθόγγου (τὰς καταλήξεις δηλ. tial, tient, tience, tion, tious, tiate, tiary), οἷον· militia, impartial,

nation, patient, patience, nutritious. Ὅταν ὅμως ὁ τόνος πίπτῃ μετὰ τὸ t τότε τὸ γράμμα τοῦτο διατηρεῖ τὸν ἴδιον φθόγγον πρὸ τοῦ ia καὶ ie, ὡσαύτως δὲ ὅταν προηγῆται s ἢ x οἱωνδήποτε τῶν μνησθεισῶν καταλήξεων, οἷον· Milti'-ades, sati'-ety, elephanti'-asis, bes-tial, quest-ion.

Τὸ t μένει ἄφωνον ἐν ταῖς καταλήξεσι stle καὶ sten, οἷον· castle (προφ. cassle) listen (lissn), whistle (whissl). Ἔτι δὲ ἐν ταῖς λέξεσι Christian, chestnut mortgage, wrestler, waistcoat, hostler καί τινας ἐκ τῆς Γαλλικῆς.

XXI. Προφορὰ τοῦ συνδυασμοῦ TH, th.

Ὁ συνδυασμὸς οὗτος προφέρεται ὁτὲ μὲν ὡς θ, ὁτὲ δὲ ὡς δ. Καὶ ὡς θ μὲν προφέρεται:

α') Ἐν τῇ ἀρχῇ τῶν λέξεων, ὡς· thank, thing.

β') Ἐν τῷ μέσῳ τῶν λέξεων, οἷον· orthodox, panther. Ἐξαιρεῖται τὸ worthy (ἄξιος), farthing (φαρδίνιον), breathren (συνάδελφος), ἔνθα τὸ th προφέρεται ὡς δ.

γ') Ἐν τέλει τῶν λέξεων, οἷον· death, month, πλὴν τῶν booth (παράπηγμα) καὶ beneath (ὑποκάτω).

Τὸ th λαμβάνει τὸν φθόγγον δ εἰς τὸ ἄρθρον, εἰς τὰς ἀντωνυμίας, τὰ μονοσύλλαβα ἐπιρρήματα καὶ τοὺς συνδέσμους, οἷον· the, this, there, then. Μεταξὺ δύο φωνηέντων τὸ th προφέρεται ὡς θ μὲν εἰς τὰς καθαρῶς Ἀγγλικὰς λέξεις, ὡς δ εἰς τὰς ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς ἢ Λατινικῆς, οἷον· mother, to clothe, apathy, author.

Εἴς τινας ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς λέξεις τὸ th προφέρεται ὡς t, ἔτι δὲ καὶ εἰς τὰ κύρια ὀνόματα, οἷον· asthma, isthmus, Anthony, Thomas.

Ἐν τῇ λέξει clothes (κλόουζ) τὸ th μένει ἄφωνον.

XXII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου V, v.

Τὸ v προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον β, οἷον· vain, vine.

XXIII. Προφορὰ τοῦ συμφώνου W, w.

Τὸ w προφέρεται ὡς ου συμπεπιεσμένον, ἀποκλῖνον πρὸς τὸν φθόγγον γου, ἐν ἀρχῇ λέξεως, οἷον: water, warm.

Τὸ w πρὸ τοῦ h ἐπιτάσσεται αὐτοῦ ἐν τῇ προφορᾷ, ἤτοι τὰ γράμματα wh προφέρονται hw, οἷον· when, what, wheat, why.

Τὸ w μένει ἄφωνον πρὸ τοῦ r, οἷον· write, wrong, ἔτι δὲ καὶ εἰς τὰς λέξεις answer, housewife καὶ sword. Πολλάκις δὲ εἰς τὰ τοπικὰ ὀνόματα, οἷον· Southwark, Dunwich, Greenwich, Harwich, Norwich, Warwick.

XXIV. Προφορὰ τοῦ συμφώνου X, x.

Προφέρεται ὡς ξ, ὅταν εἶνε ληκτικὸν συλλαβῆς τονιζομένης, οἷον· excellence, exercise, κτλ. ἢ ὅταν ἡ ἀκόλουθος λέξις τονιζομένη ἄρχηται ἀπὸ συμφώνου, οἷον·

excuse, expense κτλ. ὡς γκζ, ἢ gz, ὅταν ἡ ἀκόλουθος συλλαβὴ τονιζομένη ἄρχηται ἀπὸ φωνήεντος ἢ h ἀφώνου, οἷον· example, exhibit. Ἐν ἀρχῇ λέξεως προφέρεται ὡς ζ, οἷον· Xenophon.

XXV. Προφορὰ τοῦ συμφώνου Y, y.

Τὸ y εἶναι σύμφωνον ἐν ἀρχῇ λέξεως προφερόμενον ὡς τὸ ἡμέτερον ι ἐν συνιζήσει μεθ' ἑπομένου φωνήεντος, οἷον· yard (ιάρντ), yes (ιές).

XXVI. Προφορὰ τοῦ συμφώνου Z, z.

Τὸ z προφέρεται ὡς τὸ ἡμέτερον ζ, οἷον· zeal, grazier. Λαμβάνει ὅμως παχύν τινα φθόγγον ὅταν προηγῆται τοῦ φωνήεντος u, ὡς razure, azure. Τὸν αὐτὸν φθόγγον λαμβάνουσι καὶ αἱ καταλήξεις sion καὶ sure ὅταν αὐτῶν προηγῆται φωνῆεν, οἷον· pleasure (οἱονεὶ plezhure), treasure (trezhure).

ΠΕΡΙ ΤΟΝΙΣΜΟΥ

Γενικαὶ Παρατηρήσεις

1ον) Αἱ λέξεις, αἵτινες παράγονται ἐκ τῆς Σαξωνικῆς, φυλάττουσι τὸν τόνον ἐπὶ τῆς ῥίζης, ὁποῖαι δήποτε συλλαβαὶ ἢ μόρια καὶ ἂν προταχθῶσιν ἢ ἐπιταχθῶσιν, οἷον· fri'end, fri'endship, fri'endly, fri'endless, fri'endlessness, unfri'endly, unfri'endliness; grace, gra'ceful, gra'cefulness, disgra'ce, disgra'ceful.

2ον) Ἐν ταῖς Ἑλληνικαῖς ἢ Λατινικαῖς λέξεσι καταβιβάζεται ὁ τόνος κατὰ μίαν συλλαβήν, προσλαμβανομένης παραγωγικῆς καταλήξεως, οἷον· ha'rmony, harmo'nious, industry, indu'strious.

3ον) Αἱ λέξεις πάσχουσι μεταβολὴν τόνου πρὸς διάκρισιν σημασίας, ἰδίως δὲ τῶν ῥημάτων ἀπὸ τῶν οὐσιαστικῶν, οἷον· co'ntract συμβόλαιον, contra'ct, συμβάλλομαι· ce'ment, συγκόλλημα, to ceme'nt, συγκολλᾷν.

Α' ΠΕΡΙ ΔΙΣΥΛΛΑΒΩΝ

Ἅπαντα τὰ δισύλλαβα (disyllables) δέχονται τὸν τόνον ἐπὶ τῆς μιᾶς τῶν συλλαβῶν, ἐξαιρέσει τῆς λέξεως a'me'n τονιζομένης καὶ ἐπὶ τῶν δύο συλλαβῶν.

Κατὰ γενικὸν δὲ κανόνα τὰ ὀνόματα καὶ τὰ ἐπίθετα δέχονται τὸν τόνον ἐπὶ τῆς πρώτης συλλαβῆς, ἐπὶ τῆς δευτέρας τὰ ῥήματα, τὰ ἐπιρρήματα καὶ αἱ προθέσεις.

Εἰδικώτερον, ἐπὶ τῆς πρώτης συλλαβῆς τονίζονται:

α') Τὰ δισύλλαβα, ἅτινα προκύπτουσι τῇ προσθήκῃ καταλήξεως, οἷον· kind (φιλόφρων), kindness (φιλοφροσύνη), thought (σκέψις), thoughtless (ἀπερίσκεπτος). Οὐχ ἧττον αἱ ἐξαιρέσεις εἶνε πολλαί.

β') Τὰ δισύλλαβα, ὧν τὰ δύο φωνήεντα προφέρονται κεχωρισμένως, οἷον· li'-on (λέων), ru'-in (ἐρείπιον), ri'-ot (στάσις). Ἐξαιρεῖται τὸ cre-a'te (δημιουργῶ).

γ') Τὰ εἰς er λήγοντα, οἷον· letter (ἐπιστολή), banker (τραπεζίτης).

δ') Τὰ λήγοντα εἰς age, ic, ed, el, en, id, ish, le, on, or καὶ y, οἷον· co't-tage (καλύβη), pu'blic (δημόσιον), na'ked (γυμνός), mo'del (πρότυπον), se'ven (ἑπτά), ti'mid (δειλός), trea'son (προδοσία), fi'nish (τελειώνειν), ca'stle (φρούριον), a'rdour (ζέσις), ki'ndly (εὐγενῶς).

Ἐπὶ τῆς δευτέρας τονίζονται:

α') Τὰ δισύλλαβα, ἅτινα λήγουσιν εἰς σύμφωνον ἀκολουθούμενον ὑπὸ τοῦ τελικοῦ ἀφώνου e, ἢ τὰ λήγοντα εἰς δύο σύμφωνα, οἷον· to arrive (ἀφικνεῖσθαι), to insist (ἐπιμένειν).

β') Συνήθως ἐκεῖνα τῶν δισυλλάβων, ὧν ἡ πρώτη συλλαβὴ εἶναι ἀχώριστον μόριον, οἷον· to rema'rk (παρατηρεῖν), to forge't (λησμονεῖν).

γ') Τὰ δισύλλαβα, ἅτινα ἔχουσι δίφθογγον ἐν τῇ δευτέρᾳ συλλαβῇ, πλὴν τῶν εἰς ain ληγόντων, ὡς to applau'se (ἐπευφημεῖν), cu'rtain (παραπέτασμα).

δ') Τὰ οὐσιαστικὰ καὶ ἐπίθετα τὰ λήγοντα εἰς ade, ence, ent, ce, f, t, ὡς καὶ τὰ ἐπίθετα ἐκ τῶν mis, arch καὶ un, οἷον· para'de (παράταξις), defe'nce (ὑπεράσπισις), conse'nt (συγκατάνευσις), degree' (βαθμός), reli'ef (ἀνάπαυσις), dece'it (ἀπάτη), mista'ke (λάθος), archdu'ke (ἀρχιδούξ), unea'rth (ἐκθάπτω).

Β' ΠΕΡΙ ΤΡΙΣΥΛΛΑΒΩΝ

Τρισύλλαβοι λέξεις, σχηματιζόμεναι τῇ προσθήκῃ μορίων ἢ καταλήξεων, φυλάττουσι τὸν τόνον ἐπὶ τῆς ῥίζης, οἷον· li'on (λέων), li'oness; me'rcy (ἔλεος), me'rciful.

Ἐκ τῶν τρισυλλάβων τονίζονται ἐπὶ τῆς πρώτης συλλαβῆς τὰ al, ion, le, ous, re, ude, y, ary, ἢ ory, οἷον· Ra'dical (ριζικός), mi'lion (ἑκατομμύριον), tra'ctable (εὐάγωγος),, se'rious (σοβαρός), ma'ssacre (σφαγή),gra'titude (εὐγνωμοσύνη), va'nity (ματαιότης), co'ntrary (ἐναντίος), fa'ctory (ἐργοστάσιον).

Ἐπίσης τρισύλλαβοι λήγουσαι εἰς ate, ce καὶ ent τονίζονται ἐπὶ τῆς προπαραληγούσης, οἷον· i'ntricate (περιπεπλεγμένος), e'minence (ὕψος), i'ncident (ἐπεισόδιον)· ἐκτὸς ἐὰν γίνωνται ἐκ λέξεων τονιζομένων ἐπὶ τῆς δευτέρας συλλαβῆς, οἷον· forbe'arance (ἀνοχή).

Ἐκεῖναι δὲ ἐκ τῶν τρισυλλάβων δέχονται τὸν τόνον ἐπὶ τῆς δευτέρας συλλαβῆς, αἵτινες λήγουσιν εἰς ator, οἷον· specta'tor (θεατής), dicta'tor (δικτάτωρ). Ἐξαιροῦνται τὰ o'rator (ῥήτωρ), se'nator (γερουσιαστής), ba'rrator (σοφιστής) le'gator (διαθέτης). Ἐπίσης τρισύλλαβοι, ἔχουσαι ἐν τῇ δευτέρᾳ συλλαβῇ δίφθογγον ἢ φωνῆεν πρὸ δύο συμφώνων, τονίζονται ἐπὶ τῆς συλλαβῆς ταύτης, ὡς· hydrau'lics (ὑδραυλική), remai'nder (ὑπόλοιπον).

Τρισύλλαβοί τινες ἐκ τῆς Γαλλικῆς παραγόμεναι τονίζονται ἐπὶ τῆς ληγούσης, οἷον· magazi'ne (ἀποθήκη), reparte'e (εὔστοχος ἀπόκρισις), ὡς καὶ αἱ γινόμεναι κατὰ σύνθεσιν ἐκ δισυλλάβων λέξεων ὀξυτόνων φυλάττουσι τὸν τόνον αὐτῶν, οἷον· recondu'ct (ἐπαναφέρω).

Γ' ΠΕΡΙ ΠΟΛΥΣΥΛΛΑΒΩΝ ΕΝ ΓΕΝΕΙ

Γενικῶς αἱ ἔχουσαι πλειοτέρας τῶν τριῶν συλλαβῶν λέξεις ἀκολουθοῦσι τὸν τονισμὸν τῶν λέξεων, ἐξ ὧν παράγονται, οἷον· a'rrogate (ἰδιοποιοῦμαι), a'rrogating, co'ntinency (ἀγνότης), comme'ndable (ἀξιέπαινος).

Τὰ λήγοντα εἰς ian, ion, ious, eous, ie, ical, ety, ity, ify, arous, erous, orous, uous τονίζονται ἐπὶ τῆς ἀμέσως προηγουμένης αὐτῶν καταλήξεως, οἷον· musi'cian (μουσικός), constitu'tion (σύνταγμα), harmo'nious (ἐναρμόνιος), adva'ntageous (ἐπικερδής), paci'fic (εἰρηνικός), poe'tical (ποιητικός), vari'ety (ποικιλία), superio'rity (ὑπεροχή), si'gnify (δηλῶ), barba'rous (βαρβαρικός), pesti'ferous (λοιμώδης), inde'corous (ἀπρεπής),supe'rfluous (περιττός). Ἐξαιροῦνταί τινα τῶν εἰς ic, οἷον· a'rsenic (ἀρσενικόν), cho'leric (χολερικός), po'litic (πολιτικός).

Εἰς τὸν ἄνω κανόνα ὑπάγονται καὶ αἱ ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς ἢ Λατινικῆς λέξεις λήγουσαι εἰς

acy	οἷον	aristo'cracy	ἀριστοκρατία
ferous	»	somni'ferous	ὑπνωτικὸς
fluous	»	supe'rfluous	περιττὸς
gonal	»	dia'gonal	διαγώνιος
gony	»	cosmo'gony	κοσμογονία
graphy	»	ortho'graphy	ὀρθογραφία
logy	»	genea'logy	γενεαλογία
loquy	»	soli'loquy	μονόλογος
machy	»	logo'machy	λογομαχία
mathy	»	paly'mathy	πολυμάθεια
meter	»	thermo'meter	θερμόμετρον
nomy	»	astro'nomy	ἀστρονομία
pathy	»	anti'pathy	ἀντιπάθεια
phony	»	sy'mphony	συμφωνία

Αἱ λήγουσαι εἰς ator τονίζονται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐπὶ τῆς παραληγούσης οἷον· gladia'tor (μονομάχος).

Τὰ εἰς mony λήγοντα πολυσύλλαβα συνήθως τονίζονται ἐπὶ τῆς τετάρτης συλλαβῆς ἀπὸ τοῦ τέλους, οἷον· ce'remony (τελετή), a'crimony (δριμύτης).

Εἰς τετρασυλλάβους, πεντασυλλάβους καὶ ἑξασυλλάβους λέξεις πολλάκις τονίζονται δύο συλλαβαί, οἷον· co'mprehe'nsive(εὔληπτος), o'rie'ntal (ἀνατολικός), i'ndefa'tigable (ἀκούραστος).

Σημείωσις. Ὁ διπλοῦς τονισμὸς ἢ ὁ τονισμὸς ἐπὶ τῆς τετάρτης ἢ πέμπτης ἢ ἕκτης συλλαβῆς ἀπὸ τοῦ τέλους εἶναι δυνατός, διότι αἱ λέξεις ἐν τῇ Ἀγγλικῇ πάσχουσι κατάτμησιν εἰς συλλαβάς, προφερομένων ὡς κεχωρισμένων μονοσυλλάβων λέξεων.

ΜΕΡΟΣ Α΄.

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟΝ

Α΄. ΠΕΡΙ ΑΡΘΡΟΥ

Δύο εἶνε τὰ ἄρθρα (articles) ἐν τῇ Ἀγγλικῇ· τὸ ὁριστικὸν (definite) καὶ τὸ ἀόριστον (indefinite).

I. Κλίσις τοῦ ὁριστικοῦ ἄρθρου.

Ἀριθμὸς ἑνικὸς καὶ πληθυντικός.

Ὀνομ.	the	ὁ,	ἡ,	τό,	οἱ,	αἱ,	τὰ
Γεν.	of the	τοῦ,	τῆς,	τοῦ,		τῶν,	
Δοτ.	to the	τῷ,	τῇ,	τῷ,	τοῖς,	ταῖς,	τοῖς,
Αἰτ.	the	τόν,	τήν,	τό,	τούς,	τάς,	τά.

II. Κλίσις ἀορίστου ἄρθρου.

Ἑνικὸς ἀριθμός.

Ὀνομ.	a	ἢ	an,	τίς,	τί
Γενικὴ	of a	ἢ	of an,	τινός,	
Δοτικὴ	to a	ἢ	to an,	τινί,	
Αἰτιατ.	a	ἢ	an,	τινά,	τί

Ἐκ τῶν προεκτεθέντων συνάγομεν, ὅτι τὸ ὁριστικὸν ἄρθρον (the) ἄνευ οὐδεμιᾶς μεταβολῆς ἀπαντᾷ ἔν τε τῷ ἑνικῷ καὶ τῷ πληθυντικῷ, τὸ δὲ ἀόριστον (a ἢ an) ἀπαντᾷ μόνον ἐν τῷ ἑνικῷ.

Ἐπίσης παρατηροῦμεν ὅτι τὰ ἄρθρα εἰς ἅπαντα τὰ γένη ὡς καὶ εἰς ἁπάσας τὰς πτώσεις εἶνε ἀμετάβλητα, σχηματίζουσι δὲ τὴν γενικὴν διὰ τῆς προθέσεως of καὶ διὰ τῆς προθέσεως to τὴν δοτικήν.

Τὸ ἀόριστον ἄρθρον a τίθεται πρὸ παντὸς συμφώνου, πρὸ τοῦ h προφερομένου καὶ πρὸ πάσης λέξεως ἀρχομένης ἀπὸ u καὶ ἔχοντος τὸν μακρὸν φθόγγον, καὶ πρὸ τῶν w καὶ y, οἷον· a unit, a wall, a yard; an δὲ πρὸ φωνήεντος καὶ τοῦ h ἀφώνου. Τὸ ἀόριστον ἄρθρον πληθυντικὸν δὲν ἔχει, τῶν ὀνομάτων ἐκφερομένων ἀνάρθρως.

Σημείωσις. Τινὲς τῶν Ἄγγλων γραμματικῶν τὸ ἄρθρον δὲν θεωροῦσιν ὡς μέρος λόγου (part of speech), τάσσουσι δὲ αὐτὸ εἰς τὰ ἐπίθετα.

Β'. ΠΕΡΙ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΩΝ

Τῶν οὐσιαστικῶν (nouns) παρέπονται γένος (gender), ἀριθμὸς (number) καὶ πτῶσις (case).

Τὰ γένη εἶνε τρία· ἀρσενικὸν (masculine), θηλυκὸν (feminine) καὶ οὐδέτερον (neuter).

Οἱ ἀριθμοὶ δύο· ὁ ἑνικὸς (singular) καὶ ὁ πληθυντικὸς (plural).

Αἱ πτώσεις εἶνε πέντε· ὀνομαστικὴ (nominative), γενικὴ (genitive), δοτικὴ (dative), αἰτιατικὴ (accusative) καὶ κλητικὴ (vocative).

Α'. Περὶ γένους.

Ἀρσενικὰ εἶνε πάντα τὰ ἄρρενα, θηλυκὰ τὰ φύσει τοιαῦτα καὶ οὐδέτερα πάντα τὰ ἄψυχα, ὡς καὶ ἐκεῖνα ἐκ τῶν ἐμψύχων, εἰς ἃ τὸ γένος δὲν εἶναι κατάδηλον.

Ὡς δὲ διελάβομεν, τὸ αὐτὸ ἄρθρον τίθεται παρ' Ἄγγλοις πρὸς ἔκφρασιν καὶ τῶν τριῶν γενῶν. Οὐχ ἧττον δι' ἀριθμόν τινα λέξεων οἱ ἀκόλουθοι τρόποι ὑπάρχουσι πρὸς διάκρισιν.

α') Διὰ διαφόρων λέξεων.

Ἀρσενικὰ	Θηλυκὰ
Bachelor, ἄγαμος	Maid, κόρη
Boy, παιδίον	Girl, κοράσιον
Brother, ἀδελφὸς	Sister, ἀδελφὴ
Friar, καλόγηρος	Nun, καλογραῖα
Gentleman, κύριος	Lady, κυρία
Husband, ὁ σύζυγος	Wife, ἡ σύζυγος
King, βασιλεὺς	Queen, βασίλισσα
Lad, τεκνίον	Lass, παιδίσκη
Lord, κύριος	Lady, κυρία
Man, ἄνθρωπος	Woman, γυνὴ
Nephew, ἀνεψιὸς	Niece, ἀνεψιὰ
Son, υἱὸς	Daughter, θυγάτηρ
Uncle, θεῖος	Aunt, θεία

Boar, κάπρος	Sow, σῦς
Bull, ταῦρος	Cow, ἀγελὰς
Dog, ὁ κύων	Bitch, ἡ κύων
Drake, νῆσσα (ἀρσ.)	Duck, ἡ νῆσσα
Gander ὁ χὴν	Goose, ἡ χὴν
Horse, ἵππος	Mare, φορβὰς
Ram, κριὸς	Ewe, ὄϊς (προβατίνα)
Stag, ὁ ἔλαφος	Hind, ἡ ἔλαφος

β') Διὰ διαφόρων καταλήξεων, ὡς:

Ἀρσενικὰ	Θηλυκὰ
Abbot, ἡγούμενος	Abbess, ἡγουμένη
Actor, ἠθοποιὸς	Actress, ἡθοποιὸς
Author, ὁ συγγραφεὺς	Authoress, ἡ συγγραφεὺς
Baron, βαρῶνος	Baroness, βαρωνὶς
Benefactor, εὐεργέτης	Benefactress, εὐεργέτρια
Bridegroom, νυμφίος	Bride, νύμφη
Conductor, ὁ ὁδηγὸς	Conductress, ἡ ὁδηγὸς
Deakon, ὁ διάκονος	Deaconess, ἡ διάκονος
Heir, ὁ κληρονόμος	Heiress, ἡ κληρονόμος
Hero, ἥρως	Heroine, ἡ ἡρωῒς
Jew, Ἰουδαῖος	Jewess, Ἰουδαία
Lion, λέων	Lioness, λέαινα
Master, κύριος	Mistress, κυρία
Poet, ποιητὴς	Poetess, ποιήτρια
Porter, ὁ θυρωρὸς	Portress, ἡ θυρωρὸς
Priest, ἱερεὺς	Priestess, ἱέρεια
Prince, πρίγκηψ	Princess, πριγκήπισσα
Protector, προστάτης	Protectress, προστάτρια
Shepherd, ποιμὴν	Shepherdess, ποιμενὶς
Tiger, ὁ τίγρις	Tigress, ἡ τίγρις
Traitor, προδότης	Traitoress, προδότρια
Tutor, ὁ κηδεμὼν	Tutoress, ἡ κηδεμὼν
Widower, χῆρος	Widow, χήρα.

γ') Διὰ προτάξεως ὀνόματος, ἀντωνυμίας, ἐπιθέτου, ὡς· male (ἄρρεν), female (θῆλυ), man (ἀνήρ), woman (γυνή), maid (κόρη), he (αὐτός), she (αὐτή). Π. χ.

Ἀρσενικὰ	Θηλυκὰ
A man-servant, ὑπηρέτης	A maid-servant, ὑπηρέτρια
A male-child, ἀγόριον	A female-child, κοράσιον
A man-cook, μάγειρος	A woman-cook, μαγείρισσα
Male relations, οἱ συγγενεῖς	Female relations, αἱ συγγενεῖς
A he-wolf, λύκος	A she-wolf, λύκαινα

Διὰ τῶν λέξεων δὲ cock (ἀλέκτωρ), hen (ὄρνις) ἐνίοτε διακρίνουσι τὸ γένος τῶν πτηνῶν, ὡς·

Ἀρσενικὰ	Θηλυκὰ
Cock-sparrow, στρουθίον(ἀρσ.)	Hen-sparrow, στρουθίον (θηλ.)
Cock-pheasant, ὁ φασιανὸς	Hen-pheasant, ἡ φασιανὸς
Turkey-cock, ἰνδιάνος	Turkey-hen, ἰνδιάνα
Pea-cock, ὁ ταὼς	Pea-hen, ἡ ταὼς

Τὰς λέξεις parent (γονεὺς), child (τέκνον), cousin (ἐξάδελφος) servant (δοῦλος), friend (φίλος), neighbour (γείτων) καί τινας ἄλλας μεταχειρίζονται ἀδιαφόρως καὶ διὰ τὰ δύο γένη.

Ἄψυχά τινα δὲ ὁσάκις προσωποποιοῦνται λαμβάνουσι τὸ ἀνάλογον γένος.

Σ η μ. Εἶναι μὲν τὸ ἄρθρον τὸ αὐτό, ὥστε νὰ ἀδιαφορήσωμεν περὶ τοῦ γένους τῶν ὀνομάτων, ἀλλ' ἐπάναγκες ἀποβαίνει νὰ διακρίνωμεν τὸ γένος ὅτε πρόκειται νὰ ἀντικαταστήσωμεν ταῦτα διὰ τῶν προσωπικῶν ἀντωνυμιῶν (he, she, it).

Β'. Περὶ ἀριθμοῦ.

Γενικὸς κανών. Ὁ πληθυντικὸς τῶν οὐσιαστικῶν σχηματίζεται τῇ προσθήκῃ ἑνὸς s εἰς τὸν ἑνικόν, οἷον· mother, mothers, house, houses, cat, cats.

Πλεῖστα ὅμως ὀνόματα σχηματίζουσι τὸν πληθυντικὸν ἀνωμάλως, ἤτοι:

α') Τὰ εἰς ch, s, sh, ss, o καὶ x λήγοντα σχηματίζουσι τὸν πληθυντικὸν τῇ προσθήκῃ τῆς συλλαβῆς es, οἷον· watch, watches, gas, gases, wish, wishes, kiss, kisses, hero, heroes, fox, foxes. Ἐξαιροῦνται ἐκεῖνα τῶν οὐσιαστικῶν, εἰς ἃ τὸ τελικὸν ch προφέρεται ὡς κ, καὶ ἐκεῖνα εἰς ἃ τοῦ τελικοῦ o προηγεῖται φωνῆεν, ὡς· monarch monarchs, folio folios.

β') Τὰ εἰς y λήγοντα, ἐὰν μὲν πρὸ τοῦ y ἔχωσι σύμφωνον, τρέπουσι τὸ y εἰς ies, ὡς· beauty, beauties; lady, ladies. Ἂν ὅμως πρὸ τοῦ y ὑπάρχῃ φωνῆεν, τότε σχηματίζονται κατὰ τὸν γενικὸν κανόνα, ὡς· toy toys, day days, joy joys.

γ') Τὰ εἰς f ἢ fe λήγοντα τρέπουσι τὸ f ἢ fe εἰς ve πρὸ τῆς προσλήψεως τοῦ s διὰ τὸν σχηματισμὸν τοῦ πληθυντικοῦ, οἷον· loaf loaves, life lives.

Ἐξαιροῦνται ἀκολουθοῦσαι τὸν γενικὸν κανόνα αἱ ἑπόμεναι λέξεις, ἤτοι brief, chief, fief, grief, handkerchief, hoof, proof, reproof, roof, dwarf, scarf, wharf, gulf, turf, cliff, sheriff, skiff, whiff, cuff, muff, puff, ruff, snuff, stuff, fife, strife, safe.

δ') Τὰ εἰς man (ἄνθρωπος) λήγοντα ὀνόματα καὶ ὀλίγα ἄλλα σχηματίζουσι πληθυντικὸν εἰς en, ὡς·

man	men	chessman	chessmen
alderman	aldermen	child	children
Englishman	Englishmen	woman	women

ε') Οὐσιαστικὰ ἔχοντα δύο σημασίας ἔχουσι διπλοῦν πληθυντικόν, οἷον·

Τὸ brother (ἀδελφὸς) ἔχει πληθυντικὸν brothers πρὸς δήλωσιν ἀδελφῶν ἐκ τῶν αὐτῶν γονέων, καὶ brethren πρὸς δήλωσιν μελῶν τῆς αὐτῆς κοινότητος. Τὸ die (σφραγὶς) ἔχει πληθυντικὸν dies· τὸ die (ζάριον), dice. Τὸ genius ἔχει πληθυντικὸν geniuses σημαίνοντα μεγαλοφυεῖς, genii δὲ δαίμονας. Τὸ index (πίναξ), πληθυντικὸς indexes, μετασχηματίζει αὐτὸν εἰς indices, ὅταν πρόκηται νὰ σημάνῃ ἀριθμητικοὺς ἐκθέτας. Ὡσαύτως ὁ πληθυντικὸς τοῦ pen εἶναι pennies μὲν ὅταν ἐκφράζῃ ἀριθμὸν νομισμάτων, pence δὲ ὅταν ἐκφράζῃ ποσόν.

στ') Τὰ ἀκόλουθα ὀνόματα σχηματίζουσιν ὅλως ἀνωμάλως τὸν πληθυντικόν των:

foot	feet,	louse	lice,	child	children,
goose	geese,	mouse	mice,	tooth	teeth.

ζ') Ὀλίγα δέ τινα ὀνόματα μένουσιν ἀμετάβλητα, ὡς· deer (δορκάς), swine (χοῖρος), sheep (πρόβατον).

Τῶν λέξεων τούτων ὁ ἑνικὸς διακρίνεται τοῦ πληθυντικοῦ τῇ προσθήκῃ τοῦ ἄρθρου a, ὡς· a deer, a swine, a sheep.

η') Ὀνόματα, ἅτινα παρεισέφρησαν ἐκ ξένων γλωσσῶν, συνήθως διετήρησαν τοὺς ἀρχικοὺς αὐτῶν πληθυντικούς, π. χ.

Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς.

Antithesis	antitheses	Hypothesis	hypotheses
Automaton	automata	Miasma	miasmata
Basis	bases	Phasis	phases
Crisis	crises	Thesis	theses
Criterion	criteria	Phemomenon	phenomena
Ellipsis	ellipses κτλ.		

Ἐκ τῆς Λατινικῆς.

Appendix	appendices	Genus	genera
Apex	apices	Magus	magi
Axis	axes	Larva	larvae
Calx	calces	Medium	medii
Datum	data	Nebula	nebulae
Dictum	dicta	Radius	radii
Erratum	errata	Stratum	strata
Focus	foci	Vortex	vortices

Ἐξ ἄλλων γλωσσῶν.

Cherub	cherubin	Seraph	seraphim
Beau	beaux	Monsieur	messieurs
Bandit	banditti	Dilettante	dilettanti
Banditto	banditti	Virtuoso	virtuosi.

θ') Ὀνόματά τινα, ὡς ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων ἃ παριστῶσιν, ἀπαντῶσι μόνον εἰς τὸν ἑνικὸν ἀριθμόν, οἷον· gold (χρυσός), wheat (σῖτος), wine (οἶνος) music (μουσική), warmth (θερμότης). Εἶναι δὲ ταῦτα τὰ ὀνόματα τῶν μετάλλων, τῶν σιτηρῶν, τῶν ὑγρῶν, τῶν ποιοτήτων, τῶν τεχνῶν καὶ τῶν ἐπιστημῶν.

Ἐν τούτοις σχηματίζουσι πληθυντικὸν ὁσάκις πρόκειται νὰ ἐκφράσωμεν ποικιλίαν μεταξὺ αὐτῶν τούτων τῶν πραγμάτων, ὡς French wines (Γαλλικοὶ οἶνοι), Egyptian cottons (Αἰγυπτιακοὶ βάμβακες).

ι') Ἄλλα πάλιν ὀνόματα περιεκτικὰ δὲν ἔχουσι καθόλου ἑνικόν, οἷον· annals

(χρονικά), archives (ἀρχεῖα), ashes (τέφρα), riches (πλούτη), thanks (εὐχαριστίαι), tidings (εἰδήσεις), victuals (ζωοτροφίαι), wages (μισθοί).

Ἐπίσης δὲν ἔχουσιν ἑνικὸν τὰ περιγραφικὰ ὀνόματα ἀντικειμένων, ἅτινα ἡ φύσις ἢ ἡ τέχνη ἔκαμε διπλᾶ, οἷον· snuffers (κηροψάλλιδον), pincers (λαβίς), pantaloons (πανταλόνιον), bellows (φυσητὴρ), spectacles (δίοπτρα), scissors (ψαλίς).

Ἀπ' ἐναντίας τὸ business (ἐργασίαι), news (εἰδήσεις), pains (κόποι) καί τινα ἄλλα θεωροῦνται ἑνικοῦ ἀριθμοῦ. Ἐπίσης δὲ καὶ τὰ εἰς ics λήγοντα ὀνόματα τῶν ἐπιστημῶν, ὡς· mathematics, physics.

Τὸ horse καὶ foot, σημαίνοντα ἱππικὸν καὶ πεζικὸν, συντάσσονται μετὰ ρήματος πληθυντικοῦ ἀριθμοῦ.

Γ'. Περὶ πτώσεως.

Εἰς τὴν Ἀγγλικὴν μεταχειρίζονται πρὸς ἔκφρασιν διαφόρων σχέσεων μεταξὺ δύο ἀντικειμένων δύο προθέσεις, τὴν of διὰ τὴν γενικὴν καὶ τὴν to διὰ τὴν δοτικήν.

Κλίσις οὐσιαστικοῦ ὀνόματος.

Ἀριθμὸς ἑνικός.		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
Ὀνομ.	the sister	Ὀνομ.	the sisters
Γενικὴ	of the sister	Γενικὴ	of the sisters
Δοτ.	to the sister	Δοτικὴ	to the sisters
Αἰτιατ.	the sister	Αἰτιατικὴ	the sisters
Κλητ.	o sister	Κλητικὴ	o sisters

Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
Ὀνομ.	a sister	Ὀνομαστ.	sisters
Γενικὴ	of a sister	Γενικὴ	of sisters
Δοτ.	to a sister	Δοτικὴ	to sisters
Αἰτ.	a sister	Αἰτιατικὴ	sisters
Κλητ.	o sister	Κλητικὴ	o sisters

Ὡς ἑξῆς δὲ κλίνονται καὶ τὰ Κύρια ὀνόματα ἄνευ ἄρθρου καὶ κατὰ τὸν ἑνικὸν μόνον ἀριθμόν.

Ὀνομ.	George	Athens
Γενικὴ	of George	of Athens
Δοτικὴ	to George	to Athens
Αἰτιατικὴ	George	Athens
Κλητικὴ	o George	o Athens

Σημ. Ὑπάρχει καὶ ἄλλος σχηματισμὸς τῆς γενικῆς τοῦ ἑνικοῦ καὶ πληθυντικοῦ τῶν ἐμψύχων ὀνομάτων· ἀντὶ δηλαδὴ τοῦ εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ ὀνόματος of,

προσλαμβάνεται εἰς τὸ τέλος αὐτοῦ ἀπόστροφος καὶ s εἰς τὸν ἑνικόν, καὶ ἀπόστροφος μόνον ἄνευ τοῦ s εἰς τὸν πληθυντικόν, ὡς·

the mother of the child ἢ the child's mother
the horses of John ἢ John's horses
the hoofs of the horses ἢ the horses' hoofs.

Ἐξαιροῦνται τὰ λήγοντα εἰς s, ἅτινα πρὸς σχηματισμὸν τῆς γενικῆς τοῦ ἑνικοῦ λαμβάνουσι μόνον ἀπόστροφον ἄνευ τοῦ s, οἷον·

for the sake of goodness ἢ for goodness' sake.

Ὅταν ὑπάρχωσι πολλαὶ γενικαὶ ἀλλεπάλληλοι, τότε ἡ τελευταία ἐν τῇ Ἑλληνικῇ προτίθεται τῆς προτελευταίας λαμβάνουσα τὸν ἀνωτέρω τύπον, οἷον· the house of the friend of your neighbour's son (ἡ οἰκία τοῦ φίλου τοῦ υἱοῦ τοῦ γείτονός σας).

Γ΄. ΠΕΡΙ ΕΠΙΘΕΤΩΝ.

Τὰ ἐπίθετα ἐν τῇ Ἀγγλικῇ οὐδόλως μεταβάλλονται κατά τε τὸ γένος, τὸν ἀριθμόν καὶ τὴν πτῶσιν, οἷον· a good man, καλὸς ἄνθρωπος,—a good woman, καλὴ γυνή,—a good boy, καλὸν παιδίον,—good men, καλοὶ ἄνθρωποι,—of good men, καλῶν ἀνθρώπων, κτλ.

Ὡς γνωστὸν δὲ τὰ ἐπίθετα ἔχουσι τρεῖς βαθμοὺς συγκρίσεως. Θετικὸν (positive), ὅστις ἐκφράζει ἁπλῆν ἰδιότητα, συγκριτικὸν (comparative), ὅστις ἐκφράζει σύγκρισιν μεταξὺ δύο καὶ ὑπερθετικὸν (superlative), ὅστις ἐκφράζει σύγκρισιν μεταξὺ πολλῶν. Τά τε συγκριτικὰ καὶ ὑπερθετικὰ σχηματίζονται ὡς ἀκολούθως ἀπὸ τῶν θετικῶν.

α΄) Τὰ μονοσύλλαβα καὶ τὰ ἐπὶ τῆς ληγούσης τονιζόμενα ἐπίθετα προσλαμβάνουσι τὴν κατάληξιν er διὰ τὸ συγκριτικὸν καὶ est διὰ τὸ ὑπερθετικόν, ἐξαιρουμένης τῆς περιπτώσεως, καθ' ἣν τὸ ἐπίθετον λήγει εἰς e, ὅτε προσλαμβάνουν μόνον r καὶ st, οἷον· sweet (γλυκύς), sweeter, sweetest—wise (σοφὸς), wiser, wisest.

β΄) Τὰ παροξύτονα δισύλλαβα καὶ πάντα τὰ ὑπερδισύλλαβα σχηματίζουσι τὰ συγκριτικὰ καὶ ὑπερθετικὰ διὰ τοῦ more καὶ most, οἷον· beautiful—more beautiful—most beautiful; precious—more precious—most precious.

Ἐξαιροῦνται τὰ εἰς y λήγοντα, ἅτινα τρέπουσιν αὐτὸ εἰς ier, iest, οἷον· happy, happier, happiest—wealthy, wealthier, wealthiest. Ὡσαύτως τὸ ἐπίθετον handsome (ὡραῖος), σχηματίζεται handsomer, handsomest.

γ΄) Ἐπίθετά τινα σχηματίζουσι τὸ ὑπερθετικὸν προστιθεμένου τοῦ most ἐν τέλει τῶν θετικῶν, ἐνίοτε δὲ καὶ τῶν συγκριτικῶν, τῶν ὀνομάτων καὶ τῶν ἐπιρρημάτων, οἷον· hind (ὀπίσθιος), hindmost ἢ hindermost (ἔσχατος)—the top (κορυφή), the topmost (ὕψιστος)—up (ἄνω), uppermost ἢ upmost (ἀνώτατος).

Τὰ ἑπόμενα εἶνε τὰ ἐκ τῶν συγκριτικῶν σχηματιζόμενα ὑπερθετικά.

Θετικὸν		Συγκριτικὸν		Ὑπερθετικὸν	
Οπίσω	Behind	hinder posterior	ὀπίστερος ὕστερος	hindmost hindermost	ὀπίστατος ὕστατος
Πρόσω καὶ πόρρω	Forth	further furthermore	πορρωτέρω	furthest furthermost	πορρωτάτω
Ἐντὸς, ἔνδον	In	inner interior	ἐνδότερος	inmost innermost	ἐνδότατος
		Nether	κατώτερος	nethermost	κατώτατος
Ἐκτός, ἔξω	Out	Outer	ἐξωτέρως ἐξώτερος	outmost outermost	ἐξωτάτω ἐξώτατος
		Utter	ἄκρος	utmost, uttermost,	ἔπακρος ἔσχατος
		Under	ὑποκάτω κατώτερος	undermost	κατώτατος
Ἄνω, ἐπάνω	Up	upper superior	ἀνώτερος ὑπέρτερος	upmost uppermost	ἀνώτατος ὑπέρτατος
	ἐπίρ. ἐπίθ.	Before Prior	πρότερος	foremost	πρῶτος πρώτιστος
		Hither,	ἐγγυτέρω ἐγγύτερος	hithermost	ἐγγυτάτω ἐγγύτατος

Τὰ ἑξῆς ἐπίθετα σχηματίζονται ἀνωμάλως.
Good (καλὸς)—better—the best.
Bad (κακὸς)—worse—the worst.
Little (μικρὸς)—less—the least.
Many (πολλοὶ)—more—the most.
Οὕτω καὶ τὰ ἐπιρρήματα.
Well (καλῶς)—better—the best.
Much (πολὺ)—more—the most.
Far (μακρὰν)—farther—further—the farthest.

Ἐπίθετά τινα, μὴ ἐπιδεχόμενα σύγκρισιν, ἀπαντῶσι μόνον ὡς θετικά, οἷον· full (πλήρης), straight (εὐθύς), perfect (τέλειος).

Οἱ συγκριτικοὶ βαθμοὶ τῆς μειώσεως σχηματίζονται διὰ τοῦ less (ἧττον), least (ἐλάχιστος), οἷον· less industrious, the least industrious; less happy—the least happy; less wonderful—the least wonderful.

Σ η μ. Τὰ μονοσύλλαβα, τὰ λήγοντα εἰς βραχὺ φωνῆεν καὶ σύμφωνον, διπλασιά-

ζουσι τὸ σύμφωνον ἐν τῷ συγκριτικῷ καὶ ὑπερθετικῷ, οἷον· fat, fatter, fattest.

Τὰ εἰς y λήγοντα, ὧν προηγεῖται φωνῆεν, διατηροῦσι τὸ y καὶ ἐν τῷ συγκριτικῷ καὶ ἐν τῷ ὑπερθετικῷ, οἷον· gay, gayer, gayest.

Τέλος τὸ συγκριτικὸν ἐκφέρεται πάντοτε ἀνάρθρως καὶ τίθεται μετὰ τοῦ than, τὸ δὲ ὑπερθετικὸν πάντοτε ἐνάρθρως καὶ ἄνευ τοῦ than, οἷον· he is more diligent than you—he is the most diligent.

Δ'. ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΑ.

Τὰ ἀριθμητικὰ (numbers) διαιροῦνται εἰς ἀπόλυτα (ordinal numbers) καὶ τακτικὰ (cardinal numbers).

Α'. Ἀπόλυτα,		Β'. Τακτικά.	
0 Zero	μηδὲν		
1 One	εἷς, μία, ἓν	1 First	πρῶτος
2 Two	δύο	2 Second	δεύτερος
3 Three	τρία	3 Third	τρίτος
4 Four	τέσσαρα	4 Fourth	τέταρτος
5 Five	πέντε	5 Fifth	πέμπτος
6 Six	ἓξ	6 Sixth	ἕκτος
7 Seven	ἑπτὰ	7 Seventh	ἕβδομος
8 Eight	ὀκτὼ	8 Eighth	ὄγδοος
9 Nine	ἐννέα	9 Nineth	ἔννατος
10 Ten	δέκα	10 Tenth	δέκατος
11. Eleven	ἕνδεκα	11 Eleventh	» πρῶτος
12 Twelve	δώδεκα	12 Twelfth	» δεύτερος
13 Thirteen	δέκα τρία	13 Thirteenth	» τρίτος
14 Fourteen	» τέσσαρα	14 Fourteenth	» τέταρτος
15 Fifteen	» πέντε	15 Fifteenth	» πέμπτος
16 Sixteen	» ἓξ	16 Sixteenth	» ἕκτος
17 Seventeen	» ἑπτὰ	17 Seventeenth	» ἕβδομος
18 Eighteen	» ὀκτὼ	18 Eighteenth	» ὄγδοος
19 Nineteen	» ἐννέα	19 Nineteenth	» ἔννατος
20 Twenty	εἴκοσι	20 Twentieth	εἰκοστὸς
21 Twenty-one	» ἓν	21 Twenty-first	» πρῶτος
30 Thirty	τριάκοντα	30 Thirtieth	τριακοστὸς
31 Thirty-one	» ἓν	31 Thirty-first	» πρῶτος
40 Forty	τεσσαράκοντα	40 Fortieth	τεσσαρακοστὸς
41 Forty-one	» ἓν	41 Forty-first	» πρῶτος
50 Fifty	πεντήκοντα	50 Fiftieth	πεντηκοστὸς
60 Sixty	ἑξήκοντα	60 Sixtieth	ἑξηκοστὸς
70 Seventy	ἑβδομήκοντα	70 Senentieth	ἑβδομηκοστὸς
80 Eighty	ὀγδοήκοντα	80 Eightieth	ὀγδοηκοστὸς

90 Ninety	ἐνενήκοντα	90 Ninetieth	ἐνενηκοστὸς
100 A hundred	ἑκατὸν	100 Hundredth	ἑκατοστὸς
101 A hundred and one	ἑκατὸν ἓν	101 Hundredth and first	» πρῶτος
500 Five hundred	πεντακόσια	500 Five hundredth	πεντακοσιοστὸς
1000 A thousand	χίλια	1000 Thousandth	χιλιοστὸς
1001 A thousand and one	χίλια ἓν	1001 Thousandth and first	» πρῶτος
1600 A thaousand six hundred	» ἑξακόσια	1600 Thousand six hundredth	χιλιοστὸς ἑξακοσιοστὸς
4000 Four thousand	τέσσαρες χιλιάδες	4000 Four thousandth	τετρακισχιλιοστὸς
1000000 A million	ἓν ἑκατομμύρ.	1000000 Millionth	ἑκατομμυριοστὸς

Τὰ ἐπιρρήματα τῶν μὲν τακτικῶν ἀριθμητικῶν σχηματίζονται τῇ προσθέσει τῆς καταλήξεως ly, ὡς· firstly, secondly, thirdly κτλ. τῶν δὲ ἀπολύτων ἀριθμητικῶν σχηματίζονται διὰ τῆς λέξεως times (φορὰς) ἀπὸ τοῦ τρία καὶ ἄνω, ὡς· four times (τετράκις), five times (πεντάκις), τῶν τριῶν πρώτων ἀριθμητικῶν σχηματιζομένων οὕτω: once (ἅπαξ), twice (δίς), thrice ἢ three times (τρίς).

Πολλάκις τὰ πολλαπλασιαστικὰ ἀριθμητικὰ ἡ Ἀγγλικὴ λαμβάνει ἐκ τῆς Γαλλικῆς, ὡς· double (διπλοῦς), triple (τριπλοῦς), quadruple (τετραπλάσιος). Ἔτι δὲ τὰ σχηματίζει ἐνίοτε διὰ τῆς ἐπισυνάψεως τῆς λέξεως fold μετὰ τοῦ ἀπολύτου, οἷον· twofold, threefold, etc.

Τὸ ἥμισυ λέγεται half, τὸ τέταρτον quarter, ἡ δωδεκὰς dozen, ἡ εἰκοσὰς a score καὶ a myriad μυριάς.

Παρατήρησις.

Τὰ τακτικὰ ἀριθμητικὰ ἀπὸ τοῦ εἴκοσι καὶ ἄνω, ἐπὶ μὴ ἀκεραίων δεκάδων, ἐκφέρουσι τὸν τελευταῖον μόνον ἀριθμὸν τακτικῶς, οἷον· εἰκοστὸς τέταρτος, twenty fourth· διακοσιοστὸς τριακοσιοστὸς πέμπτος two hundred thirty fifth.

Ε.′ ΠΕΡΙ ΑΝΤΩΝΥΜΙΩΝ

Α′. Προσωπικαὶ ἀντωνυμίαι.
(Personal pronouns).

I. Πρῶτον πρόσωπον — II. Δεύτερον πρόσωπον,

Ἑνικὸς ἀριθμός.

Ὀνομ.	I	ἐγὼ	thou	σὺ
Γενικ.	of me	ἐμοῦ, μοῦ	of thee	σοῦ
Δοτ.	to me	ἐμοί, μοί, εἰς ἐμὲ	to thee	σοί, εἰς σὲ
Αἰτ.	me	ἐμέ, μέ.	thee	σέ.

Πληθυντικὸς ἀριθμὸς

Ὀνομ.	We	ἡμεῖς	you, ye	ὑμεῖς
Γενικ.	of us	ἡμῶν	of you	ὑμῶν
Δοτ.	to us	ἡμῖν, εἰς ἡμᾶς	to you	ὑμῖν, εἰς σᾶς
Αἰτ.	us	ἡμᾶς	you	ὑμᾶς

III. Τρίτον πρόσωπον.

Ἑνικὸς ἀριθμὸς

	Ἀρσενικόν.		Θηλυκόν.		Οὐδέτερον.	
Ὀνομ.	he	αὐτὸς	she	αὐτὴ	it	αὐτὸ
Γεν.	of him	αὐτοῦ	of her	αὐτῆς	of it	αὐτοῦ
Δοτ.	to him	αὐτῷ	to her	αὐτῇ	to it	αὐτῷ
		εἰς αὐτὸν		εἰς αὐτὴν		εἰς αὐτὸ
Αἰτ.	him	αὐτὸν	her	αὐτὴν	it	αὐτό.

Παντὸς γένους.

Πληθυντικὸς ἀριθμὸς

Ὀνομ.	they	αὐτοὶ	αὐταὶ	αὐτὰ
Γεν.	of them	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
Δοτ.	to them	αὐτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς
		εἰς αὐτοὺς	εἰς αὐτὰς	εἰς αὐτὰ
Αἰτ.	them	αὐτοὺς	αὐτάς.	αὐτά.

Σημ. Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀντωνυμιῶν, αἱ τοῦ δευτέρου προσώπου ye καὶ thou περιέπεσαν σήμερον εἰς ἀχρηστίαν, ἀντικατασταθεῖσαι τελείως ὑπὸ τῆς you.

Β'. Αὐτοπαθεῖς ἀντωνυμίαι.
(Reflexive pronouns).

I. Πρώτου προσώπου.

	Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
Ὀνομ.	myself	ἐγὼ αὐτὸς-ὴ	ourselves	ἡμεῖς αὐτοὶ-αὶ
Γεν.	of myself		of ourselves	
Δοτ.	to myself		to ourselves	
Αἰτ.	myself		ourselves	

II. Δευτέρου προσώπου.

	Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
Ὀνομ.	thyself	σὺ αὐτὸς,-ὴ	yourselves	ὑμεῖς αὐτοὶ-αὶ
Γεν.	of thyself		of yourselves	
Δοτ.	to thyself		to yourselves	
Αἰτ.	thyself		yourselves	

III. Τρίτου προσώπου.

Ἀριθμὸς ἑνικὸς

	Ἀρσ. (αὐτὸς ἐκεῖνος)	Θηλ. (αὐτὴ ἐκείνη)	Οὐδ. (αὐτὸ ἐκεῖνο).
Ὀνομ.	himself	herself	itself
Γεν.	of himself	of herself	of itself
Δοτ.	to himself	to herself	to itself
Αἰτ.	himself	herself	itself

Ἀριθμὸς πληθυντικὸς καὶ διὰ τὰ τρία γένη.

αὐτοὶ ἐκεῖνοι, αὐταὶ ἐκεῖναι, αὐτὰ ἐκεῖνα.

Ὀνομ.	themselves
Γενικὴ	of themselves
Δοτικὴ	to themselves
Αἰτιατ.	themselves

Γ'. Κτητικαὶ ἀντωνυμίαι.
(Possessive pronouns).

I. Κτητικὰ ἐπίθετα.

Ἑνικὸς		Πληθυντικὸς	
my,	μου	our,	μας
thy,	σου	your,	σας
his,	του	their,	των
her,	της	—	
its,	του	—	

II. Κτητικαὶ ἀντωνυμίαι.

Ἑνικὸς

Mine, ἰδικός μου, -ή μου, -όν μου (ἐμὸς).
Thine, ἰδικός σου, -ή σου, -όν του (σός).
His, ἰδικός του (ἑός).
Her, ἰδική της (ἑή).
Its, ἰδικόν του (ἑόν).

Πληθυντικὸς

Ours, ἰδικός μας (ἡμέτερος).
Yours, ἰδικός σας (ὑμέτερος).
Theirs, ἰδικός των, -ή των, -όν των (σφέτερος).

Σημ. Ἐπὶ τῶν προεκτεθέντων παρατηροῦμεν ὅτι τά τε κτητικὰ ἐπίθετα καὶ αἱ κτητικαὶ ἀντωνυμίαι μένουσιν ἀμετάβλητοι κατά τε τὸ γένος καὶ ἀριθμόν, ἐξαιρέσει τοῦ τρίτου προσώπου.

Ὡς ἐν τῇ Νεοελληνικῇ αἱ μου, σου, του, της, κτλ. τίθενται πάντοτε μετὰ οὐσιαστικοῦ, οὕτω καὶ τὰ κτητικὰ ἐπίθετα ἐν τῇ Ἀγγλικῇ. Αἱ δὲ κτητικαὶ ἀντωνυμίαι τίθενται καθ' ἑαυτάς, οἷον· this is my book : τοῦτο εἶνε τὸ βιβλίον μου· this book is mine : τοῦτο τὸ βιβλίον εἶναι ἰδικόν μου.

Εἰς τὰ κτητικὰ ἐπίθετα πολλάκις χάριν ἐμφάσεως τίθεται ἡ λέξις own, ἀντιστοιχοῦσα πρὸς τὴν καθ' ἡμᾶς ἰδικός, ή, όν, ὡς· my own book, τὸ ἰδικόν μου μου βιβλίον· his own house, ἡ ἰδική του οἰκία.

Δ'. Δεικτικαὶ ἀντωνυμίαι.
(Demonstrative pronouns).

Ἐκ τῶν δύο δεικτικῶν ἀντωνυμιῶν, ἡ μὲν this εἶναι ἐν χρήσει πρὸς κατάδειξιν τῶν ἐγγὺς κειμένων, ἡ δὲ that εἰς τὴν τῶν ἀπωτέρω.

Ἀριθμὸς ἑνικὸς

Ὀνομ.	this	οὗτος, αὕτη, τοῦτο	Ὀνομ.	that	ἐκεῖνος, -η, -ο.
Γεν.	of this		Γεν.	of that	
Δοτ.	to this		Δοτ.	to that	
Αἰτ.	this		Αἰτ.	that	

Ἀριθμὸς πληθυντικὸς

Ὀνομ.	these	οὗτοι, αὗται, ταῦτα	Ὀνομ.	those	ἐκεῖνοι, -αι, -α.
Γεν.	of these		Γεν.	of those	
Δοτ.	to these		Δοτ.	to those	
Αἰτ.	these		Αἰτ.	those	

Ε'. Ἀναφορικαὶ ἀντωνυμίαι.
(Relative pronouns).

Αἱ ἀκόλουθοί εἰσίν αἱ ἀναφορικαὶ ἀντωνυμίαι : who, which, that (ὁ ὁποῖος, ὅστις, ὅ,τι) καὶ what (ἐκεῖνος ὅστις): Πᾶσαι δὲ αὗται εἶναι κοινοῦ γένους καὶ ἀριθμοῦ. Κλίνονται ᾧδε.

Ὀνομ.	who	which	what
Γεν.	of whom ἢ whose	of which	of what
Δοτ.	to whom	to which	to what
Αἰτ.	whom	which	what

Ἡ that μένει ἄκλιτος, τιθεμένη συνήθως ἀντὶ τῆς who ἢ which πρὸς ἀποφυγὴν τῆς συχνῆς αὐτῶν ἐπαναλήψεως, ὡς· he that acts wisely diserves praise; these are the animals which we call oxen and that draw our ploughs.

Ἐκ τῶν ἀντωνυμιῶν who καὶ which, ἡ μὲν πρώτη ἀναφέρεται μόνον εἰς ἀνθρώπους, ἡ δὲ δευτέρα εἰς ζῷα καὶ γενικῶς εἰς πάντα τὰ ἄψυχα, ὡς· the man who reads; the book which I have lost.

Οὐχ ἧττον ἡ γενικὴ τῆς who λέγεται ἐνίοτε ἐπὶ πραγμάτων, καὶ ἡ which ἐπὶ προσώπων ὁσάκις πρόκειται νὰ διακρίνωμεν δύο ἢ περισσότερα ἄτομα, οἷον· the country whose inhabitants are free; which is the happy man?

Ἐκ τῶν ἀναφορικῶν ἀντωνυμιῶν ἡ what καλεῖται ὡς ἐμπεριέχουσα τήν τε λέξιν καὶ ἀναφορὰν σύνθετος, ἀναλύεται δὲ εἰς τὰς ἀντωνυμίας that which, ὡς this is what (that which) you want.

Αἱ ἀναφορικαὶ ἀντωνυμίαι who, which καὶ what λαμβάνουσιν ἐνίοτε τὸν προσχηματισμὸν soever καὶ ever (δήποτε), ὡς· whoever ἢ whosoever, whichever ἢ whichsoever, whatever ἢ whatsoever.

ΣΤ'. Ἐρωτηματικαὶ ἀντωνυμίαι.

Αἱ ἀναφορικαὶ ἀντωνυμίαι who, which καὶ what εἶναι καὶ ἐρωτηματικαί, τῆς μὲν who τιθεμένης ἀείποτε ἐπὶ προσώπων, τῆς what ἐπὶ πραγμάτων, καὶ ἀδιαφόρως τῆς which, ὡς· who is this gentleman? what do you wish? which is the king? which is your pen?

Παρατηρήσεις.

Αἱ προθέσεις of, to, with, from, πολλάκις τίθενται μετὰ τὸ ῥῆμα τὸ ἑπόμενον ταῖς ἐρωτηματικαῖς καὶ ἀναφορικαῖς ἀντωνυμίαις. Οἷον· whom are you looking for? ποῖον ζητεῖτε; Ἡ μετάθεσις αὕτη εἰς μὲν τὰς ἀντωνυμίας whom, which, what γίνεται κατὰ προαίρεσιν, εἰς δὲ τὴν ἀναφορικὴν that κατ' ἀνάγκην, οἷον· the book that you are looking for, τὸ βιβλίον τὸ ὁποῖον ζητεῖτε· the man that you are speeking of, ὁ ἄνθρωπος περὶ τοῦ ὁποίου ὁμιλεῖτε. Συχνότατα παραλείπεται ἡ ἀναφορικὴ ἀντωνυμία ὑπονοουμένη, οἷον· the book you are looking for; the boy you are speaking of; the man you are speaking to, τὸ παιδίον εἰς τὸ ὁποῖον ὁμιλεῖτε, κτλ. Μετατιθεμένης δὲ τῆς προθέσεως δύναται νὰ τεθῇ ἡ ἀναφορικὴ ἀντωνυμία that καὶ ἐπὶ προσώπων· μὴ μετατιθεμένης ὅμως τῆς προθέσεως, πρέπει νὰ τεθῇ ἡ whom, οἷον· the boy of whom you are speaking (καὶ ὄχι of that).

Ζ'. Ἐπιμεριστικαὶ ἀντωνυμίαι.
(Distributive pronouns).

Αἱ ἀκόλουθοί εἰσιν αἱ ἐπιμεριστικαὶ ἀντωνυμίαι· each (ἕκαστος), every (πᾶς), either (ἑκάτερος), neither (οὐδέτερος), both (ἀμφότεροι).

Ἡ each ἀναφέρεται ἀτομικῶς εἰς πᾶν πρόσωπον ἢ πρᾶγμα, περὶ οὗ γίνεται λόγος, ἡ δὲ every περιληπτικῶς εἰς πάντα, οἷον· each of them received a reward, ἕκαστος ἐξ αὐτῶν ἔλαβεν ἀμοιβήν, every one of them was rewarded, ἕκαστος ἐξ αὐτῶν ἠμείφθη ἢ πάντες ἠμείφθησαν.

Ἡ either σημαίνει ἕνα ἢ ἓν ἐκ τῶν δύο, ἡ δὲ neither οὔτε τὸν ἕνα οὔτε τὸν ἄλλον, οὔτε τὸ ἓν οὔτε τὸ ἄλλο. Ἡ both ἀντίκειται εἰς τὴν either σημαίνουσα καὶ τὰ δύο ἐκ τῶν πραγμάτων ἢ προσώπων.

Η'. Ἀόριστοι ἀντωνυμίαι.

(Indefinite pronouns).

Αἱ ἑξῆς εἰσὶν αἱ ἀόριστοι ἀντωνυμίαι: one (τίς), other ἢ σύνθετος another (ἄλλος), some (τινές), all (πάντες), such (τοιοῦτος), none (οὐδείς).

Ἐκ τούτων αἱ μὲν one καὶ other κλίνονται ὧδε.

Ὀν.	one, τὶς	Γεν.	one's, τινὸς	Αἰτ.	one, τινὰ
Ὀν.	other ἄλλος	Γεν.	other's ἄλλου	Αἰτ.	other, ἄλλον
Πλ. Ὀν.	others ἄλλοι	Γεν.	other's, ἄλλων	Αἰτ.	others, ἄλλους

Αἱ λοιπαὶ σχηματίζουσι τὴν γενικὴν διὰ τῆς of καὶ διὰ τῆς to τὴν δοτικήν.

Ε'. ΠΕΡΙ ΡΗΜΑΤΩΝ

Τὰ ῥήματα (verbs) εἶναι ἐνεργητικὰ (active), παθητικὰ (passive) καὶ οὐδέτερα (neuter).

Αἱ ἐγκλίσεις (moods) εἶναι ἡ ὁριστικὴ (indicative), ἡ ὑποτακτικὴ (subjunctive), ἡ δυνητικὴ (potential), ἡ προστακτικὴ (imperative) καὶ ἡ ἀπαρέμφατος (infinitive).

Οἱ χρόνοι εἶναι ὁ ἐνεστὼς (present), ὁ παρατατικὸς ἢ ἀόριστος (imperfect), ὁ μέλλων (future), ὁ παρακείμενος (perfect), ὁ ὑπερσυντελικὸς (pluperfect) καὶ ὁ τετελεσμένος μέλλων (future-perfect).

Διαιροῦνται δὲ οἱ χρόνοι εἰς πρωτοτύπους καὶ παραγώγους. Καὶ πρωτότυποι μὲν εἶναι ὁ ἐνεστὼς καὶ ὁ ἀόριστος, παράγωγοι δὲ πάντες οἱ λοιποὶ σχηματιζόμενοι ἐκ τῆς ἀπαρεμφάτου τῇ βοηθείᾳ τῶν ἀκολούθων ῥημάτων· I will ἢ shall, θέλω· I would ἢ I should, ἤθελον· I can ἢ may, δύναμαι· καὶ I could, I might, ἠδυνάμην.

Σχηματισμὸς τοῦ will.

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I will, θέλω	we will, θέλομεν
thou wilt, θέλεις	you ἢ ye will, θέλετε
he (she, it) will, θέλει	they will, θέλουσι

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I would, ἤθελον	we would, ἠθέλομεν
thou wouldst, ἤθελες	you ἢ ye would, ἠθέλετε
he (she, it) would, ἤθελε	they would, ἤθελον

Σχηματισμὸς τοῦ shall.

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I shall, ὀφείλω	we shall, ὀφείλομεν
thou shalt, ὀφείλεις	you ἢ ye shall, ὀφείλετε
he (she, it) shall, ὀφείλει	they shall, ὀφείλουσιν

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I should, ὤφειλον	we should, ὠφείλομεν
thou shouldst, ὤφειλες	you ἢ ye should, ὠφείλετε
he (she, it) should, ὤφειλε	they should, ὤφειλον

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω βοηθητικῶν τὰ μὲν will καὶ shall σχηματίζουσι τὸν μέλλοντα, τὸ δὲ would καὶ should τὸν παρατατικὸν τῆς δυνητικῆς. Ἡ διαφορὰ δὲ ἡ ὑπάρχουσα μεταξὺ αὐτῶν εἶναι ὅτι τὸ will καὶ would σημαίνουσι προαίρεσιν ἀντιθέτως πρὸς τὸ shall καὶ should, ἅτινα τίθενται πρὸς δήλωσιν τοῦ ὁριστικοῦ καὶ τοῦ προστακτικοῦ. Διὰ τοῦτο συνήθως τὸ πρῶτον πρόσωπον ἐκφέρομεν διὰ τοῦ shall, τὸ δεύτερον διὰ τοῦ will καὶ ἀναλόγως τῶν περιστάσεων τὸ τρίτον. Π. χ. I will go ἢ I shall go; καὶ αἱ δύο αὗται φράσεις μεταφέρονται εἰς τὴν ἡμετέραν διὰ τοῦ: θὰ ὑπάγω. Οὐχ ἧττον κυριολεκτικῶς μεταφράζοντες λέγομεν· θέλω ὑπάγῃ (I will go)· ὀφείλω νὰ ὑπάγω (I shall go).

Ἐπὶ ἐρωτήσεως ἀπαραιτήτως λαμβάνομεν τὸ shall πρὸς σχηματισμὸν τοῦ πρώτου προσώπου καὶ τὸ will πρὸς σχηματισμὸν τοῦ δευτέρου. Π. χ. shall I write (νὰ γράψω)? δὲν δύναμαι νὰ εἴπω, will I write? διότι δὲν ἐρωτῶ νὰ μάθω ὁποία τις εἶνε ἡ ἰδία μου θέλησις.

Σχηματισμὸς τοῦ can.

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I can, δύναμαι	we can, δυνάμεθα
thou canst, δύνασαι	you ἢ ye can, δύνασθε
he (she, it) can, δύναται	they can, δύνανται

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I could, ἠδυνάμην	we could, ἠδυνάμεθα
thou couldst, ἠδύνασο	you ἢ ye could, ἠδύνασθε
he (she, it) could, ἠδύνατο	they could, ἠδύναντο

Σχηματισμὸς τοῦ May.

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I may, δύναμαι	we may, δυνάμεθα
thou mayst, δύνασαι	you ἢ ye may, δύνασθε
he (she, it) may, δύναται	they may, δύνανται

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I might, ἠδυνάμην	we might, ἠδυνάμεθα
thou mightest, ἠδύνασο	you ἢ ye might, ἠδύνασθε
he (she, it) might, ἠδύνατο	they might, ἠδύναντο

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω βοηθητικῶν τὸ μὲν can καὶ may σχηματίζουσι τὸν ἐνεστῶτα τῆς δυνητικῆς· τὸ δὲ could καὶ might τὸν παρατατικὸν αὐτῆς. Ἡ διαφορὰ ἔγκειται ἐν τούτῳ, ὅτι τὸ μὲν can καὶ could ἐμφαίνουσι τὸ φυσικῶς δυνατόν, τὸ δὲ may καὶ might τὸ πιθανὸν ἢ ἐξάρτησιν. Ἐπὶ παραδ. I cannot drink any more, δὲν δύναμαι νὰ πίω περισσότερον (ἔπιον ἀρκετά). I may not drink any more, δὲν μοὶ ἐπιτρέπεται νὰ πίω περισσότερον.

Σημ. Δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἡ διαφορὰ τοῦ may καὶ can εἶναι ἡ διαφορά, ἣν δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν μεταξὺ τοῦ εἰμπορῶ καὶ εἰμπορεῖ τῆς καθ' ἡμᾶς, οἷον· εἰμπορῶ νὰ ὑπάγω (I can go), δηλ. εἶμαι εἰς θέσιν, δύναμαι νὰ ὑπάγω· εἰμπορεῖ νὰ ὑπάγω (I may go), δηλ. πιθανὸν νὰ ὑπάγω.

ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΡΗΜΑΤΩΝ

Α.' Σχηματισμὸς τοῦ βοηθητικοῦ to have, ἔχειν.

ΟΡΙΣΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I have, ἔχω	we have, ἔχομεν
thou hast, ἔχεις	ye ἢ you have, ἔχετε
he (she, it) has, ἔχει	they have, ἔχουσι

Παρατατικὸς ἢ Ἀόριστος

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I had, εἶχον (ἢ ἔσχον)	we had εἴχομεν
thou hadst, εἶχες	ye ἢ you had, εἴχετε
he (she, it) had, εἶχεν	they had, εἶχον

Μέλλων

Ἑνικὸς

I shall ἢ will have, θὰ ἔχω
thou shalt, ἢ will have, θὰ ἔχῃς
he (she, it) shall ἢ will have, θὰ ἔχῃ

Πληθυντικὸς

we shall ἢ will have, θὰ ἔχωμεν
you ἢ ye shall ἢ will have, θὰ ἔχητε
they shall ἢ will have, θὰ ἔχωσιν

Παρακείμενος

Ἑνικὸς

I have had, ἔχω
thou hast had, ἔχεις
he (she, it) has had, ἔχει } λάβῃ (ἔσχηκα)

Πληθυντικὸς

we have had, ἔχομεν
you ἢ ye have had, ἔχετε
they have had, ἔχουσιν } λάβῃ

Ὑπερσυντελικὸς

Ἑνικὸς

I had had, εἶχον
thou hadst had, εἶχες
he (she, it) had had, εἶχεν } λάβῃ (ἐσχήκειν)

Πληθυντικὸς

we had had, εἴχομεν
you ἢ ye had had, εἴχετε
they had had, εἶχον } λάβῃ

Τετελεσμένος μέλλων

Ἑνικὸς

I shall have had, θὰ ἔχω
thou will have had, θὰ ἔχῃς
he (she, it) will have had, θὰ ἔχῃ } (πρὶν ἢ)

Πληθυντικὸς

we shall have had, θὰ ἔχωμεν
you ἢ ye will have had, θὰ ἔχητε
they will have had, θὰ ἔχωσι } (πρὶν ἢ)

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐ ν ε σ τ ὼ ς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
Let me have, ἂς ἔχω	Let us have, ἂς ἔχωμεν
Have (ἢ have thou, ἢ do thou have) ἔχε	Have (ἢ have you, ἢ do you have), ἔχετε
Let him (her, it) have, ἂς ἔχῃ	Let them have, ἂς ἔχωσι

ΔΥΝΗΤΙΚΗ

Ἐ ν ε σ τ ὼ ς

Ἑνικὸς

I may ἢ can have, δύναμαι νὰ ἔχω (ἢ θέλω δυνηθῇ)—
thou mayst ἢ canst have, δύνασαι νὰ ἔχῃς
he (she, it) may ἢ can have, δύναται νὰ ἔχῃ.

Πληθυντικὸς

we may ἢ can have, δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν
you ἢ ye may ἢ can have, δύνασθε νὰ ἔχητε
they may ἢ can have, δύνανται νὰ ἔχωσιν.

Π α ρ α τ α τ ι κ ὸ ς

Ἑνικὸς

I might, could, would, ἢ should have, ἠδυνάμην νὰ ἔχω (ἢ ἤθελον νὰ—ἢ καὶ ἁπλοῦν ἤθελον ἔχῃ)
thou mightst, couldst, wouldst, ἢ shouldst have, ἠδύνασο νὰ ἔχῃς
he (she, it) might, could, would, ἢ should have, ἠδύνατο νὰ ἔχῃ.

Πληθυντικὸς

we might, could, would, ἢ should have, ἠδυνάμεθα νὰ ἔχωμεν
you ἢ ye might, could, would, ἢ should have, ἠδύνασθε νὰ ἔχητε
they might, could, would, ἢ should have, ἠδύναντο νὰ ἔχωσιν.

Π α ρ α κ ε ί μ ε ν ο ς

Ἑνικὸς

I may ἢ can have had, δύναμαι νὰ ἔχω } λάβῃ
thou mayst ἢ canst have had, δύνασαι νὰ ἔχῃς } λάβῃ
he (she, it) may ἢ can have had, δύναται νὰ ἔχῃ } λάβῃ

Πληθυντικὸς

we may ἢ can have had, δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν } λάβῃ
you ἢ ye may ἢ can have had, δύνασθε νὰ ἔχητε } λάβῃ
they may ἢ can have had, δύνανται νὰ ἔχωσιν } λάβῃ

Ὑπερσυντελικὸς

Ἑνικὸς

I might, could, would, ἢ should have had, ἠδυνάμην νὰ ἔχω
thou mightst, couldst, wouldst, ἢ shouldst have had, ἠδύνασο νὰ ἔχῃς
he (she, it) might, could, would, ἢ should have had, ἠδύνατο νὰ ἔχῃ } λάβῃ

Πληθυντικὸς

we might, could, would, ἢ should have had, ἠδυνάμεθα νὰ ἔχωμεν
you ἢ ye might, could, would, ἢ should have had, ἠδύνασθε νὰ ἔχητε
they might, could, would, ἢ should have had, ἠδύναντο νὰ ἔχωσι } λάβῃ

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς		Πληθυντικὸς	
If I have	ἐὰν ἔχω	If we have,	ἐὰν ἔχωμεν
If thou have	— ἔχῃς	If you have,	— ἔχητε
If he have	— ἔχῃ	If they have,	— ἔχωσιν κτλ.

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ

Ἐνεστὼς — To have, νὰ ἔχω (ἔχειν)
Παρακείμενος — Had, νὰ ἔχω λάβῃ (ἐσχηκέναι)

ΜΕΤΟΧΗ

Ἐνεστὼς — Having, ἔχων, ἔχουσα, ἔχον
Ἀόριστος — Had, λαβών, λαβοῦσα, λαβόν.
Παρακείμενος — Having had, εἰλημμένος, -ένη, -ένον

Β'. Σχηματισμὸς τοῦ βοηθητικοῦ ῥήματος to be, εἶναι.

ΟΡΙΣΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I am, εἶμαι	we are, εἴμεθα
thou art, εἶσαι	you ἢ ye are, εἶσθε
he (she, it) is, εἶναι	they are, εἶναι

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I was, ἤμην	we were, ἤμεθα
thou wast, ἦσο	you were, ἦσθε
he was, ἦτο	they were, ἦσαν.

Μέλλων

Ἑνικὸς

I shall ἢ will be, θὰ ἦμαι
thou shalt ἢ wilt be, θὰ ἦσαι
he shall ἢ will be, θὰ ἦναι

Πληθυντικὸς

we shall ἢ will be, θὰ ἤμεθα
you ἢ ye shall ἢ will be, θὰ ἦσθε
they shall ἢ will be, θὰ ἦναι.

Παρακείμενος

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
I have been, ὑπῆρξα	we have been, ὑπήρξαμεν
thou hast been, ὑπῆρξες	you have been, ὑπήρξατε
he has ἢ hath been, ὑπῆρξεν	they have been, ὑπῆρξαν.

Ὑπερσυντελικὸς

Ἑνικὸς		Πληθυντικὸς	
I had been, εἶχον	ὑπάρξῃ	we had been, εἴχομεν	ὑπάρξῃ
thou hadst been, εἶχες		you had been, εἴχετε	
he had been, εἶχεν		they had been, εἶχον	

Τετελεσμένος Μέλλων

Ἑνικὸς

I shall have been, θὰ εἶμαι
thou wilt have been, θὰ ἦσαι
he (she, it) will have been, θὰ ἦναι
(πρὶν ἢ)

Πληθυντικὸς

we shall have been, θὰ ἤμεθα
you ἢ ye will have been, θὰ ἦσθε
they will have been, θὰ ἦναι
(πρὶν ἢ)

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστώς

Ἑνικὸς	Πληθυντικὸς
Let me be, ἂς ἦμαι	Let us be, ἂς ἤμεθα
Be thou ἢ do thou be, ἔσο	Be you ἢ ye, do you be, ἐστὲ
Let him be, ἂς ἦναι	Let them be, ἂς ἦναι.

ΔΥΝΗΤΙΚΗ

Ἐνεστώς

Ἑνικὸς

I may ἢ can be, δύναμαι νὰ ἦμαι
thou mayst ἢ canst be, δύνασαι νὰ ἦσαι
he (she, it) may ἢ can be, δύναται νὰ ἦναι.

Πληθυντικὸς

we may ἢ can be, δυνάμεθα νὰ ἤμεθα
you ἢ ye may ἢ can be, δύνασθε νὰ ἦσθε
they may ἢ can be, δύνανται νὰ ἦναι.

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς

I might, could, would, ἢ should be, ἠδυνάμην νὰ ἦμαι, (ἢ ἤθελον συνηθῇ νὰ—ἢ ἁπλῶς, ἤθελον εἶσθαι).
thou mightst, couldst, wouldst, ἢ shouldst be, ἠδύνασο νὰ ἦσαι.
he (she, it) might, could, would, ἢ should be, ἠδύνατο νὰ ἦναι.

Πληθυντικὸς

we might, could, would, ἢ should be, ἠδυνάμεθα νὰ ἤμεθα
you ἢ ye might, could, would, ἢ should be, ἠδύνασθε νὰ ἦσθε
they might, could, would, ἢ should be, ἠδύναντο νὰ ἦναι.

Παρακείμενος

Ἑνικὸς

I may ἢ can have been, δυνατὸν (ἢ πιθανὸν) νὰ ὑπῆρξα κτλ.
thou mayst ἢ canst have been,
he (she, it) may ἢ can have been,

Πληθυντικὸς

we may ἢ can have been, δυνατὸν (ἢ πιθανὸν) νὰ ὑπήρξαμεν κτλ.
you may ἢ can have been,
they may ἢ can have been,

Ὑπερσυντελικὸς

Ἑνικὸς

I might, could, would, ἢ should have been, δυνατὸν (ἢ πιθανὸν) νὰ εἶχον ὑπάρξη κτλ.
thou mightst, couldst, wouldst, ἢ shouldst have been,
he (she, it) might, could, would, ἢ should have been,

Πληθυντικὸς

we might, could, would, ἢ should have been, δυνατὸν (ἢ πιθανὸν) νὰ εἴχομεν ὑπάρξη κτλ.
you ἢ ye might, could, would, ἢ should have been,
they might, could, would, ἢ should have been.

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς		Πληθυντκὸς	
If I be,	ἐὰν ἦμαι	If we be,	ἐὰν ἤμεθα
If thou be,	— ἦσαι	If you be,	— ἦσθε
If he be,	— ἦναι	If they be,	— ἦναι

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς		Πληθυντικὸς	
If I were,	ἐὰν ἤμην	If we were	ἐὰν ἤμεθα
If thou were,	— ἦσο	If you were,	— ἦσθε
If he (she, it) were,	— ἦτο	If they were,	— ἦσαν.

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ

Ἐνεστώς. To be, νὰ ἦμαι (εἶναι).
Παρακείμενος. have been, νὰ ὑπῆρξα.

ΜΕΤΟΧΗ

Ἐνεστώς. Being, ὤν, οὖσα, ὄν.
Ἀόριστος. Been, ὑπάρξας, κτλ.
Παρακείμενος. Having been, ἔχων ὑπάρξει κτλ.

Γ′. Σχηματισμὸς τῶν ἐνεργητικῶν ῥημάτων.

Ἐκ τῶν ἐνεργητικῶν ρημάτων ἐκεῖνα, ὧν ὁ Παρατατικὸς ἢ Ἀόριστος τῆς Ὁριστικῆς καὶ ἡ Μετοχὴ σχηματίζονται διὰ τοῦ ἐν τῷ τέλει τοῦ ρήματος προσθετομένου ed, ἢ μόνου τοῦ d ὅταν τὸ ῥῆμα λήγῃ εἰς e, θεωροῦνται ὁμαλά, οἷον:

I love,	ἀγαπῶ.	I loved,	ἠγάπων.	Loved,	ἀγαπήσας.
I learn,	μανθάνω.	I learned,	ἐμάνθανον.	Learned,	μαθών.

ΟΡΙΣΤΚΗ

Ἐνεστὼς (θαυμάζω).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
I admire	we admire
thou admirest	you admire
he admireth ἢ admires	they admire

Παρατατικὸς (ἐθαύμαζον).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
I admired	we admired
thou admirest	you admired
he admired ἢ admires	they admired

Μέλλων (θὰ θαυμάσω)

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
I shall ἢ will admire	we shall ἢ will admire
thou shalt ἢ wilt admire	you shall ἢ will admire
he (she, it) shall ἢ will admire	they shall admire

Παρακείμενος (ἔχω θαυμάση).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
I have	admired	we have	admired
thou hast		you have	
he has		they have	

Ὑπερσυντελικὸς (εἶχον θαυμάση).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
I had	admired	we had	admired
thou hadst		you had	
he had		they had	

Τετελεσμένος μέλλων

Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς	
I shall have	admired	we shall have	admired
thou wilt have		you will have	
he will have		they will have	

Σημ. Ὁ σπουδαστὴς ἄς ἔχῃ ὑπ' ὄψιν τὰ περὶ shall καὶ will ἐκτεθέντα ἐν σελίδι 41.

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς (ἄς θαυμάσω).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
let me admire	let us admire
admire ἤ admire thou	admire ἤ admire you
let him admire	let them admire

ΔΥΝΗΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς (δύναμαι νὰ θαυμάζω).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς			Ἀριθμὸς πληθυντικὸς		
I may	ἤ can	admire	we may	ἤ can	admire
thou mayst	ἤ canst		you may	ἤ can	
he may	ἤ can		they may	ἤ can	

Παρατατικὸς (ἠδυνάμην νὰ θαυμάζω).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς

I might	could,	would	ἤ should	admire
thou mightst,	couldst,	wouldst	ἤ shouldst	admire
he might,	could,	would	ἤ should	admire

Ἀριθμὸς πληθυντικὸς

we might,	could,	would	ἤ should	admire
you might,	could,	would	ἤ should	admire
they might,	could,	would	ἤ should	admire

Παρακείμενος (δύναμαι νὰ ἔχω θαυμάσῃ).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς

I may	ἤ can	have	admired
thou mayst	ἤ canst	have	
he may	ἤ can	have	

Ἀριθμὸς πληθυντικὸς

we may	ἢ can	have	admired
you may	ἢ can	have	
they may	ἢ can	have	

Ὑπερσυντελικὸς (ἠδυνάμην νὰ ἔχω θαυμάση).

I might,	could,	would,	ἢ should	have	admired
thou mightst	couldst	wouldst,	ἢ shouldst	have	
he might,	could,	would,	ἢ should	have	

Ἀριθμὸς πληθυντικὸς

we might,	could,	would	ἢ should	have	admired
you might,	could,	would	ἢ should	have	
they might,	could,	would	ἢ should	have	

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς (ἐὰν θαυμάζω).

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς..
if I admire	if we admire
if thou admire	if you admire
if he admire	if they admire

Οἱ λοιποὶ χρόνοι τῆς ὑποτακτικῆς κλίνονται ὡς οἱ τῆς ὁριστικῆς.

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ

Ἐνεστώς.	To admire (θαυμάζειν).
Παρακείμενος.	To have admired (ἔχειν θαυμάσαι).

ΜΕΤΟΧΗ

Ἐνεστώς.	Admiring (θαυμάζων, -ουσα, -ον).
Ἀόριστος.	Admired (θαυμάσας).
Παρακείμενος.	Having admired (ἔχων θαυμάσει).

Δ.′ Σχηματισμὸς τῶν ρημάτων ἐρωτηματικῶς καὶ ἀρνητικῶς.

Ἐρωτηματικῶς σχηματίζεται ὁ ἐνεστὼς καὶ ὁ παρατατικὸς τοῦ ρήματος to have (I have, I had) καὶ τοῦ ρήματος to be (I am, I was) ἐπιτασσομένης τῆς ἀντωνυμίας, ἤτοι: have I? have you? κτλ. had I? had you? κτλ. am I? are you? κτλ.

Ἀρνητικῶς σχηματίζεται ὁ ἐνεστὼς καὶ παρατατικὸς τῶν ρημάτων to have καὶ to be, τιθεμένου ἐν τέλει τοῦ ἀρνητικοῦ μορίου not, οἷον: I am not, you are not, I am not, he is not, they were not, κτλ.

Ἐρωτηματικῶς δὲ καὶ ἀρνητικῶς σχηματίζεται ὁ ἐνεστὼς καὶ ὁ παρατατικὸς τῶν ρημάτων to have καὶ to be, προστιθεμένου τοῦ ἀρνητικοῦ μορίου not εἰς τὸν ἐρωτηματικὸν σχηματισμὸν τῶν ἐν λόγῳ ρημάτων, οἷον: have I not? am I not? are you not? had you not? κτλ.

Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον σχηματίζονται καὶ ὅλα τὰ βοηθητικὰ shall, will, should, would, can, may, could καὶ might ἐρωτηματικῶς, ἀρνητικῶς, ἢ ἐρωτηματικῶς καὶ ἀρνητικῶς, οἷον: I shall admire; ἐρωτ. shall I admire? ἐρωτ. καὶ ἀρνητ. shall I not admire?—I shall have admired; ἐρωτ. shall I have admired? κτλ.

Κατὰ τὸν αὐτὸν ὡσαύτως τρόπον σχηματίζονται καὶ τὰ ἐπίσης βοηθητικὰ τῶν ἐνεργητικῶν ρημάτων do (διὰ τὸν ἐνεστῶτα), did (διὰ τὸν ἀόριστον), must (πρέπει) καὶ ought (ἔπρεπε), περὶ ὧν κατωτέρω.

Ὁ ἀρνητικὸς σχηματισμὸς τῆς ἀπαρεμφάτου καὶ μετοχῆς ἐπιτυγχάνεται τῇ προτάξει τοῦ not, οἷον: not to have, not had, not to be, not being. Ἐπίσης καὶ ἡ προστακτικὴ σχηματίζεται ἀρνητικῶς τῇ προτάξει τοῦ κυρίου ρήματος τοῦ not διὰ πάντα τὰ πρόσωπα πλὴν τοῦ δευτέρου, οἷον: let me not have, have not, let us not be.

Ὥστε ἤδη ἐξεταστέον τίνι τρόπῳ σχηματίζονται οἱ ἁπλοῖ (ἢ πρωτότυποι) χρόνοι τῶν ἐνεργητικῶν ρημάτων. Οὗτοι δὲ τὸν ἐρωτηματικόν, ἀρνητικὸν ἢ ἐρωτηματικὸν καὶ ἀρνητικὸν τύπον αὐτῶν δανείζονται ἐκ τοῦ ἐμφατικοῦ ἐνεστῶτος καὶ ἀορίστου τῶν ρημάτων.

Ε'. Σχηματισμὸς τοῦ ἐμφατικοῦ ἐνεστῶτος καὶ παρατατικοῦ τῶν ἐνεργητικῶν ρημάτων.

To admire (θαυμάζειν).

1. Καταφατικῶς.

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς		Πληθυντικὸς		
I do	admire	we	do	admire
thou dost	admire	you	do	admire
he does	admire	they	do	admire

Παρατατικὸς ἢ ἀόριστος

Ἀριθμὸς ἑνικὸς		Ἀριθμὸς πληθυντικὸς		
I did	admire	we	did	admire
thou didst	admire	you	did	admire
he did	admire	they	did	admire

2. Ἐρωτηματικῶς.

Ἐνεστώς

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
do I admire?	do we admire?
dost thou admire?	do you admire?
does he admire?	do they admire?

Παρατατικὸς ἢ ἀόριστος

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
did I admire?	did we admire
didst thou admire?	did you admire?
did he admire?	did they admire?

3. Ἀρνητικῶς.

Ἐνεστώς

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
I do not admire	we do not admire
thou dost not admire	you do not admire
he does not admire	they do not admire

Παρατατικὸς

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
I did not admire	we did not admire
thou didst not admire	you did not admire
he did not admire	they did not admire

4. Ἐρωτηματικῶς καὶ ἀρνητικῶς

Ἐνεστώς

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
do I not admire?	do we not admire?
do thou not admire?	do you not admire?
does he (she, it) not admire?	do they not admire?

Παρατατικὸς ἢ Ἀόριστος

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
did I not admire?	did we not admire?
did thou not admire?	did you not admire?
did he (she, it) not admire?	did they not admire?

ΣΤ'. Ο ΚΑΤ' ΕΠΕΚΤΑΣΙΝ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΩΝ ΡΗΜΑΤΩΝ

Ἐὰν εἰς ἅπαντας τοὺς χρόνους τοῦ ρήματος to be προσθέσωμεν τὴν μετοχὴν τοῦ ἐνεστῶτος ἐνεργητικοῦ ρήματος, ἔχομεν τὸν κατ' ἐπέκτασιν καλούμενον σχηματισμὸν τοῦ ρήματος, οἷον:

ΟΡΙΣΤΙΚΗ

Ἐνεστώς.	I am admiring
Παρατατικός.	I was admiring
Μέλλων.	I shall be admiring
Παρακείμενος.	I have been admiring
Ὑπερσυντελικός.	I had been admiring
Τετελεσμ. μέλλων.	I shall have been admiring

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστώς.	Let me be admiring

ΔΥΝΗΤΙΚΗ

Ἐνεστώς.	I may be admiring
Παρατατικός.	I might be admiring
Παρακείμενος	I may have been admiring
Ὑπερσυντελικός.	I might have been admiring

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστώς.	If I be admiring
Παρατατικός.	If I were admiring

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ

Ἐνεστώς.	To be admiring
Παρακείμενος.	To have been admiring

ΜΕΤΟΧΗ

Ἐνεστώς.	Being admiring
Παρακείμενος.	Having been admiring
Παθ. Μετοχή.	Been admiring

Ἐνταῦθα παρατηροῦμεν ὅτι ὁ κατ' ἐπέκτασιν ἐνεστὼς διαφέρει τοῦ ἁπλοῦ, καθ' ὅτι ὁ κατ' ἐπέκτασιν ἀναφέρεται εἰς τὸν χρόνον καθ' ὃν τις ὁμιλεῖ, οἷον: every

morning I go to school, ἑκάστην πρωΐαν πηγαίνω εἰς τὸ σχολεῖον· ἀλλὰ **I am going to school,** σημαίνει τὴν στιγμὴν ταύτην πηγαίνω εἰς τὸ σχολεῖον, μὲ βλέπετε βαδίζοντα εἰς τὸ σχολεῖον· ὁ κατ' ἐπέκτασιν παρατατικὸς εἶναι ὁ κυρίως παρατατικὸς τῆς Ἑλληνικῆς, ἐνῷ ὁ ἁπλοῦς παρατατικὸς εἶναι καὶ ἀόριστος. Ἀξιοσημείωτος ἐπίσης εἶναι καὶ ὁ κατ' ἐπέκτασιν μέλλων, ὅστις ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἰσοδυναμεῖ μὲ τὸν ἐνεστῶτα μετὰ τοῦ θ ά, ἤτοι: **I shall be writing,** θὰ γράφω (καὶ οὐχὶ θὰ γράψω, ὅπερ σημαίνει ὁ ἁπλοῦς μέλλων).

Οἱ τρεῖς ῥηθέντες χρόνοι εἶναι καὶ οἱ μᾶλλον ἐν χρήσει.

Ζ'. Σχηματισμὸς τῶν παθητικῶν ῥημάτων.

Τὰ παθητικὰ ῥήματα τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης σχηματίζονται προστιθεμένης τῆς παθητικῆς Μετοχῆς εἰς τὸ βοηθητικὸν ῥῆμα **to be,** πάσχον ὅλας τὰς μεταβολὰς αὐτοῦ κατ' ἀριθμόν, πρόσωπον, χρόνον καὶ συζυγίαν. Εἴτε ἐρωτηματικῶς, εἴτε ἀρνητικῶς, εἴτε ἐρωτηματικῶς καὶ ἀρνητικῶς.

To be loved (ἀγαπᾶσθαι).

ΟΡΙΣΤΙΚΗ

Ἐνεστώς

Ἑνικὸς			Πληθυντικὸς		
I am	loved	ἀγαπῶμαι	we are	loved	ἀγαπώμεθα
thou art	loved	ἀγαπᾶσαι	you ἢ ye are	loved	ἀγαπᾶσθε
he is	loved	ἀγαπᾶται	they are	loved	ἀγαπῶνται

Παρακείμενος

Ἑνικὸς			Πληθυντικὸς		
I was	loved	ἠγαπώμην	we were	loved	ἠγαπώμεθα
thou wast	loved	ἠγαπᾶσο	you ἢ ye were	loved	ἠγαπᾶσθε
he was	loved	ἠγαπᾶτο	they were	loved	ἠγαπῶντο

Μέλλων

Ἑνικὸς

I shall	be loved	θέλω	ἀγαπᾶσθαι ἢ ἀγαπηθῇ
thou wilt	be loved	θέλεις	ἀγαπᾶσθαι ἢ ἀγαπηθῇ
he will	be loved	θέλει	ἀγαπᾶσθαι ἢ ἀγαπηθῇ

Πληθυντικὸς

we shall	be loved	θέλομεν	ἀγαπᾶσθαι ἢ ἀγαπηθῇ
you will	be loved	θέλετε	ἀγαπᾶσθαι ἢ ἀγαπηθῇ
they will	be loved	θέλουσιν	ἀγαπᾶσθαι ἢ ἀγαπηθῇ

Παρακείμενος

Ἑνικὸς

I have	been loved,	ἠγαπήθην
thou hast		ἠγαπήθης
he has ἢ hath		ἠγαπήθη

Πληθυντικὸς

we	had been loved	ἠγαπήθημεν
you ἢ ye		ἠγαπήθητε
they		ἠγαπήθησαν

Ὑπερσυντελικὸς

Ἑνικὸς

I had	been loved	εἶχον	ἀγαπηθῆ
thou hadst		εἶχες	
he had		εἶχεν	

Πληθυντικὸς

we	had been loved	εἴχομεν	ἀγαπηθῆ
you ἢ ye		εἴχετε	
they		εἶχον	

Τετελεσμένος μέλλων

Ἑνικὸς

I shall	have been loved	θὰ ἔχω	ἀγαπηθῆ (πρὶν ἢ)
thou wilt		θὰ ἔχῃς	
he will		θὰ ἔχῃ	

Πληθυντικὸς

we shall	have been loved	θὰ ἔχωμεν	ἀγαπηθῆ (πρὶν ἢ)
you will		θὰ ἔχητε	
they will		θὰ ἔχωσιν	

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστώς

Ἑνικὸς

Let me be loved	ἂς ἀγαπῶμαι
Be thou loved ἢ do thou be loved	ἀγαπήθητι
Let him be loved	ἂς ἀγαπᾶται

Πληθυντικὸς

Let us be loved	ἂς ἀγαπώμεθα
Be you ἢ ye loved ἢ do you be loved	ἀγαπήθητε
Let them be loved	ἂς ἀγαπῶνται

ΔΥΝΗΤΙΚΗ

Ἐνεστώς

Ἑνικὸς

I may ἢ can	be loved	δύναμαι νὰ ἀγαπῶμαι
thou mayst ἢ canst	be loved	δύνασαι νὰ ἀγαπᾶσαι
he may ἢ can	be loved	δύναται νὰ ἀγαπᾶται

Πληθυντικὸς

we may ἢ can	be loved	δυνάμεθα νὰ ἀγαπώμεθα
you may ἢ can	be loved	δύνασθε νὰ ἀγαπᾶσθε
they may ἢ can	be loved	δύνανται νὰ ἀγαπῶνται

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς

I might, could would, ἢ should	be loved	ἠδυνάμην νὰ ἀγαπῶμαι
thou mightst, couldst, wouldst, ἢ shouldst	be loved	ἠδύνασο νὰ ἀγαπᾶσαι
he might, could, would, ἢ should	be loved	ἠδύνατο νὰ ἀγαπᾶται

Πληθυντικὸς

we might, could, would, ἢ should	be loved	ἠδυνάμεθα νὰ ἀγαπώμεθα
you might, could, would, ἢ should	be loved	ἠδύνασθε νὰ ἀγαπᾶσθε
they might, could, would, ἢ should	be loved	ἠδύναντο νὰ ἀγαπῶνται

Παρακείμενος

Ἑνικὸς

I may ἢ can have been loved, δυνατὸν (ἢ πιθανὸν) νὰ ἠγαπήθην κτλ.
thou mayst ἢ canst have been loved.
he may ἢ can have been loved

Πληθυντικὸς

we may ἢ can have been loved, δυνατὸν ἢ πιθανὸν νὰ ἠγαπήθημεν κτλ.
you may ἢ can have been loved,
they may ἢ can have been loved.

Ὑπερσυντελικὸς

Ἑνικὸς

I might, could, would, ἢ should have been loved, ἠδυνάμην νὰ ἦμην ἢ ἤθελον εἶσθαι ἠγαπημένος κτλ.
thou mightst, couldst, wouldst, ἢ shouldst have been loved
he might, could, would, ἢ should have been loved

Πληθυντικὸς

we might, could, would ἢ should have been loved, ἠδυνάμεθα νὰ ἦμεθα ἢ ἠθέλομεν εἶσθαι ἠγαπημένοι κτλ.
you might, could, would, ἢ should have been loved,
they might, could, would, ἢ should have been loved.

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς

Ἑνικὸς

If	be loved	ἂν ἀγαπῶμαι
If thou		ἂν ἀγαπᾶσαι
If he		ἂν ἀγαπᾶται

Πληθυντικὸς

If we	be loved	ἂν ἀγαπώμεθα
If you		ἂν ἀγαπᾶσθε
If they		ἂν ἀγαπῶνται

Παρατατικὸς

Ἑνικὸς

If I were	loved	ἐὰν ἠγαπώμην
If thou wert		ἐὰν ἠγαπᾶσο
If he were		ἐὰν ἠγαπᾶτο

Πληθυντικὸς

If we were	loved	ἐὰν ἠγαπώμεθα
If you ἢ ye were		ἐὰν ἠγαπᾶσθε
If they were		ἐὰν ἠγαπῶντο

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ

Ἐνεστώς.	To be loved, νὰ ἀγαπῶμαι (ἀγαπᾶσθαι)
Παρακείμενος.	To have been loved, νὰ ἦμαι ἠγαπημένος

ΜΕΤΟΧΗ

Ἐνεστώς.	Being loved, ὢν ἠγαπημένος, -ένη,-ένον
Παρακείμενος	Loved, ἠγαπημένος, -ένη,-ένον.
Σύνθ. Παρακείμ.	Having been loved, ἀγαπηθείς, -θεῖσα,-θέν.

Ζ'. ΠΕΡΙ ΑΥΤΟΠΑΘΩΝ ΡΗΜΑΤΩΝ

Ὅταν τὸ ἐνεργητικὸν ῥῆμα ἐπιδέχηται ἀντικείμενον, ἤτοι ἡ ὑπ' αὐτοῦ σημαινομένη ἐνέργεια μεταβιβάζεται εἰς ἄλλον, τότε σχηματίζεται καὶ αὐτοπαθῶς, προστιθεμένων αὐτῷ τῶν αὐτοπαθῶν ἀντωνυμιῶν myself, thyself, himself, herself, itself, ourselves, yourselves, themselves, ὡς:

Κλίσις τοῦ αὐτοπαθοῦς ῥήματος

To wash one's self : νίπτεσθαι.

ΟΡΙΣΤΙΚΗ

Ἐνεστώς

Νίπτομαι κτλ.
I wash myself
Thou washest thyself
He washes himself
She washes herself
We wash ourselves
You wash yourselves
They wash themselves

Παρατατικὸς ἢ ἀόριστος

Ἐνιπτόμην, ἐνίφθην κτλ.
I washed myself
Thou washedst thyself
He washed himself
She washed herself
We washed ourselves
You washed yourselves
They washed themselves

Παρακείμενος

Ἔχω νιφθῆ κτλ.
I have washed myself, κτλ.

Ὑπερσυντελικὸς

Εἶχον νιφθῆ κτλ.
I shall have washed myself.

Μέλλων

Νιφθήσομαι κτλ.
I shall wash myself, κτλ.

Μέλλων τετελεσμένος

Νιφθήσομαι πρὶν ἢ...... κτλ.
I shall have washed myself.

ΕΥΚΤΙΚΗ

Θὰ ἐνιπτόμην κτλ.
I should wash myself, κτλ.

Θὰ εἶχον νιφθῆ κτλ.
I should have washed myself.

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Ἀριθμὸς ἑνικὸς	Ἀριθμὸς πληθυντικὸς
Let me wash myself	Let us wash ourselves
Wash ἢ wash thou thyself	Wash ἢ wash you yourselves
Let him wash himself (let her wash herself)	Let them wash themselves.

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Οἱ χρόνοι τῆς ἐγκλίσεως ταύτης, προτασσομένου τοῦ if, συντίθενται ὡς οἱ τῆς ὁριστικῆς.

Ἐνεστὼς τῆς ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΥ	Ἐνεστὼς τῆς ΕΝ. ΜΕΤΟΧΗΣ
To wash one's self	Washing one's self
Παραχ. τῆς ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΥ	Ἐνεστ. τῆς ΠΑΘ. ΜΕΤΟΧΗΣ
To have washed one's self	washed one's self.

Παρατήρησις.

Ὅταν ὑπάρχῃ ἀμοιβαιότης ἐνεργείας, ὅταν δηλ. ἡ ἐνέρεγεια γίνεται ὑπὸ δύο ὑποκειμένων ἐπ' ἄλληλα, τὸ ρῆμα καλεῖται ἀλληλοπαθές· ἔχει μόνον πληθυντικὸν καὶ ἑνοῦται μετὰ τῶν ἀντωνυμιῶν each other ἢ one another, ἀλλήλους, ἀλλήλας, ἄλληλα. Οἷον: we assist each other, βοηθούμεθα (βοηθοῦμεν ἀλλήλους). They have always loved each other tenderly, ἠγαπήθησαν (ἠγάπησαν ἢ ἠγάπων ἀλλήλους) πάντοτε φιλοστόργως.

Η'. ΟΥΔΕΤΕΡΑ ΡΗΜΑΤΑ

Τὰ οὐδέτερα ρήματα σχηματίζονται ὁτὲ μὲν διὰ τοῦ βοηθητικοῦ have, ὁτὲ δὲ διὰ τοῦ be, ὡς:

Ἐνεστώς.	I arrive, ἀφικνοῦμαι.	Παρατατικός.	I arrived.
Παρακείμ.	I am arrived,	Ὑπερσυντέλ.	I was arrived
Μέλλων.	I shall arrive.	Μέλλ. τετ.	I shall be arrived

Θ'. ΑΠΡΟΣΩΠΑ ΡΗΜΑΤΑ

Τὰ ἀπρόσωπα ρήματα, μὴ ἔχοντα ὡρισμένον ὑποκείμενον, σχηματίζονται μόνον κατὰ τρίτον πρόσωπον διὰ τῆς τριτοπροσώπου προσωπικῆς.

Ἐνεστ. τῆς ΑΠΑΡΕΜΦ.	ΕΝΕΡΓ. ΜΕΤΟΧΗ
To rain, βρέχειν.	Raining, βρέχων.
Παραχ. τῆς ΑΠΑΡΕΜΦ.	ΠΑΘΗΤΙΚΗ ΜΕΤΟΧΗ
To have rained, βρέξαι.	Rained, βρεχόμενος.
Ἐνεστώς	Παρατατικός
It rains, βρέχει.	It rained, ἔβρεχε.

Παρακείμενος	Ὑπερσυντελικὸς
It has rained, ἔχει βρέξει.	It had rained, εἶχε βρέξη
Μέλλων	**Μέλλων τετελεσμένος**
It will rain, βρέξει, θὰ βρέξη.	It will have rained, θὰ ἔχη βρέξη

ΕΥΚΤΙΚΗ

Ἐνεστὼς	Παρακείμενος
It would rain, θὰ ἔβρεχεν.	It would have rained, θὰ εἶχε βρέξη.

ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ	ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ
Let it rain, ἂς βρέχη, ἂς βρέξη.	If it rain, ἐὰν βρέχη, ἐὰν βρέξη.

Ἀπρόσωπα ρήματα ὡς ἐκ τῆς φύσεώς των προσέτι εἶναι τὰ ἑξῆς:

To thunder, βροντᾶν, to lighten, ἀστράπτειν, to freeze, παγόνειν, to snow, χιονίζειν, to hail, πίπτειν χάλαζαν, to blow, πνέειν, to thaw, τήκεσθαι.

Ἄλλα τίθενται ὡς ἀπρόσωπα ἔν τισι φράσεσιν, ὡς:

Παραδείγματα.

To be	hot, εἶναι καύσωνα	It is hot, κάμνει ζέστη
	warm, εἶναι ζέστη	It was warm, ἔκαμνε ζέστη
	cold, εἶναι ψύχος, κρύον	It has been cold, εἶχε κάμει ψύχος
	foggy, εἶναι ὀμίχλην	It will be foggy, θὰ ἦναι ὀμίχλη
	a hoar frost, εἶναι πάχνη	It was a hoar frost, ἦτο πάχνη
To be	windy, εἶναι ἄνεμον	It is windy, εἶναι ἄνεμος
	dirty, εἶναι ρυπαρὸν	It was dirty, ἦτο λάσπη
	fine weather, εἶναι καλὸν καιρὸν	If it were fine weather, ἂν ἦτο καλὸς καιρὸς
	bad weather, εἶναι κακὸν καιρὸν	It is bad weather, εἶναι κακὸς καιρὸς

Τὸ there is (ὑπάρχει) σχηματίζεται κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον:

Ἐνεστ.	There is, ὑπάρχει (εἶναι). There is not, δὲν ὑπάρχει. Is there? ὑπάρχει; Is not there? δὲν ὑπάρχει;
Παρατ.	There was, ὑπῆρχεν (ἦτο). There was not, δὲν ὑπῆρχε. Was there? ὑπῆρχε; Was not there? δὲν ὑπῆρχεν;
Παρακ.	There was, ὑπῆρξε. There was not, δὲν ὑπῆρξε. Was there? ὑπῆρξε; Was not there? δὲν ὑπῆρξε;
Μέλλων	There will be, θὰ ὑπάρξη. There will not be, δὲν θὰ ὑπάρξη. Will there be? θὰ ὑπάρξη; Will not there be? δὲν θὰ ὑπάρξη;

ΔΥΝΗΤ. There would be, ἤθελεν ὑπάρξῃ. There would not be, δὲν ἤθελεν ὑπάρξῃ. Would there be? ἤθελεν ὑπάρξῃ; Would there not be? δὲν ἤθελεν ὑπάρξῃ;

ΥΠ. Ἐνεστ. That there may be, ἢ that there be, διὰ νὰ ὑπάρχῃ. That there may not be, ἢ that there not be, (ὥστε) νὰ μὴ ὑπάρχῃ.

Παρατ. That there might be, (ὥστε) νὰ ὑπῆρξε. That there might not be, (ὥστε) νὰ μὴν ὑπῆρξε.

Ι'. ΡΗΜΑΤΑ ΕΛΛΙΠΗ

Ἐλλιπῆ ρήματα (defective verbs) λέγονται ἀνώμαλά τινα ρήματα, μὴ ἔχοντα Παθ. Μετοχὴν καὶ κατὰ συνέπειαν μὴ σχηματίζοντα τοὺς ἐξ αὐτῆς χρόνους, ἔνια δὲ μὴ ἔχοντα καὶ παρατατικόν. Τὰ ρήματα ταῦτα χρησιμεύουσι τὸ πλεῖστον ὡς βοηθητικὰ καὶ εἶναι τὰ ἀκόλουθα:

Ἐνεστὼς	Παρατατικὸς
I can, δύναμαι	I could, ἠδυνάμην
I may, δύναμαι	I might, ἠδυνάμην
I must, πρέπει	I ought, ἔπρεπε
I will, θέλω	I would, ἤθελον
I shall, ὀφείλω	I should, ὤφειλον
I let, ἀφίνω	I let, ἄφινον

Καὶ περὶ μὲν τοῦ can, may, shall, will καὶ τῶν παρατατικῶν των διελάβομεν, ὑπολείπεται ὅθεν ὁ σχηματισμὸς τοῦ must καὶ let.

Κλίσις to Must, πρέπειν.

Τὸ must εἶναι ἀμετάβλητον καὶ ἔχει μόνον τὸν ἐνεστῶτα τῆς Ὁριστικῆς, ἐμφαῖνον ὑποχρέωσιν καὶ ἀνάγκην, χρησιμεύει δὲ πρὸς σχηματισμὸν τῆς Εὐκτικῆς.

I Thou He (she, it)	must	We You They	must

Παρατατικὸς τοῦ must δύναται νὰ θεωρηθῇ τὸ ought, ἔχων τὴν αὐτὴν σημασίαν, καὶ χρησιμεύει πρὸς σχηματισμὸν τοῦ παρατατικοῦ τῆς Εὐκτικῆς.

I ought Thou oughtest He (she) ought	We You They	ought

Κλίσις to Let, ἀφιέναι.

Τὸ ρῆμα τοῦτο χρησιμεύει πρὸς σχηματισμὸν τῆς Προστακτικῆς ἐμφαῖνον ἄδειαν, δέησιν καὶ προσταγήν.

Ἐνεστὼς	Παρατατικὸς
Ἀφίνω κτλ.	Ἄφινον κτλ.
I let	I let
Thou lettest	Thou lettest
He (she) lets	He (she) let
We let	We let
You let	You let
They let	They let

Τὸ quoth λαμβάνεται μόνον ἐπὶ τοῦ πρώτου καὶ τρίτου προσώπου τοῦ Παρατατικοῦ, ὡς: I quoth, he quoth, ἔλεγον (εἶπον), ἔλεγεν (εἶπεν).

ΙΑ'. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΜΑΛΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΩΝ ΡΗΜΑΤΩΝ

Ὁμαλὰ ἐνεργητικὰ (regular) ῥήματα τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης λέγονται ἐκεῖνα, τῶν ὁποίων ὁ Παρατατικὸς τῆς ὁριστικῆς καὶ ἡ παθητικὴ Μετοχὴ σχηματίζονται προσθήκῃ ed μὲν ὅταν ὁ ἐνεστὼς λήγῃ εἰς σύμφωνον, d δὲ ὅταν εἰς φωνῆεν. Π. χ.

Ἐνεστὼς	Παρατατικὸς	ΠΑΘ. ΜΕΤΟΧΗ
I love	I loved	loved
I like	I liked	liked

Ὁμοίως δὲ ed προσλαμβάνουσι καὶ τὰ ὁμαλὰ εἰς y λήγοντα ῥήματα, ὅταν τοῦ y προηγῆται φωνῆεν, ἀλλ' ὅταν προηγῆται σύμφωνον, τότε τὸ y μεταβάλλεται εἰς ie, ὡς:

Ἐνεστὼς	Παρατατικὸς	ΠΑΘ. ΜΕΤΟΧΗ
I obey	I obeyd	obeyed
I pray	I prayed	prayed
I satisfy	I satisfied	satisfied
I try	I tried	tried

Ἐπὶ τοῦ προεκτεθέντος σχηματισμοῦ τῶν ἐνεργητικῶν ῥημάτων παρατηροῦμεν ὅτι τὸ δεύτερον ἑνικὸν πρόσωπον οὐδαμῶς εἶναι ἐν χρήσει σήμερον. Ἐπίσης καὶ ὁ διὰ τοῦ ye σχηματισμὸς τοῦ δευτέρου προσώπου τοῦ πληθυντικοῦ.

Παρατηρητέον πρὸς τούτοις ὅτι δεύτερον ἑνικὸν πρόσωπον τοῦ ἐνεστῶτος τῆς ὁριστικῆς σχηματίζεται διὰ τοῦ est ἢ st ἐὰν τὸ ῥῆμα λήγῃ εἰς e ἄφωνον, οἷον: thou learn-est, thou love-st. Ἐὰν δὲ τὸ ῥῆμα λήγῃ εἰς y, οὗ προηγεῖται σύμφωνον, τότε τρέπεται εἰς i, ὡς: I try, thou triest.

Τὸ τρίτον ἑνικὸν πρόσωπον τῆς ὁριστικῆς τοῦ ἐνεστῶτος προσλαμβάνει ἀείποτε τὸ s, ὅπερ διατηρεῖ μόνον ἐν καταφάσει. Ἐὰν ὅμως τὸ ἀπαρέμφατον τοῦ ῥήματος λήγῃ εἰς o, s, x, z, ch, sh προσλαμβάνει τὴν συλλαβὴν es, οἷον: to go (πηγαίνειν),

he goes; to miss (ἀποτυγχάνειν), he misses; to box (πυγμαχεῖν), he boxes; to buzz (βομβεῖν), he buzzes; to preach (κηρύττειν), he preaches; to fish (ἁλιεύειν), he fishes.

Τὸ st, est, s καὶ es εἶναι αἱ μόναι καταλήξεις αἱ ἀπαντῶσαι εἰς τὸ ἀγγλικὸν ῥῆμα.

Παρατηρητέον πρὸς τούτοις ὅτι τὰ ἑξῆς ῥήματα ἐνίοτε δὲν δέχονται τὸ do ἐν τῇ ἀρνήσει· to dare (τολμᾶν), to need (χρειάζεσθαι), to care (φροντίζειν), to know (γνωρίζειν), to hope (ἐλπίζειν), οἷον: I dare not answer, δὲν τολμῶ νὰ ἀπαντήσω. They need not do it, δὲν ἔχουσιν ἀνάγκην νὰ τὸ πράξωσιν.

Τὸ ῥῆμα δὲν σχηματίζεται ἀρνητικῶς κατὰ τὸ τρίτον πρόσωπον ὅταν ὑποκείμενον αὐτοῦ ἦναι ἐρωτηματικὴ ἀντωνυμία, οἷον: who goes to Athens? what will write?

Ὅταν ὑποκείμενον τοῦ ῥήματος ἐπὶ ἐρωτήσεως καὶ ἀρνήσεως δὲν ἦναι προσωπικὴ ἀντωνυμία ἀλλ' οὐσιαστικόν, τότε τοῦτο τίθεται κατὰ προτίμησιν μετὰ τὸ not, οἷον: will my father not go? ἀλλά, will not my father go?

ΙΒ'. ΠΕΡΙ ΜΕΤΟΧΩΝ

Ἡ ἐνεργητικὴ μετοχὴ τῶν ῥημάτων γενικῶς σχηματίζεται προσθήκῃ τῆς καταλήξεως ing εἰς τὴν ἀπαρέμφατον, ὡς:

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ	ΜΕΤΟΧΗ
to read	reading
to do	doing
to keep	keeping

Ὅταν ὅμως ἡ ἀπαρέμφατος λήγῃ εἰς ἄφωνον e, τότε τοῦτο ἀφαιρεῖται καὶ προστίθεται ἡ κατάληξις τῆς μετοχῆς ing, ὡς:

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ	ΜΕΤΟΧΗ
to love	loving
to believe	believing
to write	writing

Ὅταν ἡ ἀπαρέμφατος λήγῃ εἰς y, τοῦτο φυλάσσεται καὶ εἰς τὴν μετοχήν, εἴτε πρὸ αὐτοῦ ἔχει σύμφωνον εἴτε μή, ὡς:

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ	ΜΕΤΟΧΗ
to purify	purifying
to pay	paying
to cry	crying

Ὅταν ἡ ἀπαρέμφατος λήγῃ εἰς ie, τότε τοῦτο τρέπεται εἰς τὴν μετοχὴν εἰς y, καθώς:

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ	ΜΕΤΟΧΗ
to die	dying
to lie	lying
to tie	tying

Ἡ παθητικὴ μετοχὴ ὅλων τῶν ὁμαλῶν ρημάτων, καθ' ἃ ἐλέχθη ἤδη, σχηματίζεται προσθήκῃ τῆς καταλήξεως d ἢ ed εἰς τὴν ἀπαρέμφατον, ὡς:

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ	ΠΑΘΗΤΙΚΗ ΜΕΤΟΧΗ
to love	loved
to kill	killed
to pass	passed

ΙΓ'. ΑΝΩΜΑΛΑ ΡΗΜΑΤΑ

Ἀνώμαλα (Irregular) ρήματα λέγονται τὰ μὴ σχηματίζοντα τὸν Παρατατικὸν ἢ Ἀόριστον τῆς Ὁριστικῆς καὶ τὴν παθητικὴν Μετοχὴν διὰ τῆς προσθέσεως τοῦ d ἢ ed εἰς τὸ ρῆμα, οἷον:

Ἐνεστώς	Παρατατικός	ΠΑΘ. ΜΕΤΟΧΗ
I begin (ἀρχίζω)	I begun	begun
I know (γνωρίζω)	I knew	known

Καί τινα μὲν ἔχουσιν ἀπαράλλακτον τόν τε Ἐνεστῶτα καὶ τὸν Παρατατικὸν καὶ τὴν παθ. Μετοχήν, οἷον:

Ἐνεστώς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	ΠΑΘ. ΜΕΤΟΧΗ
Cost (τιμῶμαι)	cost	cost
Put (βάλλω)	put	put

Ἄλλα δὲ σχηματίζουσι τὸν Παρατατικὸν ἢ Ἀόριστον καὶ τὴν παθητικὴν Μετοχὴν ὁμοίως, οἷον:

Ἐνεστώς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	ΠΑΘ. ΜΕΤΟΧΗ
Abide (ἐνοικῶ)	abode	abode
Buy (ἀγοράζω)	bought	bought

Ἕτερα δὲ κατὰ διάφορον τρόπον σχηματίζουσι τὸν Παρατατικὸν ἢ Ἀόριστον καὶ τὴν παθητικὴν Μετοχήν, οἷον:

Ἐνεστὼς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	ΜΕΤΟΧΗ Ἀόριστος
Arise (ἐγείρομαι)	arose	arisen
Blow (φυσῶ)	blew	blown

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΝΩΜΑΛΩΝ ΡΗΜΑΤΩΝ

(Τὰ φέροντα τὸν * κλίνονται οὐχ ἧττον καὶ ὁμαλῶς, οἷον: catch, catched, catched, ἀλλὰ προτιμητέα ἡ ἀνώμαλος αὐτῶν κλίσις).

Ἐνεστὼς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	Παθ. Μετοχή	
I abide,	abode,	abode.	ἐνοικῶ.
I am,	was	been.	εἶμαι.
I arise,	arose,	arisen.	ἐγείρομαι.
I awake,	awaked,	awoke. *	ἐξυπνῶ.
I bake,	baked,	baken. *	ἐψήνω.
I bear,	bare ἢ bore,	born, borne.	φέρω.
I beat,	beat,	beaten, beat	κτυπῶ.
I become,	became,	become,	γίνομαι.
I begin,	began,	begun.	ἀρχίζω.
I behold,	beheld,	beheld.	ὁρῶ.
I bend,	bent *,	bent. *	κάμπτω.
I bereave,	bereft, *	bereft. *	στερῶ.
I beseech,	besought,	besought.	παρακαλῶ
I bid,	bid,	bidden.	ἱκετεύω.
I bade,	bid,	»	»
I bind,	bound,	bound.	δένω.
I bite,	bit,	bitten, bit.	δάκνω.
I bleed,	bled,	bled.	φλεβοτομῶ
I blow,	blew,	blown.	φυσῶ.
I break,	broke, brake,	broken.	θραύω.
I breed,	bred,	bred.	ἀνατρέφω.
I bring,	brought,	brought.	φέρω.
I burn,	burnt, *	burnt. *	καίω.
I build,	built, *	built. *	οἰκοδομῶ
I burst,	burst,	burst.	ἐκρήγνυμαι
I buy,	bought,	bought.	ἀγοράζω
I cast,	cast,	cast.	ῥίπτω.

Ἐνεστὼς,	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	Παθ. Μετοχὴ	
I catch,	caught, *	caught. *	συλλαμβάνω
» chide,	chid,	chidden, chid.	ἐπιπλήττω
» choose,	chose,	chosen.	ἐκλέγω
» cleave,	clave,	cleaved.	προσκολλῶμαι
» cleave,	clove,	cloven,	σχίζω.
» clave,	cleft,	»	»
» cling,	clung, clang,	clung.	προσκολλῶμαι
» clothe,	clothed,	clad. *	ἐνδύω.
» come,	came,	come.	ἔρχομαι.
» cost,	cost,	cost.	στοιχίζω.
» creep,	crept,	crept.	ἕρπω.
» crow,	crew, *	crowed.	κρώζω
» cut,	cut,	cut.	κόπτω.
» dare,	durst,	dared.	τολμῶ
» die,	died,	died ἢ dead.	ἀποθνήσκω.
» deal,	dealt, *	dealt. *	πραγματεύομαι.
» dig,	dug, *	dug. *	σκάπτω.
» do,	did,	done.	κάμνω.
» draw,	drew,	drawn.	σύρω.
» drive,	drove,	driven.	ἐλαύνω.
» drink,	drank,	drunk.	πίνω.
» dwell,	dwelt, *	dwelt. *	κατοικῶ.
» eat,	ate,	eaten.	τρώγω.
» fall,	fell,	fallen.	πίπτω.
» feed,	fed,	fed.	τρέφω.
» feel,	felt,	felt.	αἰσθάνομαι.
» fight,	fought,	fought.	μάχομαι.
» find,	found,	found.	εὑρίσκω.
» flee,	fled,	fled.	ἀφίπταμαι.
» fling,	flung,	flung.	ἐκτινάσσω.
» fly,	flew,	flown.	ἵπταμαι.
» forget,	forgot,	forgotten.	λησμονῶ.
» forgive,	forgave,	forgiven.	συγχωρῶ.
» forsake,	forsook,	forsaken.	ἐγκαταλείπω.
» freeze,	froze,	frozen.	πήγνυμι.
» freight,	freighted,	fraught. *	ναυλόνω.
» get,	got,	gotten, got.	κτῶμαι.
» gild,	gilt, *	gilt. *	ἐπιχρυσῶ.
» gird,	girt, *	girt. *	ζωννύω.

Ἐνεστὼς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	Παθ. Μετοχή.	
I give,	gave,	given.	δίδω.
» go,	went,	gone.	ὑπάγω.
» grave,	graved,	graven.	γλύφω.
» grind,	ground,	ground.	ἀλέθω.
» grow,	grew,	grown.	αὐξάνομαι.
» hang,	hung, *	hung, *	ἀναρτῶ.
» have,	had,	had.	ἔχω.
» hear	heard,	heard.	ἀκούω.
» heave,	hove, *	hoven. *	ὑψοῦμαι.
» hew,	hewed,	hewn.	πελεκῶ.
» hide,	hid,	hidden, hid.	κρύπτω.
» hit,	hit,	hit.	κτυπῶ.
» hold,	held,	held.	κρατῶ.
» hurt,	hurt,	hurt.	βλάπτω.
» keep,	kept,	kept.	φυλάσσω.
» kneel,	knelt, *	knelt. *	γονατίζω.
» knit,	knit, *	knit. *	πλέκω.
» know,	knew,	known.	γνωρίζω.
» lade,	laded,	laden.	φορτόνω.
» lay,	laid,	laid.	κατατίθημι.
» lead,	led,	led.	ὁδηγῶ.
» leave,	left,	left.	ἀναχωρῶ.
» lend,	lent,	lent.	δανείζω.
» let,	let,	let.	ἀφίνω.
» lie,	lay,	laid.	κεῖμαι.
» light,	lit, *	lit. *	ἀνάπτω.
» load,	loaded,	laden. *	φορτόνω.
» lose,	lost,	lost.	χάνω.
» make,	made,	made.	κατασκευάζω
» mean,	meant,	meant.	ἐννοῶ.
» meet,	met,	met.	συναντῶ.
» mow,	mowed,	mown. *	θερίζω.
» pass,	past, *	past. *	διέρχομαι.
» pay,	paid,	paid.	πληρόνω.
» pen,	pent,	pent. *	περικλείω.
» put,	put,	put.	τίθημι.
» quit,	quit, *	quit. *	ἀφίνω.
» read,	read,	read.	ἀναγινώσκω.
» reave,	reft,	reft.	ἀφαιρῶ.

Ἐνεστὼς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	Παθ. Μετοχή.	
I rend,	rent,	rent.	σχίζω.
» rid,	rid,	rid.	ἀπαλλάσσω.
» ride,	rode,	rode, ridden.	ἱππεύω.
» ring,	rung, rang,	rung.	ἠχῶ.
» rise,	rose,	risen.	ἐγείρομαι.
» rive,	rived,	riven.	σπαράττω.
» rot,	rotted,	rotten. *	σήπω.
» run,	ran, run,	run.	τρέχω.
» saw,	sawed,	sawn. *	πριονίζω.
» say,	said,	said.	λέγω.
» see,	saw,	seen.	βλέπω.
» seek,	sought,	sought.	ζητῶ.
» seethe,	sod, *	sodden.	βράζω.
» sell,	sold,	sold.	πωλῶ.
» send,	sent,	sent.	στέλλω.
» set,	set,	set.	θέτω.
» sew,	sewed,	sewn. *	ράπτω.
» shake,	shook,	shaken.	σείω.
» shape,	shaped	shapen. *	πλάσσω.
» shave,	shaved,	shaven. *	ξυρίζω.
» shear,	sheared,	shorn,	κουρεύω.
» shed,	shed,	shed.	ἐκβάλλω.
» shine,	shone, *	shone. *	λάμπω.
» show,	showed,	shown.	δεικνύω.
» shoe,	shod,	shod.	πεταλόνω.
» shoot,	shot,	shot.	τουφεκίζω.
» shred,	shred,	shred.	κατακόπτω.
» shrink,	shrunk,	shrunk.	συστέλλομαι
» shut,	shut,	shut.	κλείω.
» sing,	sung, sang,	sung.	ψάλλω.
» sink,	sunk, sink,	sunk.	καταβυθίζω.
» sit,	sat,	sat.	κάθημαι.
» slay,	slew,	slain.	σφάζω.
» sleep,	slept,	slept,	κοιμῶμαι.
» slide,	slid,	slidden.	ὀλισθαίνω.
» sling,	slang, slung,	slung.	σφενδονίζω.
» slink,	slank, slunk,	slunk.	ἀποδιδράσκω
» slit,	slit, *	slit. *	σχίζω.

Ἐνεστώς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	Παθ. Μετοχή	
I smite,	smote,	smitten.	κτυπῶ.
» sow,	sowed,	sown. *	σπείρω.
» speak,	spoke, spake,	spoken.	ὁμιλῶ.
» speed,	sped,	sped.	ἐπισπεύδω.
» spend,	spent,	spent.	ἐξοδεύω.
» spill,	spilt, *	spilt. *	χύνω.
» spin,	spun,	spun.	νήθω.
» spit,	spit, spat,	spit, spitten,	πτύω.
» split,	split, *	split. *	σχίζω.
» spread,	spread,	spread.	ἁπλόνω.
» spring,	sprung,	sprung.	ἀναβρύω.
» stand,	stood,	stood.	ἵσταμαι.
» steal,	stole,	stolen.	κλέπτω.
» stick,	stuck,	stuck.	κολλῶ.
» sting,	stung,	stung.	κεντῶ.
» stink,	stunk,	stunk.	βρωμῶ.
» stride,	strode, strid,	stridden.	διασκελίζω.
» strike,	struck,	struck, stricken.	κτυπῶ.
» string,	strung, *	strung. *	τανύω.
» strive,	strove,	striven.	προσπαθῶ.
» strew,	strewed,	strewn. *	στρώνω.
» strow,	strowed,	strown.	»
» swear,	swore,	sworn.	ὀμνύω.
» sweat,	sweat, *	sweat. *	ἱδρόνω.
» sweep,	swept,	swept.	σαρόνω.
» swell,	swelled,	swollen. *	φουσκόνω
» swim,	swum, swam,	swum.	κολυμβῶ.
» swing,	swang, swung,	swung.	σείω.
» take,	took,	taken,	λαμβάνω.
» teach,	taught,	taught.	διδάσκω.
» tear,	tore, tare.	torn,	σπαράττω.
» tell,	told,	told.	διηγοῦμαι.
» think,	thought,	thought.	νομίζω.
» thrive,	throve, *	thriven. *	εὐτυχῶ.
» throw,	threw,	thrown.	ρίπτω.
» thrust,	thrust, *	thrust. *	ὠθῶ.
» tread,	trod,	trodden.	καταπατῶ.
» wash,	washed,	washen. *	νίπτω.

Ἐνεστὼς	Παρατ. ἢ Ἀόρ.	Παθ. Μετοχὴ	
I wax,	waxed,	waxen. *	κηρῶ.
» wear,	wore,	worn.	φορῶ.
» weave,	wove,	woven.	ὑφαίνω.
» weep,	wept,	wept.	κλαίω.
» win,	won,	won.	κερδίζω.
» wind,	wound,	wound.	περιστρέφω.
» work,	wrought, *	wrought.	ἐργάζομαι
» wring,	wrung,	wrung.	συστρέφω.
» write,	wrote,	written.	γράφω.

ΙΔʹ. ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ

Above, ἄνω
about, περὶ
after, μετὰ
against, κατὰ
amid, ἐν μέσῳ
amidst, » »
among, μεταξὺ
amongst, »
around, πέριξ
at, ἐν
before, πρὸ
behind, ὄπισθεν
below, κάτωθεν
beneath, ὑποκάτω
beside, παρὰ
besides, ἐκτὸς
between, μεταξὺ
betwixt, »
beyond, πέραν
by, ὑπὸ
down, κάτω
up, upon, ἄνω, ἐπάνω
with, μετὰ
for, διὰ
from, ἀπὸ
in, ἐν
into, ἐντὸς
near, πλησίον
nigh, πλησίον
of, ἐκ, ἀπὸ
off, μακρὰν
on, ἐπὶ
opposite, ἔναντι
over, ὑπέρ, ἄνω
round, πέριξ
since, ἀπὸ
together, σύν, ὁμοῦ
through, διὰ μέσου
throughout, ὁλοτελῶς
till, until, ἕως
to, εἰς
toward (s), πρὸς
under, ὑπὸ
underneath, κάτωθεν
within, ἐντὸς
without, ἄνευ

ΙΕʹ. ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ

Χρόνου (of time)· αʹ) ἐνεστῶτος (of time present), ὡς now, τώρα· to-day, σήμερον· βʹ) παρελθόντος (of time past), ὡς lately, ἐσχάτως· yesterday, χθές· γ) μέλλοντος (of time to come), ὡς to-morrow, αὔριον· immediately, ἀμέσως· καὶ δʹ) μέλλοντος (time indefinite), ὡς always, πάντοτε· often, συχνά.

Τόπου (of place), ὡς here, ἐδῶ· there, ἐκεῖ· where, ποῦ· hence, ἐντεῦθεν· thence, ἐκεῖθεν· above, ἄνω· below, κάτω· yonder, ἐκεῖ πέραν.

Ποσότητος (of quantity), ὡς little, ὀλίγον· much, πολύ· enough, ἀρκούντως· abuntantly, ἀφθόνως.

Ποιότητος καὶ τρόπου (of quality and manner), ὡς: well, καλῶς· ill, κακῶς· thus, οὕτως.

Δισταγμοῦ (of doubt), ὡς: perhaps, ἴσως· probably, πιθανῶς· perchance, τυχαίως.

Βεβαιώσεως (of affirmation), ὡς: yes, ναί· certainly, βεβαίως· truly ἀληθῶς.

Ἀρνήσεως (of negation), ὡς: no, not, ὄχι.

Ἐρωτήσεως (of interrogation), ὡς: why, διατί· how, πῶς.

Ἀριθμητικὰ (of number), ὡς: twice, δίς· thrice, τρίς, κτλ.

Συγκρίσεως (of comparison), ὡς: more, περισσότερον· less, ὀλιγώτερον· better, καλήτερον· sooner, ταχύτερον, κτλ.

Σημ. Τὰ πλεῖστα ὅμως τῶν ἐπιρρημάτων προκύπτουσιν ἐξ ἐπιθέτων ἢ μετοχῶν τῇ προσθήκῃ τῆς καταλήξεως ly ἢ, ἐὰν τὸ ἐπίθετον λήγῃ εἰς le, τῇ τροπῇ τούτου εἰς ly, ὡς: last, lastly; admirable, admirably; first, firstly; bad, badly; remarkable, remarkably; able, ably.

ΙΣΤ΄. ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ

Α΄. Συμπλεκτικοὶ (copulative).

Also, ὡσαύτως
And, καὶ
As, ὡς
Because, ἐπειδὴ
Both, καὶ
For, διότι
If, ἐάν, ἂν
Likewise, ὁμοίως
Since, ἐπειδὴ
So, οὕτω
That, ὥστε
Then, λοιπὸν
Therefore, ἄρα
Till, μέχρις οὗ
When, ὅτε
Whereas, ἐνῷ
Wherefore, ὅθεν

Β΄. Διαζευκτικοὶ ἢ Ἐναντιωματικοί.

(Disjunctives καὶ contradistinctive).

Although, though, καίτοι
But, ἀλλὰ
Either, εἴτε
Except, ἐκτὸς
However, ὅμως
Lest, μή, μήπως
Nevertheless, ὅμως
Now, τώρα
Neither, οὔτε
Nor, οὔτε
Notwithstanding, καὶ ὅμως
Or, ἢ
Still, ἔτι
Than, ἤ, παρὰ
Unless, ἐκτὸς ἂν
Yet, ἀκόμη

ΙΖ'. ΕΠΙΦΩΝΗΜΑΤΑ

Σχετλιασμοῦ (of grief). οἷον: o! alas! ah! oh! οἴμοι!

Χαρᾶς (of joy), οἷον: ha!

Ἐπιδοκιμασίας (of approbation), οἷον: ha! right! καλά! excellent! ἐξαίρετα!

Καταφρονήσεως (of contempt), οἷον: pish! tush! ἄπαγε! (οὔφ).

Θαυμασμοῦ (of wonder), οἷον: really! ὄντως! strange! παράδοξον!

Κλήσεως (of calling), οἷον: hem! ho! soho ὦ! ἒ!

Δυσαρεσκείας (of aversion), οἷον: fie! φεῦ! away! ἄπαγε!

Προσοχῆς (of a call of the attention), οἷον: behold! ἰδού! hark! ἄκουε!

Χαιρετισμοῦ (of salutation), οἷον: hail! all hail! χαῖρε! farewell! ὑγίαινε!

Σιωπῆς (of requesting silence), οἷον: silence! hush! hish! σιωπή!

Ἐπιθυμίας (of desire), οἷον: ha! o that! εἴθε!

Ἐπευφημίας (of acclamation), οἷον: hurra! ζήτω!

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Β'.

ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΚΟΝ

Α'. ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΔΙΑ ΚΑΤΑΛΗΞΕΩΝ

I. Οὐσιαστικὰ ἐξ οὐσιαστικῶν.

Τὰ παράγωγα ταῦτα προκύπτουσι διὰ τῶν ἑξῆς καταλήξεων, ὧν ἕπονται παραδείγματα.

dom,	ὡς:	king, βασιλεὺς	earl, κόμης
		kingdom, βασιλεία	earldom, κομητεία
hood,	ὡς:	man, ἀνὴρ	brother, ἀδελφὸς
		manhood, ἀνδρικότης	brotherhood, ἀδελφότης
ship,	ὡς:	friend, φίλος	partner, ἑταῖρος
		friendship, φιλία	partnership, ἑταιρία
ry ἢ ery,	ὡς:	slave, δοῦλος	nun, μοναχὴ
		slavery, δουλεία	nunnery, μονὴ
ian,	ὡς:	physic, ἰατρικὴ	music, μουσικὴ
		physician, ἰατρὸς	musician, μουσικὸς
ess,	ὡς:	lion, λέων	tiger, ὁ τίγρις
		lioness, λέαινα	tigress, ἡ τίγρις

II. Οὐσιαστικὰ ἐξ ἐπιθέτων.

ness,	ὡς:	good, ἀγαθὸς	white, λευκὸς
		goodness, ἀγαθότης	whiteness, λευκότης
		bitter, πικρὸς	kind, εὐμενὴς
		bitterness, πικρία	kindness, εὐμένεια
th ἢ t,	ὡς:	broad, πλατὺς	high, ὑψηλὸς
		breadth, πλάτος	hight, ὕψος

an,	ὡς:	Russia, Ρωσσία Russian, ῥωσσικὸς	Italy, Ἰταλία Italian, ἰταλικὸς

III. Οὐσιαστικὰ ἐκ ῥημάτων.

er,	ὡς:	to roll, κυλινδῶ roller, κύλινδρος	to wrap, περιτυλίσσω wrapper, μανδύας
		to love, ἀγαπῶ lover, ἐραστὴς	to dance, χορεύω dancer, χορευτὴς
ing,	ὡς:	to hunt, θηρεύω hunting, θήρα	to write, γράφω writing, γραφὴ
ment,	ὡς:	to govern, κυβερνῶ government, κυβέρνησις	to excite, διεγείρω excitement, διέγερσις
ance,	ὡς:	to insure, ἀσφαλίζω insurance, ἀσφάλεια	to assure, βεβαιῶ assurance, βεβαίωσις
ence,	ὡς:	to confide, ἐμπιστεύομαι confidence, ἐμπιστοσύνη	to correspond, ἀνταποκρίνομαι correspondence, ἀνταπόκρισις
age,	ὡς:	to use, ἐθίζειν usage, συνήθεια	to pass, διέρχομαι passage, δίοδος

IV. Ἐπίθετα ἐξ οὐσιαστικῶν.

y,	ὡς:	flesh, σὰρξ fleshy, σαρκώδης	flower, ἄνθος flowery, ἀνθηρὸς
en,	ὡς:	wood, ξύλον wooden, ξύλινος	gold, χρυσὸς golden, χρυσοῦς
full,	ὡς:	joy, χαρὰ joyful, περιχαρὴς	care, προσοχὴ careful, προσεκτικὸς
some,	ὡς:	toil, πόνος toilsome, ἐπίπονος	dark, σκότος darksome, σκοτεινὸς
less,	ὡς:	care, φροντὶς careless, ἄφροντις	mercy, ἔλεος merciless, ἀνηλεὴς
like,	ὡς:	war, πόλεμος	warlike, πολεμικὸς
ly,	ὡς:	man, ἀνὴρ manly, ἀνδρικὸς	earth, γῆ earthly, γήϊνος
ish,	ὡς:	white, λευκὸς whitish, ὑπόλευκος	child, παῖς childish, παιδαριώδης

V. Ἐπίθετα ἐξ ἐπιθέτων.

ard,	ὡς:	drunk, μέθυσος	drunkard, οἰνόφλυξ
er,	ὡς:	great, μέγας	greater, μείζων
est,	ὡς:	great, μέγας	greatest, μέγιστος

VI. Ρήματα ἐξ οὐσιαστικῶν, ἐπιθέτων ἐνίοτε καὶ ἐπιρρημάτων.

Ρήματα πολλάκις γίγνονται ἐξ οὐσιαστικῶν, ἐπιθέτων, ἐνίοτε καὶ ἐπιρρημάτων, ἢ ἁπλῶς προστιθεμένου τοῦ to, οἷον: salt (ἅλας), to salt (ἁλατίζω)· warm (θερμός), to warm (θερμαίνω)· forward (ἐμπρός), to forward (προχωρῶ)· ἢ διὰ μεταβολῆς τινος, οἷον ἐκ τοῦ grass (χόρτον), to graze (βόσκω).

Ἡ συλλαβὴ πολλάκις σχηματίζει ρήματα, ὡς length (μῆκος), to lengthen (μηκύνω)· short (βραχύς), to shorten (βραχύνω).

Ἐκ τῶν εἰς ion ληγόντων ὀνομάτων γεννῶνται ρήματα, εἴτε ἁπλῶς ἀποβάλλοντα τὴν κατάληξιν ταύτην, εἴτε διὰ μικρᾶς τινος μεταβολῆς ,ὡς· compression (θλίψις), to compress (συνθλίβω)· assertion (διαβεβαίωσις), to assert (βεβαιῶ)· creation (δημιουργία), to create (δημιουργῶ)· revision (ἀναθεώρησις), to revise (ἀναθεωρῶ).

Ἐκ τῶν εἰς ation ληγόντων πλεῖστα ἀποβάλλουσι τὴν κατάληξιν ation, ἀντικαθιστῶντα αὐτὴν δι' e ἀφώνου, οἷον·admiration (θαυμασμός), to admire (θαυμάζω)· consolation (παρηγορία), to console (παρηγορῶ)· imagination (φαντασία), to imagine (φαντάζομαι).

Ὅταν ἡ λέξις λήγῃ εἰς faction ἢ fication, γίνεται τὸ ρῆμα μεταβαλλομένης αὐτῆς εἰς y, οἷον satisfaction (ἱκανοποίησις), to satisfy (ἱκανοποιῶ)· justification (δικαίωσις), to justify (δικαιῶ).

Ὅταν τὸ ὄνομα λήγῃ εἰς scription, τὰ ρήματα τρέπουσιν αὐτὴν εἰς be, οἷον. transcription (ἀντιγραφή), to transcribe (ἀντιγράφω)· proscription (προγραφή), to proscribe (προγράφω)· inscription (ἐπιγραφή), to inscribe (ἐπιγράφω).

VII. Ἐπιρρήματα.

Προσθήκη τῆς συλλαβῆς ly, ὡς:

wise, σοφὸς	able, ἱκανὸς
wisely, σοφῶς	ably, ἱκανῶς

Ἐπίσης προσθήκη τῆς συλλαβῆς ward(s), ὡς after, ἔπειτα, afterwards.

Β'. ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΕΚ ΠΡΟΘΕΣΕΩΝ Η ΑΧΩΡΙΣΤΩΝ ΜΟΡΙΩΝ

1. Ἐκ τῆς Σαξωνικῆς.

Τὰ κυριώτερα ἀχώριστα μόρια εἰσὶ τὰ ἑπόμενα:

a, σημαῖνον ἐπί, ὡς· abed (on a bed) κλινήρης, afoot (on foot), πεζῇ.

be, σημαῖνον παρά, ἐπί, ὡς· beside (by the side) πλησίον· before (in front), ἔμπροσθεν.

for, σημαῖνον ἀπό, ἀπομάκρυνσιν, ὡς· forbear (to cease from), ἀπαγορεύω· forsake (to go away from), ἐγκαταλείπω.

fore, σημαῖνον πρό, ὡς· forefather, πρόγονος· foretell (to tell beforehand) προλέγω.

mis, σημαῖνον κακῶς, ὡς· misplace (to put wrong), παρατοπίζω· mismanage (to manage badly), κακῶς διαχειρίζομαι.

out, σημαῖνον ὑπέρβασιν, ὡς· outstrip (to go beyond), ὑπερβάλλω· outlive, ἐπιζῶ.

over, σημαῖνον, ὑπερβολήν, ὡς· overreach (to reach beyond), πλεονεκτῶ· overdo (to do too much), μεγαλοποιῶ.

un, σημαῖνον ἄρνησιν, ὡς· unfair (not fair), ἄδικον· untrue (not true) ψευδές. Un ἐπίσης σημαίνει τὸ ἀντίστροφον τοῦ τελεσθέντος, ὡς unhinge (to take from the hinges), ἀναμοχλῶ· undeceive (to free from decemption), ἐξάγω τῆς ἀπάτης.

with, σημαῖνον ἀπομάκρυνσιν, ἐναντίωσιν, ὡς· withdraw, ἀποσύρομαι· withstand (to stand against), ἐναντιοῦμαι.

2. Ἐκ τῆς Λατινικῆς.

a, ab, abs, σημαίνοντα ἀπομάκρυνσιν, ὡς· avert (to turn from), ἀποστρέφω· abduce (to lead away), ἀπάγω· abstain (to keep from), ἀπέχω.

ad, σημαῖνον ἐμμονήν, ὡς· adhere (to stick to), προσκολλῶμαι· ac, ὡς acquire, ἀποκτῶ· af, ὡς· affable (that may be spoken to), εὐπροσήγορος· ag, ὡς· aggressor, ἐπιδρομεύς· al, ὡς· alliance, συμμαχία· an, ὡς· announce, διακηρύσσω· ap, ὡς· appeal, ἐγκαλῶ· as, ὡς· assent (to agree to), συγκατατίθημι· at, ὡς· attain (to reach to), κατορθῶ.

ante, σημαῖον πρό, ὡς· antemeridian, προμεσημβρινός· antecedent (going before), προηγούμενος.

circum, σημαῖνον πέριξ, ὡς· circumjacent (lying about), περικείμενος.

co, (cum) σημαῖνον σύν, ὡς· coeval (existing together), συνυπάρχων· col, ὡς collapse (to fall together), σύγκρουσις· com, ὡς· compound, σύνθετος· con, ὡς· conspire (to agree together), συνωμοτῶ· cor, ὡς· correspond (to answer together), ἀνταποκρίνομαι.

contra, σημαῖον ἐναντίον, ὡς· contravene, ἀντικρούω.

de, σημαῖνον ἀπὸ ἢ κάτω, ὡς· depose (to lay down), καταθέτω· descend (to come down), καταβαίνω.

di, σημαῖνον χωρισμόν, ὡς· dilacerate (to tear asunder), ξεσχίζω· dis, ὡς· disperse, διασκορπίζω· dif, ὡς· diffuse (to spread about) διαχέω.

e ἢ ex, σημαῖνον ἀπόρριψιν, ἀποκλεισμόν, ὡς· eject (to throw out), ἀπορρίπτω· exclude (to shut out), ἀποκλείω· ec, ὡς· eccentric (out of a centre), ἐκκεντρικός· ef, ὡς· efflux (a flowing out), ἔκρους·

extra, ὑπέρ, ἐκτὸς τοῦ......., ὡς· extravagant (wandering without bounds) ὑπερβολικός.

in, σημαῖνον ἐν, ἐπί, ὡς· insert (to put in), ἐμβάλλω· il, ὡς· illumine, διαφωτίζω· im, ὡς· imbile (to drink in), ἀπορροφῶ· ir, ὡς· irradiate (to shine upon), ἀκτινοβολῶ. In σημαίνει ἐπίσης στέρησιν ἢ ἄρνησιν, ὡς· insipid (tasteless), ἀνούσιος· ignorant (not knowing) ἀμαθής.

inter, σημαῖνον μεταξύ, ὡς· interlude (something played between), μεσοσκήνιον· intervene, μεσολαβῶ.

intro, σημαῖνον ἐντός, ὡς· introduce (to lead in), εἰσάγω.

ne,(non) σημαῖνον ἄρνησιν, ὡς· neither (not either), οὐδέτερος· negligent (not careful), ἀμελής.

ob, σημαῖνον ἀντίθεσιν, ὡς· object (to cast against), ἀντιτείνω· oc, ὡς· occur (to be presented to notice), ἐπέρχομαι· of, ὡς· offer (to bring before), προσφέρω· op, ὡς· oppose (to place against), ἀντικρούω.

per, σημαῖνον διά, ὡς· pervade (to pass through), διέρχομαι.

post, σημαῖνον ἔπειτα, ὡς· postscript (written after), ὑστερόγραφον· postpone ((to put off), ἀναβάλλω.

pre, σημαῖνον πρό, ὡς· precede (to go before), προηγοῦμαι· prelude, πρόλογος.

preter, σημαῖνον ὑπέρ, ὡς· preternatural (beyond nature), ὑπερφυσικόν.

pro, σημαῖνον ἀντί, ἐμπρός, ὡς· pronoun (a word used for a noun), ἀντωνυμία· progress (forward motion), πρόοδος.

re, σημαῖνον πάλιν, πίσω, ὡς· repeat (to say again) ἐπαναλαμβάνω. revert (to turn back), ἐπαναστρέφω.

se, σημαῖνον χωρισμόν, ὡς· to draw aside, ἀποτρέπω· secrete (to put aside), ἐκκρίνω.

sub, σημαῖνον ὑπό, μετά, ὡς· subvert (to turn upside down), ἀνατρέπω· suc, ὡς· succeed (to follow after), διαδέχομαι· suf, ὡς· suffer, ὑποφέρω· sug, ὡς· suggest, ὑπαινίσσομαι· sup, ὡς· suppose, ὑποθέτω· sus, ὡς· suspend, ἀναρτῶ.

super σημαῖνον ὑπέρ, ὡς· superfluous (more than enough), ὑπερβάλλων· supervisor, ἐπιτηρητής.

trans, σημαῖνον πέραν, ὡς· transfer (to carry over), μεταφέρω.

3. Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς.

a ἢ an,	ὡς· anarchy, apathy.
amphi,	ὡς· amphitheatre, amphibious.
ana,	ὡς· analyze, anagram.
anti,	ὡς· antidote, antithesis.
apo,	ὡς· apostle, apograph.
dia,	ὡς· diameter, diadem.
en, em,	ὡς· encaustic, emphasis.

epi,	ὡς· epidemic, epitaph.
hyper,	ὡς· hypercritical, hyperborean.
hypo,	ὡς· hypocrite, hypothesis
kata,	ὡς· cataract, catalogue.
meta,	ὡς· metamorphosis, metaphrase.
para,	ὡς· paragraph, paralogy.
peri,	ὡς· periphery, perimeter.
syn,	ὡς· synod, sympathy.

Γ'. ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΡΙΖΩΝ

ἀήρ,	aerial, aerated, aerolite, aerology, aerostation, artery, ether, etherial, meteor.
ἄγω,	demagogue, hydragogues, mystagogue, pedagogue, stratagem, synagogue.
ἀγών,	agonism, agonistes, agony, antagonist.
ἀνήρ,	androgynal, monandria, polyandria, gynandria, androides, androtomy.
ἄγγελος,	angel, archangel, evangelize, evangelist.
ἄνθος,	anther, anthology, anthomania, chrysanthemum, helianthus, polyanthus.
ἄνθρωπος,	anthropology, anthropophagi, lycanthropy, philanthopy, aphilanthropy, misanthropy.
ἀρχή,	archaism, archaeology, archetype, archiepiscopal, archives, architecture, architrave, archon, archipelago, anarchy, chiliarch, heptarchy, monarchy, oligarchy, patriarch, tetrarch.
ἄργος,	argent, argil, hydrargyrum, litharge.
ἀστήρ,	star, astrolabe, astrology, astronomy, aster, asterisk, asterism, asteroid, astral, disaster.
αὐτός,	autograph, autocrat, automaton, autonomy, autoptical, autarchy.
βάλλω,	ball, ballot, bullet, amphibolous, emblem, hyperbole, parabola, parable, problem, symbol.
βαπτίζω,	baptism, anabaptist, catabaptist, hemerobaptist, pedobaptism.
βίβλος,	bible, bibliography, bibliopolist, bibliomania, bibliothecal.
βίος,	biography, biographer, biology, amphibious, cenobite.
γάμος,	agamist, amalgam, bigamy, cryptogamia, misogamist, monogamist, neogamist, polygamy.
γεννῶ,	genealogy, genesis, heterogeneous, homogeneous, hydrogen, oxygen, nitrogen.

γῆ,	geodecy, geocentric, geography, geology, George, geomancy, geometry, apogee, perigee.
γιγνώσκω,	gnomon, gnomonics, gnosticism, diagnostic, pathognomonic, physiognomy, prognostic.
γλῶσσα,	glottis, epiglottis, gloss, glossary, polyglot.
γλύφω,	glyph, triglyph, hieroglyphic, anaglyph.
γωνία,	goniometer, trigon, tetragon, pentagon, hexagon, heptagon, octagon, nonagon, decagon, dodecagon, polygon, diagonal, trigonometry.
γράμμα,	grammar, anagram, diagram, epigram, telegram, monogram, parallilogram, programme.
γράφω,	graphical, graphite, engrave, anemography, autograph, biography, caligraphy, catagraph, chalcography, chirograph, chromography, chromatography, cosmography, crystalography, ethnography, epigraph, geography, hagiography, hydrography, iconography, lexicographer, lithography, monograph, orthography, palaeography, paragraph, phonography, photography, photograph, stereography, telegraph, topography, typography, xylography.
γυμνός,	gymnasium, gymnastics, gymnosophist, gymnospermous.
γυνή,	gynandria, androgynal, monogynia, polygynia gynarchy, misogynist.
δέκα,	decachord, decade, decagon, decalogue, decastich, decastyle, undecagon, dodecahedron.
δελφίς,	monadelphia, polydelphia, philadelphia.
δῆμος,	demagogue, democracy, endemic, epidemic, pandemic.
δόξα,	doxology, heterodox, orthodox, paradox, pseudodox.
δρόμος,	dromedary, diadrom, hippodrome, loxodromic, orthodromy, palindrome, prodrome, syndrome.
δύναμις,	dynasty, hydrodynamics, dynastics, dynamometer.
εἶδος,	asteroid, eidouranion, kaleidoscope, conoid, paraboloid, rhomboid, spheroid.
ἕδρα,	cathedral, sanhedrim, tetrahedron, hexahedron, octahedron, polyhedron.
ἕτερος,	heterarchy, heteroclite, heterodox, heterodoxy, heterogeneous.
εὖ,	eucharist, eulogize, eupathy, euphemism, euphony, euthanasy, evangel, evangelist.

ἔργον,	chirurgery, energy, litargy, urge, metallurgy, organ, organization, inorganic.
ζωή, ζῷον,	zodiac, zoography, zootomist, zoophorus, zoophytes, azote.
ἥλιος,	heliacal, heliocentric, helioscope, heliotrope, aphelion, perielion, parhelion.
θέμα,	theme, anathema, thesis, antithesis, epithet, hypothesis, nomothetical, parenthesis, synthesis.
θεός,	theism, theocracy, theology, theomachy, theophilus, theosophical, apotheosis, atheist, monotheist, tritheism, polytheism, pantheon.
ἱερός,	hierarchy, hieroglyphic, hierography, hierophant, Jerusalem.
ἵστημι,	stamen, station, statistics, apostasy, ecstasy, aposteme, hypostasis, system.
ἴδιος,	idiom, idiot, idiotism, idiopathy, idiosyncracy.
ἴσος,	isochronous, isosceles, isoperimetrical, isothermal.
κακός,	cachectical, cacochymical, cacodemon, cacoethes, cacography, cacophony.
καρδία,	cardiac, cardialgia, pericardium.
κήλη,	broncochele, enterocele, hydrocele.
κεφαλή,	cephalalgia, cephalic, acephalist, bicephalous, buchephalus, hydrocephalus.
κέρας,	monoceros, anthoceros, rhinoceros.
κόσμος,	cosmetic, cosmography, cosmogony, cosmopolite, cosmorama, microcosm, typocosmy.
κρανίον,	cranium, craniology, hemicrany, pericranium.
κράτος,	aristocracy, democracy, autocrat, gynecocracy, stratocracy, theocracy.
κρίνω, κριτής,	criterion, critic, critical, criticism, crisis, diacritical, hypocrisy, hypocrite.
κρύπτω,	crypt, cryptogamia, cryptology, cryptography, apocrypha.
κύκλος,	cycle, cycloid, cyclone, epicycle, hemicycle, cyclops, cyclades, cyclopaedia, cylinder.
λέγω,	lexicon, analects, dialect, eclectic, elegy, prolegomena.
λῆψις,	analeptic, epilepsy, catalepsy, prolephis.
λίθος,	aerolite, crysolit, lithargyc, lithography.
λόγος,	logarithm, logic, logogriphe, logomachy, amphibology, analogy, antilogy, apologue, apology, catalogue, entomology, epilogue, etymology, eulogy, geology, ichthyology, monologue, meteorology,

	mythology, neology, nosology, ontology, ornithology, osteology, paralogy, pathology, petrology, philology, phraseology, phrenology, phytology, prologue, psychology, syllogism, tautology, theology, toxicology, zoology.
λύω,	analysis, paralysis, paralyse, catalysis, dialysis.
μάχη,	alectromachy, logomachy, monomachy, naumachy, psychomachy, sciomachy, theomachy.
μάρτυς,	martyr, martyrdom, martyrology, protomartyr.
μάθησις,	mathematics, opsimathy, philomath, polymathy.
μηχανή,	mechanic, mechanics, mechanism, machine, machinate, machination, machinist.
μέτρον,	metre, anemometer, araeometer, barometer, diameter, dynamometer, eudiometer, geometry, goniometer, hydrometer, hygrometer, pantometer, perimeter, phometer, pynometer, symmetry, thermometer, trigonometry.
μισῶ,	misanthropist, misogynist, misogamist.
μνήμη,	mnemonics, mnemosyne, amnesia, amnesty.
μόνος,	monad, monarch, monk, monastic, monastery, monopoly, monosyllable, monotheism, monotony.
μορφή,	Morpheus, amorphous, anamorphosis, metamorphose, polymorphous, pseudomormous.
ναῦς,	naumachy, nausea, nauseous, nautical, nautilus, aeronaut.
νέος,	neogamist, neology, Neapolitan, Neophyte, neoteric.
νεῦρον,	neuralgia, neurotomy, neurology, aneurism, aponeurosia.
νόμος,	anomaly, anomy, antinomian, astronomer, deuteronomy, dysnomy, economy, nomothetical.
ὁδὸς,	episodes, exodus, method, period, synod.
οἶκος,	antoeci, diocese, perioeci, parochial, economy.
ὄνομα,	anonymous, homonymous, metonymy, onomatopoeia, paronymous, patronymic, pseudonymous, synonymous.
ὄπτομαι,	optics, opthalmia, autopsy, cyclops, myopy, catoptrics, dioptrics, nyctalops, synopsis.
ὅραμα,	cosmorama, diorama, marinorama, myriorama, panorama.
ὀρθός,	orthodox, orthodromy, orthoepy, orthography, orthopnoea.
ὀστοῦν,	osteocolla, osteoscope, osteology, periosteum.

ὀξύς,	oxalic, oxid, oxycrate, oxygen, oxymel, oxytone, paroxysm.
πᾶν,	panacea, pancratical, pancreas, pandect, pandectic, pandaemonium, panegyric, panoply, pantalogia, pantheism, pantheon, pantomime.
πάθος,	pathetic, pathognonise, pathology, antipathy, anthropopathy, apathy, eupathy, monopathy, sympathy.
πέταλον,	petals, petalism, apetalous, monopetalous, bepetalous, polypetalous.
πέτρος,	petre, Peter, petrescent, petrify, petroleum.
πλάσσω,	cataplasm, plasm, plaster, plastic, metaplasm, protoplastic.
πνέω,	pneumatics, pneumatology, dyspnoea, orthopnoea.
πωλῶ,	bibliopolist, monopoly, pharmacopolist.
πόλις, πολίτης,	policy, politia, politics, polity, police, acropolis, cosmopolite, metropolis, Decapolis, Neapolis, necropolis, propolis, Tripoli.
πολύς,	polyacoustic, polyanthus, polygon, polyglot, polyhedron, polylogy, polypetalous, polypous, polyspermous, polysyllable.
πούς,	podagrical, antipoedes, polypus, polypody, tripod.
πρῶτος,	protasis, protocol, protonotary, protomartyr, protoplast.
πτερόν,	aptera, coleoptera, diptera, hemiptera, hymenoptera, lepidoptera, neuroptera.
πῦρ,	empyreal, pyre, Pyrenees, pyrites, pyrolatry, pyroligneous, pyrometer, pyrotechnics.
ρέω,	catarrh, diarrhoea, rheum, rheumatism, rhetoric.
σάρξ,	sarcasm, sarcoma, sarcophagus, sarcophagy, sarcotic, hypersarcosis, anasarca.
σκιά,	amphiscii, antiscii, heteroscii, ascii, periscii,
σκοπῶ,	scope, anemoscope, bishop, episcopacy, helioscope, microscope, horoscope, kaleidoscope, polyscope, stethoscope, telescope.
σοφός,	sophical, sophism, sophisticate, sophistry, gymnosophists, philosopher.
σφαῖρα,	sphere, sphericity, spheroid, spherule, atmosphere, hemisphere, planisphere.
στέλλω,	stole, apostle, diastole, epistle, peristaltic, systole.
στίχος,	acrostich, distich, hemistich, monostich, telestic, decastich.

στροφή,	strophe, antistrophe, apostrophe, catastrophe, epistrophe.
τέχνη,	technical, technology, acoustics, arithmetic, chromatics, dramatic, gymnastics, optics, mathematics, pneumatics, polytechnic, pyrotechnic, statics.
τομή,	anatomy, androtomy, angiotomy, apotome, arteriotomy, atom, bronchotomy, cystotomy, entomology, epitome, lithotomy, neurotomy, pharyngotomy, phlebotomy, stereotomy, trichotomy, zootomy.
τόνος,	tone, tonic, barytone, diatonic, detonate, intonation, monotony, oxytone, semitone
τόπος,	toparch, topical, topic, topography, utopian.
τύπος,	type, typocosmy, typography, typical, typify, antitype, archetype, ectype, stereotype.
ὕδωρ,	hydra, hydragogues, hydraulics, hydrocele, hydrophalus, hydrographer, hydromel, hydrogen, hydrophobia, hydrostatics, hydrates, anhydrous, clepsydra.
φάγω,	phagedena, acridophagi, adephagy, anthropophagi, oesophagus, ichthyophagi, phytiphagous, sarcophagus, xylophagous.
φαίνω, φάσις,	phasis, phantasma, phantasmagoria, phenomenon, diaphanous, fanatic, fantasy, fantastic, Phoebus, Phoebe, sycophant, prophasis.
φάρμακον,	pharmacy, pharmaceutical, pharmacology, pharmacopoeia, pharmacopolist, alexipharmac.
φέρω,	electrophorous, metaphor, periphery, phosphorous, zephyr, zoophorus.
φιλῶ,	philadelphia, philanthropic, philologer, philomel, philosophize, philter, Theophilus.
φωνή,	phonetic, phonics, antiphon, aphony, cacophony, dysphony, euphony, polyphonism, symphony, tautophony.
φῶς,	phosphor, phosphorous, photography, photometer, photolithography.
φράσις,	phrase, phraseology, antiphrasis, métaphrase, paraphrase, periphrase, periphrasis.
φρήν,	phrenitis, phrensy, phrenology, phrenetic.
φύω,	physic, physics, physiognomy, physiology, physician, phytology, metaphysics.
χείρ,	chirarga, chirography, chirology, chiromancy, chiroplast, chirurgeon, enchiridion.

Χριστός,	Christ, Christen, Christendom, chrism, cristian, christianity, Christmas, anticrist.
χρῶμα,	chrome, chromatic, chromatics, achromatic.
χρόνος,	chronic, chronicle, chronogram, chronology, chronometer, anachronism, isochronous, synchronism.
χρυσός,	chrysalis, chrysanthemus, chrysocoma, chrysography, chrysolite.
ψυχή,	psyche, metempsychosis, psychology, psychomachy.
ψαλμός,	psalm, psalmist, psalter, psalmody.
ὠδή,	ode, comedy, epode, Iliad, monody, melody, palinode, parody, prosody, psalmody, tragedy.

Δ'. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΣΥΝΗΘΕΣΤΕΡΩΝ ΣΥΓΚΟΠΩΝ

Τὰς κατωτέρω συντετμημένας λέξεις παραθέτομεν ὅπως καταφανὴς ἀποβῇ ἡ ἐτυμολογία αὐτῶν.

Α'.

altho	ἀντὶ	although	he'd	ἀντὶ	he had
by't	»	by it	he'd	»	he would
can't	»	cannot	he'll	»	he will
cou'd	»	could	he's	»	he is
cou'dn't	»	could not	'gaint	»	against
'd	»	would, had	here's	»	here is
d'ye	»	do you	I'd	»	I had
don't	»	do not	I'd	»	I would
didn't	»	did not	I'll	»	I will
e'er	»	ever	I'm	»	I am
e'en	»	even	in't	»	in it
for't	»	for it	i'the	»	in the
hadn't	»	had not	I've	»	I have
haven't	»	have not	isn't	»	is not
it's	»	it is	thou'lt	»	thou wilt
let's	»	let us	thou'rt	»	thou art
mustn't	»	must not	thou'st	»	thou hast
mayn't	»	may not	thro'	»	through
mightn't	»	might not	ta'en	»	taken
ne'er	»	never	'tis	»	it is
oughtn't	»	ought not	'twasn't	»	it was not
o'	»	of, on	'twere	»	it were
o'er	»	over	'tisn't	»	it is not
on't	»	on it	wasn't	»	was not

o'th'	ἀντὶ	of the	we'd	ἀντὶ	we had
're	»	are	we'd	»	we would
'rt	»	art [she had	we're	»	we are
she'd	»	she would,	weren't	»	were not
she's	»	she is	we've	»	we have
shou'd	»	should	what's	»	what is
shou'dn't	»	should not	where's	»	where is
th'	»	the	who's	»	who is
that's	»	that is	won't	»	will not
there's	»	there is	wou'dn'd	»	would not
they'd	»	they wouldst	you'd	»	you had
		they had	you'd	»	you would
they'll	»	they will	you'll	»	you will
tho'	»	though	you're	»	you are
thou'dst	»	thou wouldst	you've	»	you have

B'.

Abp. : Archbishop, ἀρχιεπίσκοπος
Acct : account, λογαριασμὸς
Bart : Baronet, βαρωνίσκος
Bp : Bishop, ἐπίσκοπος
Capt : Captain, λοχαγὸς
Co. : Company, συντροφία
Col. : Colonel, συνταγματάρχης
D : Doctor, διδάκτωρ
Esq. ἢ καὶ 'Squire : Esquire, κύριος
D : Debtor, χρεωφειλέτης
Gent : Gentleman, κύριος
Hon : Honorable, ἀξιότιμος
Knt : Knight, ἱππότης
L : Pound, λίρα (στερλίνα)
Ld : Lord, Λόρδος
M. P. : Member of Parliament, βουλευτής
N. S. : New Style, νέον ὕφος
O. S. : Old Style, ἀρχαῖος ὕφος
Obd : Obedient, ὑπήκοος, εὐπειθὴς
Revd : Αἰδέσιμος
S. : Shilling, σελλίνιον
Servt. : Servant, Ὑπηρέτης
Visc. : Viscount, ὑποκόμης.

Γ'.

A. B. : Artium Baccalaureus, λύτης, δόκιμος τεχνῶν κτλ.
A. D. : Anno Domini, 'Απ. Χρ. ἢ κατὰ τὸ σωτήριον ἔτος.
A. M. : Anno Mundi, ἀπὸ κτήσεως κόσμου.
A. M. : Artium Magister ('Αγγλ. master of arts) ἀρχιτεχνίτης.
A. M. : Ante Meridiem. Π. Μ. (πρὸ μεσημβρίας)
B. D. : Baccalaureus Divinitatis ('Αγ. Bachelor of Divinity), λύτης, δόκιμος τῆς Θεολογίας.
Ct. ἢ Cent : Centum (ἑκατὸν)
D. D. : Doctor Divinitatis ('Αγ. Doctor of Divinity), διδάκτωρ, τελειοδίδακτος τῆς Θεολογίας.
e. g. : Exempli Gratia, παρ. χάρ. (παραδείγματος χάριν).
Ib ἢ Ibid : Ibidem, αὐτόθι.
i. e. : id est, ὅ ἐστιν, ἤτοι.
L. L. D. : Legum Doctor, νομοδιδάσκαλος.
M. D. : Medicina Doctor, ἰατροδιδάσκαλος.
P. M. : Post Meridiem, Μ. Μ. (μετὰ μεσημβρίαν)
P. S. : Postscriptum, ὑστερόγραφον
R. S. S. : Regiae Societatis Socius, μέλος τῆς Βασιλικῆς 'Εταιρίας.

Δ'.

Τὰ δὲ κύρια ὀνόματα πάσχουσι τὰς ἀκολούθους συγκοπάς.

Bess, Bett, Betty	Elisabeth	Nam	Ambrose
Bob	Robert	Nan, Nancy	Anne, Anna
Charley	Charles	(Ned) Ted, Teddy	Edward
Dick, Dicky	Richard	Nell	Eleonor, Leonora
Doll, Dolly	Dorothy	Paddy, Pat, Patty	Patrick
Frank	Francis	Peg, Peggy	Margaret
Hall, Harry	Henry	Sal, Sally	Sarah
Harriot, Harriet	Henrietta	Sam	Samuel
Hodge	Roger	Sussy	Susanna
Jim, Jemmy	James	Taff, Taffy	Theophilus
Jenny	Jane	Tom, Tommy	Thomas
Jerry	Jeremy	Ted	Theodore
Jack, Johny	John	Ted, Teddy	Edward
Joe, Jo	Joseph	Tony	Anthony
Kate, Kitty	Catharine	Val	Valentine
Mich	Michael	Will, Bill, Billy	William
Moll, Molly	Mary	Xmas	Christmas

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Γ'.

ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΚΟΝ

Α'. ΠΕΡΙ ΣΥΛΛΑΒΙΣΜΟΥ

Ὁ συλλαβισμὸς (spelling), ἤτοι ἡ προσήκουσα διαίρεσις τῆς λέξεως εἰς τὰς συλλαβὰς αὐτῆς, ἀκολουθεῖ τοὺς ἑξῆς κανόνας.

1. Σύμφωνον μεταξὺ δύο φωνηέντων εὑρισκόμενον συλλαβίζεται πάντοτε μετὰ τοῦ δευτέρου φωνήεντος, ὡς· si-lence, re-venge, a-bove, di-vide.

Ἐξαιρεῖται τὸ x συλλαβιζόμενον μετὰ τοῦ πρώτου φωνήεντος, ὡς· ex-pert, ex-act, ex-pect, ex-change, ex-ist.

2. Δύο σύμφωνα εὑρισκόμενα μεταξὺ δύο φωνηέντων, ἐὰν μὲν ὦσιν ἀρκτικὰ λέξεως, συλλαβίζονται μὲ τὸ δεύτερον, ἄλλως χωρίζονται, ὡς· re-place, sin-cere, ri-fle, un-der, er-ror.

3. Ἐκ τριῶν ἢ τεσσάρων συμφώνων, εὑρισκομένων μεταξὺ δύο φωνηέντων, συλλαβίζονται μόνα τὰ δυνάμενα νὰ ὦσιν ἀρκτικὰ λέξεως, ὡς· de-stroy, em-ploy, in-struct, sim-pli-city.

4. Δύο φωνήεντα μὴ ἀποτελοῦντα δίφθογγον χωρίζονται, ὡς· po-et, vi-o-let, so-ci-e-ty, cru-el, de-ni-al.

5. Ρηματικαί, ἐπιθετικαὶ καὶ οἱαιδήποτε ἄλλαι καταλήξεις πάντοτε χωρίζονται εἰς τὸν συλλαβισμόν, ὡς· reach-est, reach-ing, speak-er, sweet-er, kind-ness, king-dom, friend-ship.

6. Αἱ σύνθετοι λέξεις χωρίζονται εἰς τὰ μέρη των, ὡς· dis-charge, under-stand, up-stairs, re-mount, out-live, dis-ease, con-dense, with-draw.

Β.' ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΚΟΙ ΤΙΝΕΣ ΚΑΝΟΝΕΣ

1. Μονοσύλλαβοι λέξεις λήγουσαι εἰς l, f, ἢ s, ὧν προηγεῖται ἓν μόνον φωνῆεν, ἔχουσι διπλοῦν τὸ τελικὸν σύμφωνον, ὡς· small, sell, kill, staff, kiss, bless, loss, ἐκτὸς τῶν of, il, has, hat, yes, his, thus, this, is, as, us.

2. Μονοσύλλαβοι λέξεις, λήγουσαι εἰς πᾶν ἄλλο σύμφωνον ἐκτὸς τῶν λέξεων add, bunn, butt, buzz, ebb, egg, err, inn, odd, purr.

3. Μονοσύλλαβοι λέξεις, λήγουσαι εἰς διπλοῦν l, ἐν συνθέσει ἀποβάλλουσι τὸ ἓν ἐξ αὐτῶν, ὡς· all, always; till, until; full, faithful; fill, fulfil; full, fulness, ἐκτὸς τῶν recall, refill, unwell καί τινων ἄλλων.

4. Μονοσύλλαβοι λέξεις, λήγουσαι εἰς l καὶ ἔχουσαι δίφθογγον πρὸ αὐτοῦ, ἔχουσιν ἁπλοῦν τὸ τελικὸν i, ὡς· sail, rail.

5. Λέξεις λήγουσαι εἰς διπλοῦν σύμφωνον (ἐκτὸς τοῦ ll), προσλαμβάνουσι τὰς καταλήξιεις less, ness, ly ἢ ful, διατηροῦσαι τὸ διπλοῦν σύμφωνον, ὡς· careless, carelessness, carelessly; success, successfull.

6. Λέξεις, λήγουσαι εἰς y προηγουμένου συμφώνου, τρέπουσι τὸ y εἰς i προσλήψει καταλήξεώς τινος, ὡς· happy, happily; happier, happiest; happiness; to carry; thou carriest, he carries; carried; carrier.

Πρὸ τῶν καταλήξεων ὅμως ing, ish μένει ἀμετάβλητον, πρὸς ἀποφυγὴν τῆς ἀναδιπλασιάσεως τοῦ i, ὡς· pitying; flying; babyish, καθὼς καὶ εἰς τὰς λέξεις dry, sly, shy; dryness, slyly, shyness.

7. Λέξεις, λήγουσαι εἰς y οὗ τινος προηγεῖται φωνῆεν, φυλάττουσι τὸ y προςλαμβάνουσαι διαφόρους καταλήξεις, ὡς· boy, boyish; annoy, annoyer, annoyance; day, days; joy, joyful; ἐκτὸς τῶν λέξεων gay, say, day καὶ lay, ἐξ ὧν παράγονται τὰ gaiety, said, paid, laid.

8. Μονοσύλλαβοι καὶ ἐν γένει αἱ εἰς τὴν λήγουσαν τονιζόμεναι λέξεις καὶ λήγουσαι εἰς ἓν μόνον σύμφωνον προηγουμένου βραχέος φωνήεντος, διπλασιάζουσι τὸ begin, beginner; wit, witty; admit, admittance; rebel, rebellion·

9. Λέξεις, λήγουσαι εἰς ἄφωνον e, γενικῶς ἀποβάλλουσι τοῦτο, ἅμα τῇ προσλήψει καταλήξεως ἀπὸ φωνήεντος ἀρχομένης, ὡς· write, writing; white, whitish; slave, slavish.

Τὸν κανόνα τοῦτον ἀκολουθοῦσι καὶ αἱ καταλήξεις able, ible καὶ ous, ὡς· fame, famous; love, lovable; sense, sensible. Ὅταν ὅμως πρὸ τοῦ τελικοῦ e ἐν τῇ πρωτοτύπῳ λέξει ὑπάρχῃ c ἢ g, τότε χάριν εὐφωνίας τὸ e παραμένει, ὡς· peace, peaceable; change, changeable; courage, courageous.

10. Λέξεις, λήγουσαι εἰς e ἄφωνον καὶ προσλαμβάνουσαι τὰς καταλήξεις ful, less, ly, ment, ness, ἢ some, φυλάττουσι τὸ ἄφωνον e, ὡς· peace, peaceful; name, nameless; active, actively; incite, incitement; white, whiteness; trouble, troublesome. Ἐξαιροῦνται τὰ ἐκ τῶν λέξεων due, true, awe, judge, abridge καὶ acknowledge παράγωγα, ὡς duly, truly, awful, judgement, abridgement, acknowledgement.

11. Τὸ ἄφωνον e πρὸ τῶν καταλήξεων fy καὶ ty τρέπεται εἰς i, ὡς· pure, purity, durify.

12. Αἱ σύνθετοι λέξεις συλλαβίζονται ὡς καὶ αἱ ἁπλαῖ, ἐξ ὧν σχηματίζονται, ὡς· windmill, bull-dog, there-by.

13. Πολλῶν λέξεων ἡ ὀρθογραφία δὲν εἶνε ὁμοιόμορφος καὶ παρὰ τοῖς ἀρίστοις τῶν συγγραφέων, ὡς· honor, honour; inquire, enquire; negociate, negotiate; color, colour.

Γ'. ΠΕΡΙ ΣΤΙΞΕΩΣ

Ἡ στίξις (punctuation) παρ' Ἄγγλοις διέπεται ὑπὸ τῶν ἑξῆς κανόνων:

1. Πᾶσα ἁπλῆ πρότασις ἐν γένει ἀπαιτεῖ τ ε λ ε ί α ν (full stop) εἰς τὸ τέλος, ὡς· true politeness has its seat in the heart.

2. Τὰ ἁπλᾶ μέλη συνθέτου προτάσεως χωρίζονται διὰ κ ό μ μ α τ ο ς, (commas), ὡς· crafty men condemn studies, simple men admire them, and wise men use them.

3. Πρόσωπα, ἅτινα προσαγορεύομεν ἀπ' εὐθείας, χωρίζονται διὰ κόμματος ἀπὸ τὸ ὑπόλοιπον τῆς προτάσεως, ὡς· My son, give me thy heart. Colonel, your most obedient.

4. Δύο λέξεις τοῦ αὐτοῦ μέρους λόγου, εἴτε ὀνόματα, ἐπίθετα, ῥήματα, μετοχαὶ ἢ ἐπιρρήματα, δὲν δέχονται μεταξὺ αὐτῶν κόμμα, ὅταν σύζεύγνυνται διὰ συμπλεκτικοῦ συνδέσμου, ὡς· James a n d John are good. By being admired a n d flattered, she became vain. Ὅταν ὅμως ἡ σύζευξις παραλείπηται, τότε τὸ κόμμα παρεντίθεται, ὡς· he is a plain, honest man.

5. Τρία ἢ περισσότερα ὀνόματα, ἐπίθετα, ῥήματα, μετοχαὶ ἢ ἐπιρρήματα διαχωρίζονται ὑπὸ κομμάτων, ὡς· The sun, the moon, and the stars, are the glory of nature. Ὅταν αἱ λέξεις ἀκολουθῶσι κατὰ ζεύγη, τότε ἀνὰ ἓν κόμμα παρεντίθενται εἰς ἕκαστον ζεῦγος, ὡς· truth is fair and artless, simple and sincere, uniform and constant.

6. Τὸ ῥῆμα to be, ἀκολουθούμενον ὑπὸ ἐπιθέτου, ἢ ὑπὸ ἀπαρεμφάτου μετὰ προςδιορισμῶν, παρέπεται ἀμέσως κόμματι, ὡς· to be deligently employed in the performance of real duty, is honorable. One of the noblest Christian virtues, is to love your enemies.

7. Κόμμα εἶνε ἐν χρήσει μεταξὺ δύο μερῶν προτάσεως, ἧς ἡ φυσικὴ τάξις εἶνε ἀντεστραμμένη, ὡς· him that is upright in his dealings, honour ye.

8. Πᾶν ἀξιοσημείωτον ἀπόφθεγμα ἢ προσταγὴ τίθεται κατόπιν κόμματος, ὡς· there is much truth in the proverb, without pains no gains. I beseech you, be honest.

9. Κόμμα πολλάκις παρεντίθεται ἐκεῖ ἔνθα ῥῆμα ἐννοεῖται, ἢ ἰδίᾳ πρὸ τοῦ not, but καὶ through, ὡς· John has acquired much knowledge; his brother, (has acquired) little. He was a great man, but a bad man. The sun is up, though he is not visible.

10. Κόμμα ἐνίοτε παρεντίθεται μεταξὺ τῶν δύο μελῶν μακρᾶς προτάσεως συνδεδεμένων διὰ συγκριτικῶν, ὡς· better is a little with a contented mind, than great wealth and much trouble with it. As thy diligence, so shall thy success be.

Σ η μ. Εἶνε ἀδύνατον νὰ δώσῃ τις ἐν τῇ Ἀγγλικῇ ὅλους τοὺς κανόνας τοὺς ἀφορῶντας τὴν χρῆσιν τοῦ κόμματος. Διότι εἰς πολλὰς περιστάσεις ἡ χρῆσις ἢ ἡ παράλειψις τοῦ κόμματος ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ μήκους ἢ τῆς βραχύτητος τῆς προτάσεως, ἐκ τῆς παρουσίας ἢ τῆς ἀπουσίας τῶν συμπλεκτικῶν, ἢ ἐκ τῆς ἐμφάσεως τῆς προτάσεως.

Οὕτως διάφορος εἶνε ἡ χρῆσις τοῦ κόμματος παρὰ τοῖς συγγραφεῦσιν.

Ἄλλα σημεῖα στίξεως διατιθέμενα ὡς καὶ τὰ ἀντίστοιχα αὐτῶν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ εἶνε τὰ ἑξῆς: semicolon (;), ἄνω στιγμή· colon (:), διπλῆ στιγμή· interrogation (?), ἐρωτηματικόν· admiration ἢ exclamation (!), θαυμαστικόν· parenthesis ( ), παρένθεσις· apostrophe ('), ἀπόστροφος· caret (ʌ), σημεῖον παραπομπῆς· hyphen (-), ἑνωτικὸν σημεῖον· section (§), διατομή, ἐν χρήσει εἰς τὸν χωρισμὸν κεφαλαίων· crotchets ἢ brackets [ ], ἀγκύλαι· quotation (« »), εἰσαγωγικά· brace (}), ζεῦγμα· ellipsis (-), ἔλλειψις· acute accent. ('), ὀξεῖα· (—) ἡμίτονον, βραχὺς χρόνος· diaeresis (¨), διαιρετικὰ σημεῖα asterisk (*), ἀστερίσκος· dash (—), παῦλα.

Δ'. ΠΕΡΙ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

1. Ἡ πρώτη λέξις παντὸς βιβλίου, κεφαλαίου, ἐπιστολῆς, σημειώσεως, κτλ. ἄρχεται διὰ κεφαλαίου γράμματος.
2. Ἡ πρώτη λέξις μετὰ περίοδον καὶ ἡ ἀπάντησις εἰς ζήτημα πρέπει νὰ ἄρχηται διὰ κεφαλαίου γράμματος.
3. Τὰ κύρια ὀνόματα, ἤτοι ὀνόματα προσώπων, τόπων, πλοίων κτλ., ἄρχονται διὰ κεφαλαίου γράμματος.
4. Ἡ ἀντωνυμία I, καὶ τὸ ἐπιφώνημα O.
5. Ἡ πρώτη λέξις ἑκάστης γραμμῆς ἐν τῇ ποιήσει.
6. Αἱ προσωνυμίαι τῆς Θεότητος, ὡς· God, Most High, κτλ.
7. Ἐπίθετα παραγόμενα ἐκ κυρίων ὀνομάτων τόπων, ὡς· Grecian, Roman, English, κτλ.
8. Ἡ πρώτη λέξις ἀποφθέγματος, γεγραμμένου κατόπιν διπλῆς στιγμῆς, ὡς· always remember this: Know thyself.
9. Οὐσιαστικὰ προσωποποιηθέντα.

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Δ'.

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΟΝ

Α'. ΠΕΡΙ ΑΡΘΡΩΝ

Τὸ ὁριστικὸν

1. Τίθεται πρὸ ὡρισμένων ὑποκειμένων ἢ πραγμάτων, ὡς· the brother of my father; the book.

2. Παραλείπεται πρὸ τῶν ἐπὶ γενικῆς ἐννοίας καὶ ἀορίστως λαμβανομένων ὀνομάτων, ὡς· I like study; time is money; industry is laudable; wine is good if used moderately. Τίθεται ὅμως πρὸ τῶν μερικῶς λαμβανομένων, ὡς· the study of English is not difficult; the industry of that child is laudable; the health of this lady is delicate; the wine of Greece is esteemed.

Ἀνακεφαλαιοῦντες δὲ τὰ ἀνωτέρω συνάγομεν ὅτι τὰ ὀνόματα τῶν ἀρετῶν, κακιῶν, παθῶν, ἰδιοτήτων, ἐπιστημῶν, τεχνῶν, μετάλλων, φυτῶν, κτλ. ἔτι δὲ καὶ τῶν στοιχείων, δὲν δέχονται τὸ ἄρθρον γενικῶς λαμβανόμενα.

3. Δὲν τίθεται πρὸ τῶν κυρίων ὀνομάτων ἀνθρώπων ἢ χωρῶν, ὡς· Philip, John, Greece, Turkey.

Τοῦ κανόνος τούτου ἐξαιροῦνται τὰ κύρια ὀνόματα ἐν τῷ πληθυντικῷ λαμβανόμενα, ὡς· the Howards; the Roman catholics.

Ἐκ δὲ τῶν ὀνομάτων τῶν χωρῶν τὰ ἑξῆς περίπου: The Indies, the Morea, the Archipelago, the Levant, the Peninsula, the Hebrides, the Azores, the Canaries.

4. Τίθεται πρὸ τῶν ὀνομάτων ποταμῶν, θαλασσῶν καὶ ὀροσειρῶν, ὡς· the Atlantic, the Mediterranean, the Thames, the Alps.

Δὲν τίθεται πρὸ ἀπομεμονωμένων ὀρέων, ὡς· Parnassus and Olympus are in Greece; I have mounted Mount-Blanc.

5. Τίθεται πρὸ ὀνόματος ἑνικοῦ ἀριθμοῦ πρὸς δήλωσιν ὁλοκλήρου τοῦ γένους,

ὡς· the tiger is ferocious; the horse is very useful tŏ man; the rose is very charming to man.

Δὲν τίθεται πρὸ τῶν λέξεων man καὶ woman, ὡς· man is endowed with wisdom; woman is a consolation to man.

6. Δὲν τίθεται πρὸ τῶν ὀνομάτων γλωσσῶν, ὡς· French, (ἡ Γαλλική), English (ἡ Ἀγγλική).

7. Τίθεται πρὸ τῶν ἐπιθέτων οὐσιαστικῶς λαμβανομένων, ὡς· the blind (οἱ τυφλοί) the rich (οἱ πλούσιοι).

8. Τίθεται πρὸ τῶν ὀνομάτων τῶν λαῶν, τῶν θρησκευτικῶν αἱρέσεων ἢ ταγ-
ριῶν, ἐπαγγελματιῶν, ὡς· the English
, the catholics; the protestants;
e shoemakers.
καὶ less, ὡς καί τινων ἄλλων συγκριτι-

ηται ὑπὸ ἀντωνυμίας, ὡς· this book,

ίσει ἐπαναλαμβανομένων ὀνομάτων, ὡς.
: all are gone at walking.
σεως.

ο ν ἄρθ ρ ο ν.

prus, a celebrated island; Leoni-

Englishman and his wife a German

uke aund his brother a priest.
υμάτων καὶ ἄλλων προσωπικῶν ἰδιοτή-
e a catholic; I know him, he is a
ing master?
e, a million.
eat, many καὶ great deal.
s), ὡς· he has a thousand a year;

ρὸ τοῦ so ἑπομένου ἐπιθέτου, καὶ μετὰ
ουμένου μὲν ἐπιθέτου, ἑπομένου δὲ ὀνό-
I never saw so fine a horse; he is
too great a talker; it is as good a melon as I never tasted.

9. Μετὰ τὸ what ἐὰν τὸ ἑπόμενον ὄνομα εἶνε εἰς ἑνικόν, ὡς· what a noise! what a fine country.

10. Πρὸ τῶν κυρίων ὀνομάτων, ὁσάκις πρόκειται νὰ φανερώσωσιν ἔξοχον πρόσωπον, ὡς· every man is not a Newton; he has the courage of an Achilles.

11. Παραλείπεται πρὸ τῶν ὀνομάτων ἑορτῶν, ὡς· good Friday; Michaelmas; New year's day.

Σημ. Τὰ μεριστικὰ ὀνόματα οὐδέποτε δέχονται ἄρθρον.

Β'. ΠΕΡΙ ΠΤΩΣΕΩΝ

Ἡ ὀνομαστικὴ ἢ τὸ ὑποκείμενον τοῦ ῥήματος.

1. Τὸ ῥῆμα συμφωνεῖ μετὰ τῆς ὀνομαστικῆς κατά τε τὸν ἀριθμὸν καὶ τὸ πρόσωπον.

Οὐχ ἧττον ἐξαιρέσεις τινὲς δὲν εἶνε ἀσυνήθεις καὶ παρὰ τοῖς δοκίμοις συγγραφεῦσιν, ὡς· what signifies (ἀντὶ signify) good opinions, when our practice is bad? If thou would (ἀντὶ wouldst) be easy and happy in thy family, be careful to observe discipline; gold, whence came (ἀντὶ camest) thou? whither goes (ἀντὶ goest) thou? when will thou come (ἀντὶ comest)? great pains has been (ἀντὶ have been) taken; full many a flower are (ἀντὶ is) born.

2. Τὸ ἀπαρέμφατον πολλάκις λαμβάνεται ὡς ὀνομαστικὴ ἢ ὑποκείμενον τοῦ ῥήματος, ὡς· to see the sun is pleasant.

3. Διὰ πάσας τὰς ἐγκλίσεις, πλὴν τῆς ἀπαρεμφάτου, ὑπάρχει πάντοτε ὑποκείμενον κατ' ὀνομαστικήν, εἴτε ἐκφραζόμενον, εἴτε ὑπονοούμενον, ὡς· I write; you love; awake; arise; δηλ. awake you, arise you.

4. Ὅταν ὀνομαστική τις εὕρηται πρὸ μετοχῆς μὴ ἐξαρτωμένης ἔκ τινος ῥήματος, λέγεται ἀπόλυτος ὀνομαστική, ἐκφραζομένη διὰ γενικῆς ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς, ὡς· shame been lost, all virtue is lost, τῆς αἰδοῦς ἀπολεσθείσης, πᾶσα ἀρετὴ συναπόλλυται.

5. Πᾶσα ὀνομαστική, πλὴν τῆς ἄνω μνησθείσης, ἀποδίδεται εἰς ῥῆμα, εἴτε γραφόμενον, εἴτε ὑπονοούμενον, ὡς· who has been there? John. Δηλ. John has been there.

Οὐχ ἧττον ἐξαίρεσίς τις δὲν θὰ ἦτο ἀπροσδόκητος, ὡς· Man, though he has great variety (ἀντὶ though man has great κτλ.) of thoughts, and such from which others as well as himself might receive profit and delight, yet they are all within his own breast.

6. Ὅταν δύο ὀνομαστικαί, ὧν ἑκάστη δύναται νὰ ἐκληφθῇ ὡς ὑποκείμενον τοῦ ῥήματος, ἀποδίδωνται εἰς τὸ αὐτὸ ῥῆμα, ἐκεῖνο δέον νὰ λαμβάνηται ὡς ὑποκείμενον, ὅπερ φυσικώτερον, ὡς· his meal was locusts and wild honey; a great cause of the low state of the industry was the restraints put upon it.

7. Δύο ἢ πλειότεραι ὀνομαστικαὶ καθ' ἑνικὸν ἐκπεφρασμέναι καὶ συνδεδεμέναι διά τινος συμπλεκτικοῦ συνδέσμου συντάσσονται ῥήματι πληθυντικοῦ ἀριθμοῦ, ὡς· Socrates and Plato were wise.

Παράβασις ὅμως τοῦ κανόνος τούτου δὲν εἶνε ἀσυνήθης, ὡς· and so was also James and John the sons of Zebedee.

8. Δύο ἢ πλειότεραι ὀνομαστικαὶ μετὰ διαζευκτικοῦ συνδέσμου συντάσσονται ῥήματι ἑνικοῦ ἀριθμοῦ, ὡς· Ignorance or negligence has caused this mistake.

Καὶ τοῦ κανόνος τούτου παράβασις δὲν εἶνε ἀσυνήθης, ὡς· death, or some worse misfortune should divide them.

9. Ὅταν ἑνικοῦ ἀριθμοῦ ἀντωνυμίαι, ἢ ἀντωνυμία καὶ ὄνομα διαφόρων προσώπων τυγχάνωσι συνδεδεμένα διὰ διαζευκτικοῦ συνδέσμου, τὸ ῥῆμα συμφωνεῖ μετὰ τοῦ πλησιεστέρου, ὡς· I or thou art to blame; thou or I am to blame.

Ὡσαύτως ὅταν ὀνόματα, εἴτε ἑνικοῦ, εἴτε πληθυντικοῦ ἀριθμοῦ, καὶ ἀντωνυμίαι συμπέσωσι μετά τινος διαζευκτικοῦ, τὸ ῥῆμα συμφωνεῖ μετὰ τοῦ πληθυντικοῦ, ὡς· neither poverty nor riches were injurious to him; I or they were offended by it.

10. Αἱ ὀνομαστικαὶ περιληπτικῶν ὀνομάτων συντάσσονται ἀδιαφόρως μετὰ ῥήματος ἑνικοῦ ἢ πληθυντικοῦ ἀριθμοῦ, ὡς· the meeting was large, ἡ συνέλευσις ἦτο μεγάλη· the people were dispersed, ὁ λαὸς διεσκορπίσθη· the multitude eagerly pursue pleasure, τὸ πλῆθος (οἱ πολλοί, οἱ χυδαῖοι) ἐπιδιώκουσι τὴν ἡδονήν.

Σημ. Δέον ὅμως νὰ προσέχωμεν, ὅτι ἐὰν τὸ περιληπτικὸν ὄνομα παρίσταται ὡς ἀδιαίρετος ἰδέα, νὰ συντάσσωμεν τοῦτο μεθ' ἑνικοῦ, ἄλλως μετὰ πληθυντικοῦ.

11. Τὸ ὑποκείμενον ἐν τῇ Ἀγγλικῇ αὐστηρῶς προηγεῖται πάντοτε τοῦ ῥήματος. Ἕπεται δὲ α') ἐπὶ ἐρωτήσεως καὶ προσταγῆς, ὡς· are you confident? Write thou!

β'.) Ἐν τῇ ὑποτακτικῇ, παραλειπομένου τοῦ if (ἐὰν), ὡς· should you not come.

γ'.) Ἐπὶ τῶν οὐδετέρων ῥημάτων, ὡς· on a sudden appeared the king; well, said he, what are your intentions.

δ'.) Ὁσάκις τοῦ ῥήματος προηγοῦνται τὰ ἐπιρρήματα here, there, then, thence, thus, etc., ὡς· here am I; there was he slain; hence proceeds his anger; thus was the affair settled.

ε'.) Ὅταν ἡ περίοδος ἐξαρτᾶται διὰ τοῦ neither ἢ nor, ὡς· ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die.

Περὶ τῆς γενικῆς διὰ τοῦ s.

1. Οὐσιαστικὸν συντασσόμενον μετ' ἄλλου οὐσιαστικοῦ τίθεται κατὰ γενικὴν μετὰ τοῦ 's, ὡς· my mother's house; the queen's palace.

2. Πολλάκις μετὰ τὸ ῥῆμα to be, τίθεται ἡ μετὰ τοῦ 's γενικὴ πρὸς δήλωσιν κτήματος, ὡς· this book is my sister's (δηλ. book).

3. Μεταχειρίζονται ἐπίσης τὴν γενικὴν μετὰ τοῦ 's κατὰ παράλειψιν ὀνόματος εὐκόλως νοουμένου, ὡς συμβαίνει ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἐλλειπτικῇ γενικῇ, ὡς· I went to my brother's (δηλ. house); I come from the tailor's (δηλ. shop).

4. Πολλάκις δύο καὶ τρεῖς τοιαῦται γενικαὶ συμπίπτουσι κατὰ συνέχειαν, ὡς· my brother's wife's sister; my brother's wife's sister's fortune.

Συνήθως ὅμως ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ τελευταία γενικὴ σχηματίζεται διὰ τοῦ s, ὡς· John, William and Philip's books; the king of Greece's palace; this was my father, mother and uncle's advice.

Ἐξαιρεῖται ἡ περίπτωσις, καθ' ἣν ἑκάστην τῶν γενικῶν συνοδεύουσιν προσδιορισμοί, ὁπότε τὸ s δέον νὰ συνοδεύῃ πάσας, ὡς· They are Peter's as well as Philip's books· ὡσαύτως καὶ ὅταν αἱ γενικαὶ κεχωρισμένως ἀποδίδωνται εἰς τὸ ὑποκείμενον, ὡς· the parliament's and the king's forces approached London.

Οὐχ ἧττον διὰ τὰς ἄνω μνησθείσας περιπτώσεις ἡ διὰ τοῦ of γενικὴ εἶνε καταλληλοτέρα, ὡς· this was the advice of my father, mother and uncle.

5. Πολλάκις ἀποφεύγομεν τὴν διὰ τοῦ 's γενικὴν μεταχειριζόμενοι ἄλλην ἔκφρασιν πρὸς ἀποφυγὴν συγχύσεως, ὡς· these are my brother's books, ταῦτα εἶνε τοῦ ἀδελφοῦ μου τὰ βιβλία· these are my brothers' books, ταῦτα εἶνε τῶν ἀδελφῶν μου τὰ βιβλία· δι' ὃ λέγω: these books belong to my brother (ἢ brothers), ταῦτα τὰ βιβλία ἀνήκουσιν εἰς τὸν ἀδελφόν μου (ἢ τοὺς ἀδελφούς μου). Ἐξαιρεῖται ἡ περίπτωσις, καθ' ἣν ὁ πληθυντικὸς τοῦ οὐσιαστικοῦ εἶνε ἀνώμαλος, ὡς· they are the workman's tools; they are they workmen's tools.

Περὶ τῆς γενικῆς διὰ τοῦ of.

1. Διὰ τῆς of σχηματίζεται ἡ γενικὴ τῶν ὡς οὐσιαστικῶν λαμβανομένων ἐπιθέτων, οὐδέποτε δὲ διὰ τοῦ s, ὡς· the affections of the blind, οὐχὶ δὲ the blind's affections.

2. Πλὴν ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων, ἡ διὰ τοῦ of γενικὴ εἶνε ἐν χρήσει εἰς τὰ περιληπτικὰ ὀνόματα.

3. Ὅταν εὑρισκώμεθα εἰς ἀπορίαν περὶ τῆς διὰ τοῦ s καὶ ἀποστρόφου σχηματισμοῦ τῆς γενικῆς, δέον νὰ μεταχειριζώμεθα τὴν διὰ τοῦ of γενικήν. Ἀποφεύγομεν ὅμως κατὰ τὴν περίστασιν ταύτην τὴν διπλῆν χρῆσιν τῆς προθέσεως of, ὡς· the fidelity of the servants of the king, λέγομεν· the fidelity of the king's servants. Ἐξαιρεῖται ἡ περίπτωσις, καθ' ἣν ἓν τῶν ὀνομάτων εἶνε ἄψυχον καὶ οὐχὶ πρόσωπον, ὡς· the mildness of the climate of Greece.

Γ'. ΠΕΡΙ ΕΠΙΘΕΤΩΝ

Τὰ ἐπίθετα γενικῶς τίθενται πρὸ τῶν οὐσιαστικῶν, ἐξαιρέσει τῶν ἀκολούθων περιπτώσεων.

1. Ἐπὶ ἐμφάσεως, ὡς· Alexander the Great; Lewis the Bold; Goodness infinite; wisdom unsearchable.

2. Ὅταν τὰ ἐπίθετα σημαίνωσιν ἔκτασιν, ὡς. a tree four feet thick; a street fifty feet wide; a column seventy feet high.

3. Ὅταν τῶν ἐπιθέτων προηγῆται ἐπίρρημα, ὡς· a boy regularly studious; a girl unaffectedly modest.

4. Ὅταν τὸ ἐπίθετον ἐκφράζῃ περιστατικόν τι οὐσιαστικοῦ εὑρισκομένου μετὰ ἐνεργητικὸν ῥῆμα, ὡς· vanity often renders its possession despicable. Οὕτω καὶ εἰς τὰ οὐδέτερα, ὡς· he appeared with his hands bloody.

5. Εἰς τὰς θαυμαστικὰς προτάσεις τὸ ἐπίθετον γενικῶς προηγεῖται τοῦ οὐσιαστικοῦ, ὡς· how despicable does vanity often render its possessor. Μεγά-

λην δὲ χάριν προσλαμβάνει ἡ φράσις ἐὰν τὸ μὲν ἐπίθετον προταχθῇ τοῦ ρήματος, τὸ δὲ οὐσιαστικὸν τεθῇ μετὰ τὸ ρῆμα, ὡς· Great is the Lord! just and true are thy ways, thou king of saints.

6. Ἐπίσης πρὸς μείζονα χάριν περὶ τὴν ἔκφρασιν, καὶ ἰδίᾳ ἐν τῇ ποιήσει, τὸ ἐπίθετον ἐπιτάσσεται τοῦ οὐσιαστικοῦ ὁσάκις προσδιορισμοί τινες ἐξαρτῶνται ἀπ' αὐτοῦ, ὡς· a man generous to his enemies; a man capable of any thing.

7. Πολλὰ ἐπίθετα ἀναφερόμενα εἰς τὸ αὐτὸ οὐσιαστικὸν τίθενται ἀδιαφόρως, ὡς· a narrow, dark, dirty street, ἢ a street narrow, dark and dirty.

Σημειωτέον ὅτι ἐν τῇ δευτέρᾳ περιπτώσει ὁ σύνδεσμος and τίθεται πρὸ τοῦ τελευταίου ἐπιθέτου.

Ἄλλαι παρατηρήσεις

Ἐνίοτε τὸ ἐπίθετον λαμβάνεται ὡς οὐσιαστικὸν, ἀλλ' ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει κατὰ μὲν τὸν ἑνικὸν ἀριθμὸν συνοδεύει πάντοτε οὐσιαστικόν, κατὰ δὲ τὸν πληθυντικὸν τίθεται μόνον, ὡς· a blind man, τυφλός· a noble man, εὐγενής τις· the poor, οἱ πτωχοί· the blind, οἱ τυφλοί.

Πολλάκις τὰ ἐπίθετα τίθενται καθ' ἑαυτά, τοῦ οὐσιαστικοῦ εἴτε προμνησθέντος εἴτε εὐκόλως νοουμένου, ὡς· I often survey the green fields as I am very fond of green (δηλ. colour); the wise, the virtuous, the honoured, the famous and great (δηλ. men ἢ persons).

Πολλάκις τὸ ἐπίθετον γίνεται οὐσιαστικὸν καὶ τότε λαμβάνει ἄλλο ἐπίθετον, ὡς· the chief good; the vast immense of space.

Ἀντιστρόφως πάλιν τὰ οὐσιαστικὰ τίθενται ὡς ἐπίθετα, ὡς· a silver watch; a stone cistern; ἐνίοτε αἱ τοιαῦται λέξεις ἑνοῦνται δι' ἑνωτικῆς γραμμῆς, ὡς· a coal-mine, a fruit-tree.

Ἡ ἐνεργητικὴ μετοχὴ ἐπίσης λαμβάνεται ἐνίοτε ὡς ἐπίθετον καὶ τότε προτάσσεται οὐσιαστικόν, ὡς· a singing bird; a dancing master.

Κακῶς ἐνίοτε ἐπίθετα τίθενται ἐπιρρηματικῶς καὶ τἀνάπαλιν ἐπιρρήματα ὡς ἐπίθετα, οἷον· indifferent honest, excellent well, miserable poor; (ἀντὶ indifferently honest, excellently well, miserably poor); he lived in a manner agreeably (ἀντὶ agreeable) to the dictates of reason and religion.

Οὐσιαστικά τινα ἐνίοτε, προσλαμβάνοντα τὴν κατάληξιν ed, μετατρέπονται εἰς ἐπίθετα πολλὴν συντομίαν καὶ χάριν προδίδοντα εἰς τὸν λόγον, ὡς· he is short sighted; he is ill tempered; a long tailed horse.

Συγκριτικὰ καὶ ὑπερθετικὰ

Πρὸς δήλωσιν ἰσότητος μεταξὺ ἐπιθέτων καὶ ὀνόματος ἢ ἀντωνυμίας, ἐπὶ μὲν καταφάσεως ποιούμεθα χρῆσιν τῶν συνδέσμων as —as, ἐπὶ δὲ ἀρνήσεως τῶν so—as, ὡς· I am as tall as you; you are not so tall as I.

Τὰ συγκριτικά, ὡς διελάβομεν, ἐκφέρονται πάντοτε ἀνάρθρως καὶ προηγοῦνται πάντοτε τοῦ συνδέσμου than, ὡς· I am taller than you.

Ὅταν ὅμως ἐν τῇ φράσει ἀπαντῶσι δύο συγκριτικά, ὧν τὸ ἓν εἶνε συνέπεια τοῦ ἑτέρου, τότε ἑκάστου αὐτῶν προηγεῖται τὸ ἄρθρον the, ὡς· the longer the day, the shorter the night; the more I learn, the more I desire to learn.

Διπλᾶ συγκριτικὰ καὶ ὑπερθετικὰ δέον νὰ ἀποφεύγωμεν, ὡς· a more letter book; a worser conduct; a superior work; ὑπερβολὴν ἐν τούτοις δυνάμεθα νὰ ἐκφράσωμεν εἴς τινας περιστάσεις διὰ τοῦ by ἢ by far, ὡς· London is larger than Paris by far; he is older than you by ten years.

Δ'. ΠΕΡΙ ΑΝΤΩΝΥΜΙΩΝ

Α'. Αἱ προσωπικαὶ ἀντωνυμίαι.

1. Αἱ προσωπικαὶ ἀντωνυμίαι συνοδεύουσι πάντοτε τὸ ῥῆμα, καθότι τὰ ῥήματα, ὡς γνωστόν, στεροῦνται καταλήξεων, ὡς· I admire (ἐγὼ) θαυμάζω· he admires, (αὐτὸς) θαυμάζει, κτλ.

2. Αἱ προσωπικαὶ ἀντωνυμίαι τίθενται κυρίως ἀντὶ τοῦ ὀνόματος· τούτου ὅμως ὑπάρχοντος, αὗται παραλείπονται, ὡς· οὐχὶ I saw her the queen, ἀλλὰ I saw the queen· ἢ τῆς ἀντωνυμίας τιθεμένης, I saw her.

Ἐπὶ δύο ἢ περισσοτέρων ρημάτων, συνδεομένων διὰ τοῦ and, ἡ προσωπικὴ ἀντωνυμία παραλείπεται ὡσαύτως, οἷον· I love and (I) honour you.

3. Ἡ ἀντωνυμία it ἐπὶ ἀπροσώπων ρημάτων παραλείπεται, ὡς· appears; as follows as.

4. Ἡ ἀντωνυμία it πολλάκις τίθεται μετ' ὀνόματος θηλυκοῦ ἢ ἀρσενικοῦ γένους εἰς ἐξηγηματικάς τινας φράσεις ἰδιωματικῶς, ὡς· it was I; it was she.

5. Αἱ προσωπικαὶ ἀντωνυμίαι ὡς ἀντικείμενα λαμβανόμενα τίθενται κατ' αἰτιατικὴν καὶ ἕπονται τῷ ῥήματι, ὡς· I saw her, I know it.

6. Ἐπὶ γενικῶν ἐκφράσεων μεταχειρίζονται τὴν we μὲν ὅταν γενικόν τι ἀναφέρηται εἰς πάντας ἀνεξαιρέτως, τὴν they δὲ ὅταν ὑπάρχῃ περιορισμός, ὡς· we should love our parents, δέον νὰ ἀγαπῶμεν τοὺς γονεῖς μας· they have constructed a bridge, κατεσκεύασαν γέφυραν.

Πολλάκις ὅμως ἀντὶ τῆς we θέτουσι τὴν λέξιν people (λαὸς) ἢ one (τις), ὡς· people are very fond of giving advice; every one should die for his country. Ἐνίοτε δὲ καὶ οὐχὶ σπανίως τὰς γενικὰς ἐκφράσεις τῆς καθ' ἡμᾶς, αἵτινες ἐκφράζονται δι' ἐνεργητικοῦ ῥήματος, οἱ Ἄγγλοι ἐκφράζουσι διὰ παθητικοῦ ῥήματος, ὡς· wine is sold there (οἶνος πωλεῖται ἐκεῖ, ἀντὶ πωλοῦσιν οἶνον ἐκεῖ). English is much spoken in Athens.

Β'. Ἀναφορικαὶ ἀντωνυμίαι.

1. Αἱ ἀναφορικαὶ ἀντωνυμίαι κατ' ὀνομαστικὴν ἐκπεφρασμέναι συμφωνοῦσι πάντοτε μετὰ τοῦ ὀνόματος, πρὸς ὃ ἀναφέρονται, ὡς· the man who gave us the books; the trees which surround the place.

Παρεμπιπτούσης ὅμως τῆς ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας μεταξὺ τοῦ ὑποκειμένου καὶ

τοῦ ρήματος, ἡ ἀναφορικὴ ἐξαρτᾶται ἐξ ἄλλης λέξεως τῆς περιόδου, ὡς· He who preserves us, to whom we owe our being, whose we are, and whom we serve, is eternal.

2. Ὅταν ποιώμεθα ἐρώτησιν δι' ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας, τὸ πρὸς ἀπάντησιν ὄνομα ἢ ἡ ἀντωνυμία τίθεται καθ' ἣν πτῶσιν καὶ ἡ ἀναφορική, ὡς· whose are these books? they are John's; to whom do the books belong? to John.

3. Ὅταν τῆς ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας προηγῶνται δύο ὀνομαστικαί, τό τε ῥῆμα καὶ ἡ ἀναφορικὴ συμφωνοῦσιν εἴτε μετὰ τῆς μιᾶς εἴτε μετὰ τῆς ἄλλης ὀνομαστικῆς μετ' ἐλαχίστης διαφορᾶς περὶ τὴν ἔννοιαν, ὡς· I am the master who teaches (ὅστις διδάσκει) the pupils; ἤ, I am the master who teach (ὅστις διδάσκω) pupils.

4. Ἐν τῷ τεχνολογικῷ μέρει διελάβομέν τινα περὶ τῆς χρήσεως τῶν ἀναφορικῶν ἀντωνυμιῶν. Ἤδη δὲ σημειοῦμεν ὅτι τῶν ἀντωνυμιῶν who καὶ which προτιμᾶται ἡ that μετὰ τὰ παραθετικὰ ἐπίθετα, μετὰ τὸ ἐρωτηματικὸν who καὶ τὰς λέξεις same (ὁ ἴδιος), all (πᾶς) καὶ ἐνίοτε τὸ some καὶ any. Εἰς γενικὴν ὅμως ἢ δοτικὴν πτῶσιν τίθενται ἀναλόγως εἴτε ἡ who εἴτε ἡ which, διότι ἡ that μετὰ προθέσεως εἶνε δεικτικὴ ἀντωνυμία.

5. Κατόπιν τῆς κτητικῆς γενικῆς whose, ἄρθρον δὲν τίθεται, ὡς· the gentleman whose (the) letter I have received.

Γ'. Τὰ κτητικὰ ἐπίθετα.

1. Ἐκ τῶν κτητικῶν ἐπιθέτων, ὡς γνωστόν, μόνον ἡ τριτοπρόσωπος ἀντωνυμία ἀλλάσσει γένος οὖσα his διὰ τὸ ἀρσενικόν, her διὰ τὸ θηλυκὸν καὶ its διὰ τὸ οὐδέτερον.

2. Ἀντὶ τῶν κτητικῶν ἐπιθέτων εἴς τινας φράσεις ἐνίοτε τίθενται αἱ κτητικαὶ ἀντωνυμίαι μετὰ προθέσεως, ὡς· he is friend of mine; she is a pupil of yours.

3. Κτητικὰ ἐπίθετα τίθενται πάντοτε πρὸ τῶν μελῶν τοῦ σώματος, ἀντὶ τοῦ ἄρθρου, ὡς· my teeth ache; he lost his eye.

4. Τὰ κτητικὰ ἐπίθετα δὲν ἐπαναλαμβάνονται πρὸ ἑκάστου ὀνόματος, ὡς· his houses, horses and carriages were sold. Ἐξαιρέσει ἐπὶ ἐμφάσεως, ὡς· his houses, his horses and his carriages were sold.

Δ'. Αἱ Δεικτικαὶ ἀντωνυμίαι.

1. Αἱ δεικτικαὶ ἀντωνυμίαι παρ' Ἄγγλιος εἶνε ἐν χρήσει ὡς καὶ παρ' ἡμῖν.

2. Τὰ ἡμέτερα οὗτος μέν, ἐκεῖνος δέ, οἱ Ἄγγλοι ἐκφράζουσι διὰ τοῦ the former—the latter, ὡς· France and England are the most powerful nations, the former by her army, the latter by her navy.

3. Τὴν ἡμετέραν ἀντωνυμίαν ἐκεῖνος ὅστις ἐκφράζουσι διὰ τῆς προσωπικῆς, ὡς· he who pays the most attention will the most progress; I speak of him whose house was set on fire; It is she of whom I spoke you.

Τἀνάπαλιν ὡς πρὸς ἡμᾶς μεταχειρίζονται τὴν δεικτικὴν those ἀντὶ τῆς προσωπικῆς, ὡς· those that sow in tears, sometimes reap in joy.

Ε'. Αἱ ἐπιμεριστικαὶ ἀντωνυμίαι.

1. Ἐκ τῶν ἐπιμεριστικῶν ἀντωνυμιῶν αἱ each, every καὶ either συντάσσονται μετ' ὀνομάτων, ἀντωνυμιῶν καὶ ῥημάτων μόνον καθ' ἑνικόν.

2. Ἐξαιρεῖται ἡ ἀντωνυμία every συντασσομένη μετ' ὀνομάτων πληθυντικοῦ ἀριθμοῦ, περιληπτικῶν ὅμως, ὡς· every four months; every twelwe years.

3. Ἡ ἀντωνυμία every δέον νὰ ἐπαναλαμβάνηται πρὸ ἑκάστου ὀνόματος, οἷον· every boy and every girl.

4. Τὴν ἀντωνυμίαν each, ὡς ἤδη ἐλέχθη, πολλάκις ἀντικαθιστᾷ τὸ ἀόριστον ἄρθρον.

5. Τὸ every body καὶ every one σημαίνουσι τὸ ἡμέτερον πᾶς τις, πάντες.

ΣΤ'. Αἱ ἀόριστοι ἀντωνυμίαι.

1. Ἐπὶ καταφατικῶν προτάσεων θέλοντες νὰ φανερώσωμεν ἀπροσδιόριστον ποσότητα μεταχειριζόμεθα τὴν ἀόριστον ἀντωνυμίαν some, ὡς· I have some money. Ἐπὶ δὲ τῶν ἀρνητικῶν καὶ ἐρωτηματικῶν τὴν any, ὡς· I have not any money.

2. Εἰς τὴν ἀντωνυμίαν some πολλάκις προστίθησι τὰς λέξεις one, body, thing, time, what, καὶ where, εἰς δὲ τὴν any τὰς λέξεις one, body, thing καὶ where.

3. Ἡ λέξις some, ὡς ἐμφαίνεται καὶ ἐν τοῖς ἀμέσως προηγουμένοις, δὲν μετατρέπεται εἰς any πρὸ τοῦ time καὶ what, ὡς· is it some time (οὐχὶ any time) since you saw him? Is the country some what (οὐχὶ any what) dull in winter?

4. Ἡ ἀόριστος ἀντωνυμία one τίθεται α'.) εἰς γενικὰς ἐκφράσεις, ὡς διελάβομεν ἐν ταῖς προσωπικαῖς ἀντωνυμίαις· β'.) πρὸς ἀποφυγὴν τῆς ἐπαναλήψεως ὀνόματός τινος, ὡς· I want some stockings; have you any good ones? I have two cows, a black one and a brown one· γ'.) εἰς οἰκιακὸν ὕφος ὅταν ὁμιλῇ τις περὶ ἑαυτοῦ, ὡς· you are perpetually tormenting one (ἀντὶ me) with your complaints; I wonder you never write to one (ἀντὶ me).

Ε'. ΠΕΡΙ ΡΗΜΑΤΩΝ

Τὰ ἐνεργητικὰ ῥήματα συντάσσονται μετ' αἰτιατικῆς, ἥτις ἕπεται πάντοτε τοῦ ῥήματος.

Ἐξαιροῦνται αἱ ἀντωνυμίαι, αἵτινες ἐνίοτε δύνανται νὰ προτάσσωνται, ὡς· whom ye ignorantly worship, him I declare you.

Τὰ παθητικὰ ῥήματα σχηματίζονται διὰ τοῦ ῥήματος be καὶ τῆς παθητικῆς μετοχῆς, εὐχερῶς δὲ τὰ ἐνεργητικὰ ῥήματα τρέπονται εἰς παθητικὰ διὰ τοῦ βοηθητικοῦ be καὶ τῆς προθέσεως by, τῆς αἰτιατικῆς μεταβαλλομένης ἐν ταὐτῷ εἰς ὀνομαστικήν, καὶ τἀνάπαλιν.

Τὰ οὐδέτερα ρήματα ἀντικείμενον δὲν λαμβάνουσιν. Οὐχ ἧττον ὑπάρχουσι φράσεις τινές, καθ' ἃς τὰ οὐδέτερα προσλαμβάνουσιν αἰτιατικὴν συστοίχου ὀνόματος, ὡς· to dream a dream; to live a virtuous life.

Ἐκ τῶν βοηθητικῶν τὸ I can καὶ I could ἀναπληροῦσι τοὺς λοιποὺς χρόνους ἐκ τοῦ ρήματος I am able, ὡς· ἠδυνήθην, I have been able· θὰ δυνηθῶ, I shall be able.

Τὸ βοηθητικὸν must πολλάκις ἀναπληροῦται διὰ τοῦ it is necessary; τὸ ought διὰ τοῦ it was necessary; ὁ δὲ μέλλων καὶ οἱ λοιποὶ χρόνοι ἐκ τοῦ I am obliged.

Πολλὰ δὲ ρήματα οἱ Ἄγγλοι, ἐλλείποντα παρ' αὐτοῖς, σχηματίζουσι διὰ τοῦ to be, ὡς· to be hungry (πεινᾷν), to be thirsty (διψᾷν), to be hot, to be warm (θερμαίνεσθαι), to be cold (κρυόνειν), to be ashamed (ἐντρέπεσθαι), to be afraid (φοβεῖσθαι), to be sleepy (νυστάζειν), to be frightened (τρομάζειν), to be right(ἔχειν δίκαιον), to be wrong (ἔχειν ἄδικον), to be able (δύνασθαι), οὕτω λέγουσι· my hands are cold, αἱ χεῖρές μου κρυόνουν· I have cold hands, αἱ χεῖρές μου εἶνε ψυχραί.

Ἀρνητικὰ καὶ ἐρωτηματικὰ ρήματα.

Τὸ ἀρνητικὸν μόριον not παραλείπεται, ἔνθα ἀπαντᾷ τὸ no, nobody, nothing, never, ὡς· I write no letters; I see nobody; he never comes; do they never come? do you see nobody? do you see nothing?

Πολλάκις πρὸς ἐπιβεβαίωσιν ἐπὶ καταφατικῆς προτάσεως ἐπαναλαμβάνεται ἐρωτηματικῶς ἀρνητικὴ πρότασις, ὡς· you have it, have you not? τὸ ἔχετε, δὲν τὸ ἔχετε (δὲν ἔχει οὕτως); you work very much, do you not? ἐργάζεσθε πολύ, δὲν ἐργάζεσθε (δὲν ἔχει οὕτως); he speaks very well English, does he not? κτλ.

Ἀντιστρόφως δὲ ἐπὶ ἀρνητικῆς προτάσεως πρὸς ἐπιβεβαίωσιν ἐπαναλαμβάνεται ἡ πρότασις, ἀλλ' ἐρωτηματικῶς καὶ καταφατικῶς, ὡς· he does not write, does he? she is not satisfied, is she?

Τὴν ἀπόκρισιν ἀγγλιστὶ συνήθως δίδομεν ἁπλῶς διὰ τοῦ no (ὄχι), ἢ yes (ναί). Οὐχ ἧττον πολλάκις μετὰ τοῦ no ἢ yes ἐπαναλαμβάνομεν καὶ τὸ βοηθητικὸν ρῆμα ἐν τῇ ἐρωτήσει, ὡς· have you any books? no, I have not; have you ever been in America? yes, I have; will you write to him? yes, I will.

Ἐνταῦθα τὰ μέγιστα δέον νὰ προσέχωμεν ἵνα ἐν τῇ ἀποκρίσει ἐπὶ μὲν ἀρνητικῆς προτάσεως πάντοτε προτάσσωμεν τὸ ἀρνητικὸν no ἐπὶ δὲ καταφατικῆς τὸ καταφατικὸν yes, καὶ οὐχὶ ὡς ἐν τῇ ἑλληνικῇ π. χ. Ἐρ. will you not come? δὲν θὰ ἔλθητε; Ἀπ. no, I will not· ὄχι, δὲν θὰ ἔλθω· (ἢ ναί, δὲν θὰ ἔλθω· δηλ. yes, I will not· τὸ τοιοῦτον δὲν λέγεται).

Ρήματά τινα συντασσόμενα μετὰ προθέσεων.

At.—To weep at, κλαίω· to grieve at, λυποῦμαι· to be alarmed at, ἀνησυχῶ· to wonder at, θαυμάζω· to be impatient at, ἀνυπομονῶ· to be

delighted at, εὐχαριστοῦμαι· to treble at, τρέμω· to look at, παρατηρῶ· to knock at, κτυπῶ· to play at, παίζω.

About.—To agree about, συμφωνῶ· to talk about, ὁμιλῶ· to consult about, συμβουλεύομαι.

After.—To ask after, ζητῶ· to inquire after, ἐρευνῶ· to model after, σχεδιάζω.

Against.—To caution against, προκαταλαμβάνω.

By.—To profit by, ὠφελοῦμαι· to appear by (ἢ from), φαίνεται.

For.—To ask for, ζητῶ· to care for, φροντίζω· to hope for, ἐλπίζω· to pay for, πληρώνω.

From.—To abstain from, ἀπέχω· to ask from, ζητῶ· to hinder from ἢ to prevent from, ἐμποδίζω· to take from, ἀφαιρῶ.

In.—To persist in, ἐπιμένω· to confide in, ἐμπιστεύομαι· to believe in, πιστεύω.

Into.—To admit into, παραδέχομαι· to translate into, μεταφράζω· to examine into, ἐξετάζω· to inquire into, ἐξετάζω.

Of.—To accept of, ἀποδέχομαι· to admit of, παραδέχομαι· to approve of, ἐπιδοκιμάζω· to cheat of, ἀπατῶ· to think of, σκέπτομαι.

On ἢ upon.—To bestow on, ἀπονέμω· to resolve on ἢ determine on, ἀποφασίζω· to congratulate on, to felicitate on, συγχαίρω· to breakfast on, προγευματίζω· to insist on, ἐπιμένω· to inflict upon, ἐπιβάλλω· to prevail upon, ὑποχρεῶ.

Over.—To reign over, βασιλεύω· to triumph over, θριαμβεύω· to rule over, κυβερνῶ.

To.—To bow to, ὑποκλίνομαι· to familiarize to, συνοικειοῦμαι· to listen to, ἀκροῶμαι· to reconcile to, συμφιλιοῦμαι.

With.—To be angry with, ὀργίζομαι· to be satisfied with, εὐαρεστοῦμαι· to be impatient with, εἰμὶ ἀνυπόμονος· to be delighted with, εὐαρεστοῦμαι· to play upon, παίζω· to fill with, πληρῶ· to present with, προσφέρω· to comply with, συγκατανεύω.

ΠΕΡΙ ΕΓΚΛΙΣΕΩΝ

ΟΡΙΣΤΙΚΗ

1. Ἐκτὸς τῶν προεκτεθέντων ἐν τῷ τεχνολογικῷ μέρει, ἀναφέρομεν ἐνταῦθα ὅτι τὰ σημαίνοντα τὰς πέντε αἰσθήσεις ῥήματα δὲν σχηματίζουσιν ἐνεστῶτα κατ' ἐπέκτασιν, ὡς· I see you καὶ οὐχὶ I am seeing you· ὡσαύτως δὲ καὶ τὰ διανοητικὰ ῥήματα, ὡς· I understand, ἐννοῶ· I doubt, ἀμφιβάλλω· I imagine, φαντάζομαι. Οὐχ ἧττον τὸν ἐνεστῶτα τοῦτον ἀναπληροῦσι δι' ἄλλων ῥημάτων, ὡς· (I see) I am looking at; (I hear) I am listening to.

2. Ἐπὶ καταφατικῆς προτάσεως, μετὰ τὸ when καὶ after, μεταχειρίζονται τὸν ἐνεστῶτα τῆς ὁριστικῆς ἀντὶ τῆς καθ' ἡμᾶς ὑποτακτικῆς τοῦ μέλλοντος, ὡς· when

you go to England you must send me a letter every week; after he is gone I will write my lesson.

3. Πολλάκις ὁ ἐνεστὼς τῆς ὁριστικῆς τίθεται ἀντὶ τοῦ μέλλοντος, ὡς· to-morrow I expect you, αὔριον ἀναμένω ὑμᾶς.

4. Ὁ παρατατικὸς τῆς ὁριστικῆς πολλάκις σχηματίζεται τῇ βοηθείᾳ τοῦ ῥήματος to use, ὡς· I used to bathe, ἐκολύμβων· he used to write every morning, ἔγραφεν ἑκάστην πρωΐαν.

5. Ὁ παρατατικὸς καὶ ἀόριστος τῆς ὁριστικῆς, καίπερ παριστάμενοι διὰ τοῦ αὐτοῦ χρόνου , πολλάκις σαφηνίζονται δι' ἐπιρρημάτων, ὧν τὰ μὲν σημαίνουσι παράτασιν, τὰ δὲ τὸ ἅπαξ γινόμενον κατὰ τὸ παρελθόν.

ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ

Οἱ σύνδεσμοι if, though, lest, except, whether ἀπαιτοῦσι μετ' αὐτοὺς ὑποτακτικὴν μὲν ὅταν ἐκφράζηται ἀμφιβολία ἢ δισταγμός, ἄλλως δὲ ὁριστικήν, ὡς· though he be rich, καίτοι (πιθανὸν νὰ) εἶνε πλούσιος· though he is rich, καίτοι πλούσιός ἐστιν.

Μετὰ τὰ ἀπρόσωπα, ἐκφράζουσι τὴν ὑποτακτικὴν διὰ τῆς should, μετὰ δὲ τὰ ῥήματα to tell (λέγειν), to permit (ἐπιτρέπειν), to wish (ἐπιθυμεῖν) δι' ἀπαρεμφάτου, ὡς· it is impossible that you should do it; I wish you to write me often; tell her to come here; do not permit him to go.

Πολλάκις, παραλειπομένου τοῦ if, ἡ ὑποτακτικὴ ἐκφράζεται τῇ προτάξει τοῦ ὑποκειμένου τοῦ βοηθητικοῦ ῥήματος, ὡς· should you deceive me (ἀντὶ if you should deceive me), I would never trust another; were I ready (ἀντὶ if I were ready), I would accompany him.

ΔΥΝΗΤΙΚΗ καὶ ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

Διελάβομεν ἤδη ὅτι ἡ προστακτικὴ σχηματίζεται διὰ τοῦ βοηθητικοῦ let, συντασσομένου πάντοτε μετ' αἰτιατικῆς.

Ὅταν τὰ ῥήματα to come (ἔρχεσθαι), to go (πηγαίνειν), to stay (μένειν) συντάσσωνται μετ' ἄλλων ῥημάτων εἰς προστακτικὴν ἔγκλισιν, τότε τίθεται μεταξὺ αὐτῶν ὁ συμπλεκτικὸς and, ὡς· go and tell her to come; stay and dine with us.

Περὶ τῶν λοιπῶν ὅρα ἐν τῷ οἰκείῳ μέρει τοῦ Τεχνολογικοῦ.

ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟΣ

Ὅταν ῥῆμά τι ἐξαρτᾶται ἐξ ἄλλου, τίθεται εἰς ἀπαρέμφατον, ὡς· Forget not to thank him.

Τὸ to τῆς ἀπαρεμφάτου δὲν μεταχειρίζονται μετὰ τὰ ῥήματα bid (προστάζω), dare (τολμῶ), make (κατασκευάζω), need (χρειάζομαι), see (βλέπω), hear (ἀκούω), feel (αἰσθάνομαι), let (ἀφίνω), behold (βλέπω, θεωρῶ), observe (πα-

ρατηρῶ), perceive (διορῶ). Τὰ παθητικὰ τῶν ἄνω ρημάτων, ἐκτὸς τοῦ let, δὲν ἀκολουθοῦσιτὸν κανόνα τοῦτον.

Καὶ μετὰ τὰ ἐλλιπῆ ρήματα can, could, may, might, must, let, shalt, should, will, would, ἑπομένου ἀπαρεμφάτου τὸ to παραλείπεται. Τίθεται πάντοτε ὅμως μετὰ τὸ ought.

Πρὸ τῶν ἀπαρεμφάτων τῶν ἐξαρτωμένων ἔκ τινος τῶν ἑξῆς ρημάτων teach (διδάσκω), show (δεικνύω), know (γνωρίζω), συχνάκις θέτουσι τὸ how, ὡς· Teach me how to write like that; I will show you how to make it; Charles does not know how to write his own name.

Πολλὰ οὐσιαστικὰ , ἐπίθετα ἢ καὶ μετοχαὶ συντάσσονται μετ' ἀπαρεμφάτων, ὡς· They have a desire to learn; he is eager to learn; endeavouring to persuade.

Ἡ ἀπαρέμφατος πολλάκις τίθεται καὶ ἀπολύτως, ὡς· to confess the truth, I was in fault.

ΜΕΤΟΧΗ

Αἱ μετοχαὶ συντάσσονται ὡς καὶ τὰ ρήματα, ἐξ ὧν παράγονται, ὡς· I was weary with hearing him.

Αἱ μετοχαὶ πολλάκις λαμβάνονται ὡς οὐσιαστικὰ ὁπότε συνοδεύονται ὑπὸ τοῦ ἄρθρου, ἕπεται δὲ αὐτῶν ἡ πρόθεσις of, ὡς· their observing of the rule prevented errors. Ὅταν ὅμως ἡ μετοχὴ συνοδεύηται ὑπὸ κτητικῆς ἀντωνυμίας, ἡ of παραλείπεται, ὡς· by his studying the laws he became a lawyer.

Ἡ μετοχὴ πολλάκις τίθεται ἀπολύτως, ὡς· generally speaking; granting his story to be true.

Ἡ καθ' ἡμᾶς ἀπαρέμφατος ὡς ὑποκείμενον προτάσεως τίθεται κατὰ μετοχὴν ἀγγλιστί, ὡς· early rising is very wholesome, τὸ ἐγείρεσθαι ἐνωρὶς εἶνε πολὺ ὑγιεινόν.

Μετὰ τὸ to hear (ἀκούειν), to see (βλέπειν), to feel (αἰσθάνεσθαι), κτλ., ἐπὶ πράξεως δηλούσης κίνησιν ἢ παράτασιν, τίθεται μετοχή, ὡς· I see him swimming; I hear somebody crying out. Καὶ μετ' ἄλλα τινὰ ρήματα τὸ ἀπαρέμφατον ἐπίσης μεταβάλλεται εἰς μετοχήν, ὡς· you risk drowning yourself; I purpose going to London.

Ἡ ἀπαρέμφατος καὶ ἡ μετοχὴ ἐκφράζονται ἀρνητικῶς διὰ τοῦ not, ὡσαύτως καὶ ἡ προστακτική, πλὴν τοῦ δευτέρου προσώπου, ὅπερ δέχεται τὸ do, ὡς· do not be; do not come.

ΣΤ'. ΑΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ

1. Αἱ προθέσεις συντάσσονται μετ' αἰτιατικῆς, ὡς· I spoke of him; don't take it from her.

2. Προθέσεις τινὲς χωρίζονται ἀπὸ τῆς ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας, μεθ' ἧς συντάσσονται, ὡς· what are you looking for; whom are you speaking of?

3. Ἡ αὐτὴ μετάθεσις τῆς προθέσεως γίνεται ὅταν τὸ ἐνεργητικὸν ρῆμα

τρέπηται εἰς παθητικόν, ὡς· they laughed at him; he was laughed at; they waited for him; he was waited for; they speak of your father; your father is spoken of.

4 Αἱ προθέσεις μετὰ ρημάτων μεταβάλλουσι τὴν σημασίαν αὐτῶν, ὡς· to give (δίδειν), to forgive (συγχωρεῖν), to call (καλεῖν), to call upon (ἐπισκέπτεσθαι).

5. Ἡ πρόθεσις εἴτε προτάσσεται τοῦ ρήματος μεθ' οὗ συντίθεται ἢ ἐπιτάσσεται κεχωρισμένως, ὡς· to outlive, to overlook; to look after, to laugh at.

6. Αἱ προθέσεις after, by, in, off, out, over, with προτασσόμεναι λέξεως συντίθενται μετ' αὐτῆς εἴτε ἀμέσως, εἴτε δι' ἑνωτικῆς γραμμῆς, ὡς· afternoon, by-room, to ingrave, to overlook, to outdo, to offspring, to withstand.

7. Πολλάκις μετοχαί τινες ἐπέχουσι τόπον προθέσεων, ὡς· excepting (ἢ except) you; concerning, respecting them.

Παρατηρήσεις

Between σημαίνει τὸ μεταξὺ δύο, ἡ δὲ among ἢ amongst τὸ μεταξὺ πολλῶν, ὡς· she is between forty and fifty; he lived among the savages.

In καὶ at τίθενται ἐπὶ τόπου στάσεως, ὡς ἡ ἡμετέρα ἐ ν, to δὲ ἐπὶ τόπου κινήσεως ὡς ἡ ἡμετέρα εἰς, οἷον· I go to Paris, I stay in ἢ at Paris.

Συνήθως ὅμως in τίθεται πρὸ ὀνομάτων χωρῶν καὶ μεγάλων πόλεων καὶ νήσων, at δὲ πρὸ ὀνομάτων μικρῶν πόλεων, νήσων καὶ χωρίων. Ἐν γένει at τίθεται μετὰ τὸ ρῆμα to be.

In πρὸ μετοχῆς σημαίνει τρόπον, ὡς· she was delighted in doing so.

Into σημαίνει στάσιν καὶ κίνησιν, ὡς· he fell into the water.

Beside σημαίνει παρά, πλησίον· besides, ἐκτός· οὐχ ἧττον πολλοὶ συγγραφεῖς τὸ μεταχειρίζονται ἀδιαφόρως.

By μετὰ τὰ παθητικὰ ρήματα σημαίνει τὸ ποιητικὸν αἴτιον, ὡς· the king is loved by the people.

Till, until σημαίνει ἕως ἐπὶ χρόνου· διότι τὸ ἕως ἐπὶ τόπου ἐκφράζει ἡ περίφρασις as far as.

Αἱ σημασίαι τῶν ἄλλων προθέσεων ποικίλλουσιν ὡς καὶ αἱ σύστοιχοι αὐτῶν ἐν τῇ Ἑλληνικῇ. Ἐν τέλει δίδομεν ἰδιωματικάς τινας διὰ τῶν προθέσεων ἐκφράσεις.

Ὡρισμέναι λέξεις καὶ φράσεις πρέπει νὰ ἀκολουθῶνται ὑπὸ ὡρισμένων προθέσεων, ὡς· Accuse of,—Abhorrence of.—Angry with.—Ashamed of.—Boast of.— Call on.—Call for.—Change for.—Confide in.—Compliance with. Disappointed in.—Disappointed of.—Dependent on ἢ upon.—Die of ἢ by.—Differ from.—Difficulty in.—Disapprove of.—Discouragement to.—Eager in.—Engage in.—Exception to.—Expert at.—Free from. Glad of ἢ at.—Independent of.—Insist upon.—Made of.—Marry to. Martyr for.—Need of.—Observance of.—Profit by.—Provide with.—Reconcile to.—Regard to.—Resemblance to.—Resolve on.—Taste for. —Taste of.—Think of ἢ over.—True to.—Wait on.—Worthy of.

Ζ′. ΤΑ ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ

1. Τὰ ἐπιρρήματα τίθενται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον πρὸ τῶν ἐπιθέτων, μετὰ τὰ ἐνεργητικὰ ἢ τὰ οὐδέτερα ῥήματα ἢ καὶ μεταξὺ τοῦ βοηθητικοῦ καὶ τοῦ ῥήματος εἰς τοὺς συνθέτους χρόνους. Τοῦ γενικοῦ τούτου κανόνος ὑπάρχουσι πολλαὶ ἐξαιρέσεις, γινόμεναι ἵνα κατασταθῇ ὁ λόγος μᾶλλον ἐμφαντικὸς καὶ χαρίεις.

2. Συνήθως τὰ τοπικὰ ἐπιρρήματα τίθενται μετὰ τὸ ῥῆμα, τὰ δὲ χρονικὰ ἀδιαφόρως.

3. Τὸ ἐπίρρημα there συχνάκις μεταχειρίζονται πρὸ τοῦ ῥήματος ὡς συμπληρωματικόν, μὴ προσθέτον δηλ. τίποτε εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς φράσεως ἢ χάριν ἐμφάσεως, ὡς· There is a person at the door; there are some thieves in the house.

4. Τὰ ἐπιρρήματα here, there καὶ where, σημαίνοντα τὴν ἐν τόπῳ στάσιν, συνήθως μεταχειρίζονται λίαν ἀναρμόστως μετά τινα ῥήματα κινήσεως σημαντικῶν, ἀντὶ τῶν hither, thither καὶ whither, τὰ δὲ ἐπιρρήματα hence, thence καὶ whence, σημαίνοντα τὴν ἀπὸ τόπου κίνησιν, μεταχειρίζονται μετὰ τῆς προθέσεως from (ἀπό).

5. Τὸ ἐπίρρημα enough εἰς μὲν τὰ οὐσιαστικὰ ὡς ἐπίθετον προτάσσεται, εἰς δὲ τὰ ῥήματα, ἐπιρρήματα καὶ ἐπίθετα ἕπεται.

6. Τὸ much καὶ little μεταχειρίζονται ἐπὶ ποσότητος, τὸ δὲ many καὶ few ἐπὶ διακεκριμένων μονάδων.

Ἐπίσης τὰ ἐξ αὐτῶν so much, so little, so many, so few φέρονται μετὰ τῆς αὐτῆς σημασίας ἐν καταφατικαῖς προτάσεσι, τὰ δὲ as much, as little, as many, as few ἐν ἀρνητικαῖς ἢ ἐρωτηματικαῖς.

Ὡσαύτως τὸ how much λέγεται ἐπὶ ποσότητος, τὸ δὲ how many ἐπὶ διακεκριμένων μονάδων.

7. Τὸ too τίθεται πρὸ τῶν ἐπιθέτων ἢ τῶν ἐνεργητικῶν μετοχῶν πρὸς δήλωσιν ὑπερβολῆς.

Τὸ too much καὶ too many τίθενται πρὸ τῶν παθητικῶν μετοχῶν.

8. Τὰ ποιότητος ἐπιρρήματα σχηματίζουσι συγκριτικὸν καὶ ὑπερθετικόν, ὡς καὶ τὰ ἐπίθετα.

9. Τὰ ὑπερθετικὰ ἐπιρρήματα συνήθως τίθενται ἀνάρθρως, ὡς· he who read lest, received the prize.

10. Ἐνίοτε μεταχειρίζονται τὰ ἐπιρρήματα ὡς οὐσιαστικά, ὡς· since when, ἀντὶ since which time; for a little while, ἀντὶ for a short time; any how, ἀντὶ in any manner.

Η′. ΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ

1. Οἱ σύνδεσμοι συνδέουσιν ὁμοίας ἐγκλίσεις , ὁμοίους χρόνους καὶ ὁμοίας πτώσεις τῶν ὀνομάτων καὶ ἀντωνυμιῶν.

2. Ἐνίοτε συνδέουσι διαφόρους χρόνους ῥημάτων, ὁπότε ἐπαναλαμβάνεται ἡ ἀντωνυμία εἰς τὴν δευτέραν πρότασιν, ὡς· he may return, but he will not continue.

3. Ἐπίσης ἐπὶ ἀντιθέτων προτάσεων, συνδεομένων διὰ συνδέσμου, ἐπαναλαμβάνεται ἡ ἀντωνυμία, ὡς· he is rich, but he is not generous; he is not old but is weak.

4. Σύνδεσμοί τινες μετ' αὐτοὺς ἀπαιτοῦσιν ὁριστικὴν καὶ ἄλλοι ὑποτακτικήν· Γενικῶς ὅμως ἐπὶ ἀμφιβολίας ἢ δισταγμοῦ γίνεται χρῆσις τῆς ὑποτακτικῆς.

5. Περὶ τῆς χρήσεως τοῦ but.

α'.) Σημαίνει τὸ ἡμέτερον ἀ λ λ ά, οἷον· John is poor, but his brother is rich.

β'.) Σημαίνει π λ ή ν, οἷον· he forgave him all but his cowardice.

γ'.) Σημαίνει μ ό ν ο ν, οἷον· she had but one brother.

δ'.) Σημαίνει τὸ ε ἰ μ ή, οἷον· who knows but he may confess his crime.

ε'.) Σημαίνει χ ω ρ ί ς, οἷον· I never see that picture but I think of those happy days.

Ἐπὶ τῆς σημασίας ταύτης μεταχειρίζονται τὸ but for πρὸ οὐσιαστικοῦ ἢ ἀντωνυμίας, οἷον· he would have perished but for me.

στ'.) Ὁ but εἶνε συχνάκις ἐν χρήσει ἀντὶ ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας καὶ μετ' ἀρνήσεως, ὅταν ἡ κυριωτέρα πρότασις δὲν εἶνε ἀρνητική, οἷον· there was no citizen but had suffered by his cruelty; was there any family in our neighbourhood but had not experienced the same.

6. Τὸ than ἐν συγκρίσει λαμβάνει τὴν πτῶσιν, μεθ' ἧς συντάσσεται τὸ προηγούμενον ῥῆμα, ὡς· thou art wiser than I καὶ οὐχὶ than me.

7. Σύνδεσμοί τινες ἔχουσι τοὺς ἀντιστοίχους των, οὓς πρέπει νὰ μεταχειριζώμεθα: though-yet, nevertheless; whether-or (εἴτε—εἴτε); either-or (ἢ—ἤ); neither-nor (οὔτε—οὔτε); as-as (τόσον—ὅσον); as-so (ὅπως—οὕτως); so-as καὶ so as; so-that (οὕτως—ὥστε); both-and (καὶ—καί).

Θ'. ΠΕΡΙ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ

1. Πολλάκις παραλείπεται ἡ ἀναφορικὴ ἀντωνυμία, ὡς· this is the book I want (ἀντὶ which I want); this is the man they love (ἀντὶ whom they love).

Ὅταν ἐμπροθέτου ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας ἡ πρόθεσις τίθεται μετὰ τὸ ῥῆμα, ἡ ἀντωνυμία παραλείπεται, ὡς· the cave the hermit dwelt in (ἀντὶ the cave in which etc.); they erected an altar (on which) the victim was placed on.

2. Ἐπὶ τῆς γενικῆς κτητικῆς πολλάκις παραλείπεται τὸ ὄνομα εὐκόλως ὑπονοούμενον ἢ τίθεται πρὸς διάκρισιν ὑποκειμένου τινὸς μεταξὺ ἄλλων, ὡς· she went to her aunt's (ἐννοεῖται house); a poem of Voltair's (παρελείφθη poems).

3. Πολλάκις ἐλλείπει τὸ ῥῆμα ἐν τῇ διὰ τῶν βοηθητικῶν διδομένῃ ἀπαντήσει.

4. Ἐκ τῶν προθέσεων ἡ to, ἡ τιθεμένη πρὸς σχηματισμὸν τῆς δοτικῆς ἐπί τινων ῥημάτων, ὅταν ἀκολουθῇ ἀμέσως μετ' αὐτὰ παραλείπεται, ὡς· give him the

book (give to him the book); get (to) me some paper. Ἐπίσης ἡ of μετὰ τὸ ἐπίθετον worthy, ἔτι δὲ ἡ for καὶ from, ὡς· get (for) me some books; he was vanished (from) England; it is worthy (of) observation.

5. Ἐκ τῶν ἐπιρρημάτων τὸ as εἰς φράσεις τινάς, ὡς· this letter, (as) it seems, has not satisfied him. Τὸ when, ὡς· the last time (when) I saw you. Τὸ if, ὡς· had I known this, ἀντὶ if I had etc. Τὸ that, ὡς· we remarked (that) he meant to deceive us.

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΜΕΡΟΣ Ε΄.

ΠΡΟΣΩΔΙΑ

Ἐν τῇ ἀγγλικῇ στιχουργίᾳ (verse ἢ poesy) διακρίνομεν δύο εἴδη, τὴν ἔχουσαν ρυθμὸν (rhyme), ἤτοι ὁμοιοκαταληξίαν στίχων, καὶ τὴν μὴ ἔχουσαν τοιαύτην.

Συμπληροῦται δὲ ὁ στίχος δι' ἀριθμοῦ τινος μέτρων καλουμένων ποδῶν (feet) καὶ ὧν τὰ ὀνόματα ἐλήφθησαν ἐκ τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς.

Ἀλλ' ἐνῷ ἐν τῇ Ἑλληνικῇ ἡ καταμέτρησις τῶν στίχων βαίνει ὡς πρὸς τὰς βραχείας καὶ μακρὰς συλλαβάς, ἐν τῇ Ἀγγλικῇ ὡς πρὸς τὸν τόνον τῶν λέξεων. Ὅλοι δὲ οἱ πόδες περιλαμβάνουσι δύο ἢ τρεῖς συλλαβὰς καὶ τάσσονται εἰς ὀκτὼ κατηγορίας, ἤτοι τέσσαρας τῶν δύο συλλαβῶν καὶ τέσσαρας τῶν τριῶν, ὡς ἕπεται:

Δισύλλαβοι

Ὁ Τροχαῖος (Trochee), οὗτινος τονίζεται μὲν ἡ πρώτη συλλαβή, ἡ δευτέρα δὲ οὐχί, ὡς· lo've-ly.

Ὁ Ἴαμβος (Iambus), οὗτινος τονίζεται ἡ δευτέρα συλλαβή, οὐχὶ δὲ ἡ πρώτη, ὡς· be-ca'me.

Ὁ Σπονδεῖος (Spondee), οὗτινος καὶ αἱ δύο συλλαβαὶ τονίζονται, ὡς· vai'n ma'n.

Ὁ Πυρρίχιος (Pyrrhic), οὗτινος οὐδεμία συλλαβὴ τονίζεται, ὡς· on a (bank).

Τρισύλλαβοι

Ὁ Δάκτυλος (Dactyl), οὗτινος ἡ πρώτη συλλαβὴ τονίζεται, οὐχὶ δὲ αἱ ἄλλαι δύο, ὡς· pro'-bably.

Ὁ Ἀμφίβραχυς (Amphibrach), οὗτινος μόνον ἡ μεσαία συλλαβὴ τονίζεται, ὡς· dome'stic.

Ὁ Ἀνάπαιστος (Anapaest), οὗτινος ἡ τελευταία συλλαβὴ τονίζεται, ὡς· misimpro've.

Ὁ Τρίβραχυς (Tribrach), οὗτινος ἅπασαι αἱ συλλαβαὶ παραμένουσιν ἀτόνιστοι, ὡς· (com')fortably; (co'm)fortable.

Ἀλλ' οἱ πλέον ἐν χρήσει πόδες εἶνε ὁ Ἴαμβος, ὁ Τροχαῖος καὶ ὁ Ἀνάπαιστος, διὸ καὶ πρωτεύοντες λέγονται.

Τὸ Ἰαμβικὸν μέτρον.

Τὸ Ἰαμβικὸν μέτρον εἶνε παραδεδεγμένον εἰς σοβαρὰς ὑποθέσεις καὶ περιλαμβάνει στίχους διαφόρων εἰδῶν, ὡς·

1. Ἐκ τεσσάρων συλλαβῶν, ἢ δύο ποδῶν, οἷον·

With ra'v-ish'd e'ars
The mo'n-arch he'ars

Ἐνίοτε ὅμως ἔχει πρόσθετον βραχεῖαν συλλαβήν, σχηματίζουσαν οὕτω διπλοῦν τέλος, οἷον·

Upo'n-a mo'un-tain
Besi'de-a fo'un-tain

2. Ἐκ τριῶν ἰάμβων ἢ ἓξ συλλαβῶν, οἷον·

Alo'ft-in a'w-ful sta'te
The go'd-like he'-ro sa't

3. Ἐξ ὀκτὼ συλλαβῶν ἢ τεσσάρων ἰάμβων, οἷον·

And ma'y-at la'st-my we'a-ry a'ge
Find o'ut-the pe'ace-ful he'r-mita'ge.

4. Ἐκ δέκα συλλαβῶν ἢ πέντε ποδῶν, καλουμένων πενταμέτρων, ἢ τραγικῶν στίχων, οἷον·

The sta'rs-shall fa'te-awa'y, -the su'n-himse'lf
Grow di'm-with a'ge, -and na'-ture si'nk-in ye'ars.

Ἐνίοτε ἡ τελευταία γραμμὴ διστίχου ἐκτείνεται μέχρι δώδεκα συλλαβῶν, ἢ ἓξ ποδῶν, καὶ τότε προκύπτει ὁ Ἀλεξανδρινὸς στίχος, ὡς·

For the'e-the la'nd-in fra'-grant flo'w'rs-is dre'st;
For the'e-the o'-cean smi'les, -and smo'oths'-her wa'-vy brea'st

5. Ἐκ τεσσάρων καὶ τριῶν ποδῶν ἐναλλασσομένων, ὡς·

Let sai'nts-belo'w-with swee't-acco'rd
uni'te-with tho'se-abo've
In so'-lemn la'ys,-to pra'ise-their king,
And si'ng-his dy'-ing lo've.

Τὸ μέτρον τοῦτο συνήθως εἶνε ἐν χρήσει εἰς ψαλμοὺς καὶ ὕμνους, ἀρχαιότερον δὲ ἐγράφοντο εἰς δύο γραμμὰς καὶ ἐμπεριεῖχον δέκα τέσσαρας συλλαβάς.

Τὸ τροχαϊκὸν μέτρον.

Τοῦτο τὸ μέτρον εἶνε ταχὺ καὶ ζωηρόν καὶ περιλαμβάνει στίχους.

1. Τινὰς ἐξ ἑνὸς τροχαίου καὶ μιᾶς τονιζομένης συλλαβῆς καί τινας ἐκ δύο τροχαίων, ὡς·

Tu'mult-ce'ase,
Sink to-pe'ace.

On the-mo'untain,
By a-fou'ntain.

2. Ἐκ δύο ποδῶν, ἢ δύο τροχαίων, μετὰ προσθέτου τονιζομένης συλλαβῆς, ὡς·

In the-da'ys of-o'ld,
sto'ries-pla'inly-to'ld

3. Ἐκ τριῶν τροχαίων, ἢ τριῶν καὶ μιᾶς προσθέτου τονιζομένης συλλαβῆς, ὡς·

whe'n our-hea'rts are-mo'urning,
Lo'vely-la'sting-pe'ace of mi'nd,
Swee't de-li'ght of-hu'man-kind,

4. Ἐκ τεσσάρων τροχαίων ἢ ὀκτὼ συλλαβῶν, ὡς·
No'w the-dre'adful-thu'nder's-ro'aring

5. Ἐξ ἓξ τροχαίων ἢ δώδεκα συλλαβῶν, ὡς·
On a-mo'untain, -stre'tch'd be-ne'ath a-ho'ary-willow
La'y a-she'pherd-swa'in, and-vie'w'd the-ro'aring-bi'llow

Τὸ ἀναπαιστικὸν μέτρον.

1. Ἐκ δύο ἀναπαίστων ἢ δύο καὶ ἀτονίστου συλλαβῆς, ὡς·

But his cou'r-age'gan fa'il,
For no a'rts-could ava'il
ἢ Then his cour-age' gan fail-him
For noarts-could avail-him

2. Ἐκ τριῶν ἀναπαίστων, ἢ ἐννέα συλλαβῶν, ὡς·

O ye woo'ds-spread your bra'nch-es apa'ce,
To your dee'p-est rece'ss-es I fly',
I would hi'de-with the be'asts-of the cha'se,
I would va'n-ish from e'v-ery eye.

Ἐνίοτε συλλαβή τις ἐλλείπει τοῦ πρώτου ποδός, ὡς·

Ye she'p-herds so chee'r-ful and ga'y
Whose flo'ck-never ca're-leessly ro'am·

3. Ἐκ τεσσάρων ἀναπαίστων, ἢ δώδεκα συλλαβῶν, ὡς·

'Tis the vo'ice, of the slu'g-gard; I he'ar-him compla'in
You have wa'k'-l-me too soo'n, -I must slu'm-ber aga'in

Ἐνίοτε πρόσθετος ἀτόνιστος συλλαβὴ εὑρίσκεται ἐν τέλει, ὡς·

On the wa'rm-cheek of yo'uth-smiles and ro'ses are ble'nd-i n g

Οὐχ ἧττον οἱ πόδες εἶνε ἐπιδεκτικοὶ ἀναριθμήτων ποικιλιῶν, διὰ καταλλήλου αὐτῶν συμπλοκῆς, καὶ ἰδίᾳ μετὰ τῶν δευτερευόντων ποδῶν.

Ἰδοὺ ἓν παράδειγμα:

Σπονδεῖος	Ἀμφίβρ.	Δάκτυλ.	Ἴαμβος
Time sha'kes —	the sta'ble	—ty'ranny —	of thro'nes etc.
Whe're is —	to morrow? —	in ano'th—	er wo'rld.
She a'll—	ni'ght lo'ng —	her a'm-orous	de's-cant su'ng.
Innu'-merable—	befo're —	th' Almi'gh-ty's '	thro'ne.

Than on-we'ak wings—from fa'r-pursu'es—your fli'ght.

Αἱ παύσεις ἢ τομαί.

Δύο εἰσὶν αἱ παύσεις ἢ τομαὶ (pauses) ἐν τῇ Ἀγγλικῇ· ἡ τελικὴ (final) καὶ ἡ caesura (πενθημιμέρεια ἢ ἑφθημιμέρεια καθ' ἡμᾶς).

Καὶ ἡ μὲν final pause (τελικὴ παῦσις), χρησιμεύει πρὸς διάκρισιν τοῦ πεζοῦ καὶ ἐμμέτρου λόγου, ὡς·

«Of man's disobedience, and the fruit of that forbidden tree, whose mortal taste brough death into the world, and all our wo, with loss of Eden, till one greater man restore us, and regain the blissful seat, sing heavenly muse».

Ὁ μὴ ἔχων γνῶσιν ὅμως ὅτι τὸ ἀνωτέρω εἶνε ποίημα, πολὺ δυσκόλως δύναται νὰ διΐδῃ τοῦτο. Ἤδη δὲ διὰ τῆς τελικῆς παύσεως τὸ μεταφέρομεν εἰς τοὺς ἀκολούθους στίχους, ὡς·

»Of man's first disobedience, and the fruit
Of that forbidden tree, whose mortal taste
Brought death into the world, and all our wo,
With loss of Eden, till one greater man
Restore us, and regain the blissful seat,
Sing, heavenly muse«.

Ἡ caesura (ἡ καθ' ἡμᾶς πενθημιμέρεια ἢ ἑφθημιμέρεια) εἶνε τομὴ γενομένη ἐπὶ τῆς τετάρτης, πέμπτης, ἢ ἕκτης συλλαβῆς, τοῦ ἡρωϊκοῦ στίχου, ὡς·

The silver cel—in shining volumes roll'd
The yellow carp—in scales bedropp'd with gold.

Round broken columns—clasping ivy twin'd
O'er heaps of rain—stalk'd stately wind.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ἐπειδὴ τὰ μέγιστα τυγχάνει παρ' ἡμῖν διαδεδομένη ἡ Γαλλικὴ γλῶσσα, παραθέτομεν τὰ ἀκόλουθα, ἐναργῶς καταδεικνύοντα τὴν σχέσιν τῶν δύο γλωσσῶν, καί τινα περὶ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν αἱ Γαλλικαὶ λέξεις τρέπονται εἰς Ἀγγλικάς.

Α'. Οὐσιαστικὰ καὶ ἐπίθετα τὰ αὐτὰ ἐν τῇ Γαλλικῇ καὶ Ἀγγλικῇ.

1. Περὶ τὰ 250 περίπου ἐπίθετα λήγοντα εἰς al, ὡς· animal, brutal, commercial, conjugal, final. Ὀλίγα δέ τινα πάσχουσι μικράν τινα μεταβολήν, ὡς· disloyal (Γ. de'loyal); equal (Γ. e'gal).

2. Ἱκανὰ ὀνόματα λήγοντα εἰς ance, ὡς· vengeance, tolerance, ignorance, distance, assurance. Ἄλλα δέ τινα μετὰ μεταβολῶν, ὡς· abundance (Γ. abondance); circumstance (Γ. circonstance).

3. Περὶ τὰ 125 ὀνόματα λήγοντα εἰς ence, καὶ περὶ τὰ 90 μετά τινων μεταβολῶν, ὡς· absence, silence, experience, eminence, innocence; indepen-

dence (Γ. inde'pendance); correspondence (Γ. correspondance); disobedience (Γ. de'sobe'issance); offence (Γ. offense).

4. Περὶ τὰ 80 οὐσιαστικὰ καὶ 170 ἐπίθετα λήγοντα εἰς ant ἄνευ ἢ μετ' ἐλαχίστων μεταβολῶν, ὡς· instant, protestant, arrogant, elegant (Γ. e'le'gant); mendicant (Γ. mendiant); abundant (Γ. abondant).

5. Τινὰ λήγοντα εἰς ar ἢ τροπῇ τῆς Γαλλικῆς καταλήξεως ier εἰς ar, ὡς· nectar, Czar; familiar (Γ. familier); regular (Γ. re'gulier).

6. Τὰ λήγοντα εἰς ble ἄνευ ἢ μετ' ἐλαχίστων μεταβολῶν, ὡς· table, fable, capable, noble, visible, possible, terrible, indestructible, agreeable (Γ. agre'able); amiable (Γ. aimable).

7. Τὰ λήγοντα εἰς ce (παρεκτὸς τῶν καταλήξεων ance καὶ ence), ὡς· force, province, vice, prejudice, justice, service.

8. Τὰ λήγοντα εἰς cle ἢ τροπῇ τῆς Γαλλικῆς καταλήξεως cule εἰς cle, ὡς· article, oracle, obstacle, cycle; pellicle (Γ. pellicule); vehicle (Γ. ve'hicule), particle (Γ. particule).

9. Τὰ λήγοντα εἰς de, ὡς· habitude, exactitude, multitude, servitude.

10. Τὰ λήγοντα εἰς ent, ὡς· prudent, opulent, diligent, clement, indolent.

11. Περὶ τὰς 1080 λέξεις ληγούσας εἰς ion, περὶ τὰς 100 μετ' ἐλαχίστων παραλαγῶν καὶ περὶ τὰς 800 μετὰ περισσοτέρων, ὡς· religion, opinion, union, conservation; submission (Γ. soumission); civilization (Γ. civilisation); calculation (Γ. calcul); conjugation (Γ. conjugaison).

12. Τὰ λήγοντα εἰς ge, ὡς· age, charge, cage, passage, image, deluge refuge.

13. Τὰ λήγοντα εἰς it, ὡς· profit, credit; ἢ μετά τινος μεταβολῆς, ὡς· limit (Γ. limite); visit (Γ. visite).

14. Τὰ λήγοντα εἰς ment, ὡς· amusement, element, moment; ἢ μετά τινος μεταβολῆς, ὡς· accompaniment (Γ. accompagnement); attachment (Γ. attachement).

15. Τὰ λήγοντα εἰς ne καὶ ure, ὡς· fortune, machine, doctrine, famine; creature, nature, agriculture, stature.

Β'. Λέξεις Ἀγγλικαὶ ἐκ τῆς Γαλλικῆς τροπῇ καταλήξεων.

1. Τῆς καταλήξεως ain εἰς an, ὡς· human (humain), publican (publicain), puritan (puritain).

2. Τῆς aire εἰς ary, ὡς· honorary (honoraire), annulary (annulaire), secretary (secretaire), adversary (adversaire)· ἢ τροπῇ εἰς ar, ὡς· vulgar, (vulgaire), ocular (oculaire).

3. Τῆς ce εἰς cy, ὡς· clemency (clemence), constancy (constance).

4. Τῆς e ἢ καὶ τῆς at εἰς ate, ἀριθμουμένων περὶ τὰς 175, ὡς· desolate (de'sole'), effeminate (effe'mine'), obstinate (obstine'), ; delicate (de'licat), laureate (laure'at).

5. Τῆς el εἰς al, ὡς· perpetual (perpe'tuel), eternal (e'ternel).

6. Τῆς eur εἰς or, ἀριθμουμένων περὶ τὰ 200, ὡς· doctor (docteur), rector (recteur), factor (facteur), spectator (spectateur), conspirator (conspirateur), legislator (legislateur), creator (createur), conqueror (conquereur)· ἄλλα δὲ τῇ τροπῇ εἰς our, ὡς· favour (faveur), valour (valeur), splendour (splendeur), odour (odeur).

7. Τῆς eux εἰς ous, ὡς· generous (genereux), pious (pieux); ἢ καὶ μετά τινος ἄλλης μεταβολῆς, ὡς· calumnious (calomnieux), virtuous (vertueux), advantageous (avantageux).

8. Τῆς ie (ἡ τῆς Ἑλληνικῆς ια) εἰς y, ὡς· pharmacy (pharmacie), comedy (come'die), analogy (analogie), anatomy (anatomie), geography (ge'ographie), rapsody (rapsodie), melancoly (melancolie).

9. Τῆς ien εἰς ian, ὡς. comedian (come'dien), musician (musicien), academician (academicien).

10. Τῆς if εἰς ive, ἀριθμουμένων περὶ τὰς 230, ὡς· motive (motif), substantive (substantif), adjective (adjectif), active (actif), dassive (dassif) possessive (possessif).

11. Τῆς ique εἰς ic, ὧν 229 ἐπίθετα καὶ 47 οὐσιαστικά, ὡς· scientific (scientifique), metallic (me'tallique), music (musique), fabric (fabrique), οὐχ ἧττον εὑρίσκονται καί τινα ἀμετάβλητα παραμένοντα, ὡς· music, public, arsenic.

12. Τῆς oire εἰς ory, ὡς· glory (gloire), victory (victoire), promontory (promontoire), transitory (transitoire).

13. Τῆς te' εἰς ty, ἐξ ὧν 400 ἐκ τῆς Γαλλικῆς καὶ 250 ἐκ τῶν εἰς itas Λατινικῶν, ὡς· humanity (humanite'), infinity (infinite'), adversity (adversite'), curiosity (curiosite'), generosity (ge'ne'rosite').

Γ'. Ἀγγλικὰ ῥήματα ἐκ τῆς Γαλλικῆς τροπῇ καταλήξεων.

1. Τῆς er εἰς ate, ὡς· animate (animer), accelerate (acce'le'rer), mutilate (mutiler), terminate (terminer).

2. Τῆς fier εἰς fy, ὡς· ratify (ratifier), instify (instifier), specify (specifier).

3. Τῆς ir εἰς ish, ὡς· abolish (abolir), finish (finir), accomplish (accomplir).

4. Τῆς duire εἰς duce, ὡς· reduce (re'duire), produce (produire), introduce (introduire).

5. Τῆς iser εἰς ise, ὡς· realise (realiser), tranquillise (tranquilliser), particularise (particulariser).

6. Τῆς user εἰς use, ὡς· abuse (abuser), amuse (amuser), excuse (excuser), refuse (refuser).

7. Τῆς uter εἰς ute, ὡς· dispu'te (disputer), impute (imputer), refute (re'futer).

Σ η μ. Οὐχ ἧττον καὶ ἄλλαι λέξεις Ἀγγλικαὶ παράγονται ἐκ τῆς Γαλλικῆς διὰ μεταβολῶν δυσκόλως ὑπαγομένων εἰς κανόνας, ὡς· address (Γ. adresse), assembly (Γ. assemble'e), example (Γ. exemple), noum (Γ. nom), list (Γ. liste), maintain (Γ. maintenir), establish (Γ. e'tablir), etc.

ΤΕΛΟΣ